

Trabajo de tesis
Licenciatura en Comunicación Social
Paola Fontana
2011

Análisis y diagnóstico del diseño gráfico del diario
«El Pueblo» de Villaguay, Entre Ríos.

Este trabajo de tesis está dedicado a mi hermano Bruno,
a mi hija María Victoria y a mi gran amor Federico.

Agradecimientos

Mamá y papá gracias por creer en mí.

En primer lugar agradezco a mis padres y a mi hermano, con quienes compartí y transité muchos esfuerzos y alegrías, gracias a su apoyo incondicional logré uno de los objetivos más importantes.

Carmen, Héctor y Ceci muchas gracias. Carmen sin vos este trabajo de tesis no hubiera sido posible. También a mi director Guillermo Hennekens por su tiempo y dedicación durante toda la investigación, como así también al Lic. Alejandro Ramírez.

A Juan Manuel Fabricius por su colaboración y predisposición. A Jesús Roque Alaguibe del diario “El Pueblo”, por contarme la historia de este medio de comunicación.

A mis amigas, en especial a Carla y Sole por estar siempre conmigo. Y a todos los que supieron aportarme los conocimientos necesarios para el desarrollo de mi carrera universitaria.

Índice de contenidos

Introducción	3
Fundamentación	3-4
Capítulo I	
Desafíos de la prensa escrita	5-7
Diseño y organización de la información	8-9
Antecedentes históricos del diseño	10-11
Evolución y cambios en diseño de diarios	12-14
Capítulo II	
Diarios de Entre Ríos	15
Antecedentes de la prensa escrita en Villaguay	16-19
Contexto geopolítico	20
El diario del pueblo	21-32
Análisis del diseño gráfico del diario «El Pueblo»	32-42
Calidad del impreso	
Marca	
Diagramación	
Tipografías	
Portadas	
Estructura	
Avisos publicitarios	
Opinión de los lectores	43-45
Para una efectiva comunicación visual	46-47
Conclusión	48-49
Bibliografía	50

Introducción

Actualmente, costaría imaginar un mundo sin noticias. Saber lo que pasa en países lejanos o a nuestro vecino está al alcance de casi todos, pero no fue siempre así. Lo que hoy conocemos como prensa escrita, apareció bajo la forma de hojas sueltas a finales del siglo XV, y si bien en los siglos siguientes empezaron a surgir numerosos periódicos, la generalización de los mismos se dió en la sociedad industrial, cuando a partir de mediados del siglo XIX se experimentó un gran desarrollo de estos medios.

A través del tiempo, los diferentes avances en las tecnologías de impresión, diseño gráfico y patrones editoriales, llevaron a cabo cambios y mejoras en el formato y legibilidad de los diarios.

Los medios impresos del siglo XIX tenían generalmente un área atiborrada de texto, usualmente dispuesta verticalmente, con múltiples titulares para cada artículo. Algunas limitaciones tecnológicas persistieron hasta el advenimiento de nuevas tecnologías como la fotocomposición, la tipografía digital y la edición electrónica, a partir de la segunda mitad del siglo XX.

Esta revolución de la información y la tecnología ha llevado a la prensa escrita a utilizar y desarrollar profundamente el diseño gráfico. La tipografía, la inclusión de ilustraciones y fotografías para presentar la realidad y el uso de otras composiciones plásticas más recientes como la infografía impresa en papel, han sido recursos masivamente utilizados por la prensa.

Desde este punto de vista, resulta interesante estudiar la evolución histórica del diseño gráfico del diario «El Pueblo», de la ciudad de Villaguay, Entre Ríos. Un medio de comunicación que ha superando las diferentes crisis económicas del país y los embates de la tecnología audiovisual, permaneciendo vigente durante 84 años en su comunidad.

Fundamentación

En la búsqueda de las diversas formas por lograr la efectiva comunicación deseada, el ser humano ha utilizado el diseño prácticamente desde sus inicios comunicacionales.

El diseño editorial es una de las ramas del diseño gráfico que se especializa en la composición y maquetación de distintas publicaciones impresas, tales como libros, revistas, periódicos y toda pieza gráfica que esté compuesta por páginas.

Los profesionales dedicados al diseño editorial tienen como objetivo lograr una unidad integral entre el texto, la imagen y

diagramación, que permita la mayor legibilidad y comprensión del contenido que presenten las piezas.

En este contexto las motivaciones que cimientan esta investigación se basan en analizar el diseño gráfico del diario «El Pueblo» a través de su historia y la relación de permanencia como único medio escrito de comunicación en la ciudad de Villaguay, Entre Ríos, como así también, conocer la opinión de los lectores del diario «El Pueblo» sobre la diagramación del mismo.

Objetivo general

- Determinar si la permanencia por más de ocho décadas del diario «El Pueblo» de la ciudad de Villaguay, Entre Ríos se relaciona con la utilización de las herramientas tecnológicas que han revolucionado el diseño gráfico a través de los años.

Objetivos específicos

- Analizar la evolución del diseño gráfico del diario «El Pueblo» a través de su historia
- Conocer la disponibilidad de recursos tecnológicos y su uso en la programación, coordinación y organización del diseño del diario «El Pueblo», así como los recursos humanos.
- Conocer la opinión de los lectores del diario «El Pueblo» sobre el diseño gráfico que presenta.

Capítulo I



Desafíos de la prensa escrita

En la historia del mundo, las revoluciones de la humanidad han estado signadas por los grandes avances que se han dado en la capacidad de comunicación del hombre.

La búsqueda constante por satisfacer cada vez mejor su necesidad de comunicación ha sido el impulso que ha logrado la instauración en el mundo de instrumentos cada día más poderosos y veloces en el proceso comunicativo.

Sólo basta una retrospectiva para definir cómo el ser humano ha logrado evolucionar sus formas de comunicación, desde rudimentarios métodos como la escritura rupestre, pasando por la invención del alfabeto y del papel, dando un salto con la llegada de la imprenta, y continuando la aparición del teléfono, el cine, la radio y la televisión.

En medio de tantos avatares, la prensa escrita ha sostenido su lugar como el primer medio informativo de todos los tiempos, adecuándose a los desafíos que plantea un entorno en constante innovación sin perder el lugar de privilegio que día a día le asignan sus lectores.

La prensa escrita como tal apareció bajo forma de hojas sueltas a finales del siglo XV y durante siglos fue el medio de comunicación por excelencia. La aparición de invenciones que apuntaban a la comunicación interpersonal -como el telégrafo y más tarde el teléfono- no inmutaron su notable capacidad de difundir información en un soporte físico que sustentaba su permanencia. Ni siquiera la radio, con sus características de instantaneidad informativa y simultaneidad en su alcance, ni la televisión, con las ventajas que proporcionaba la imagen en movimiento, lograron anular la presencia de la prensa escrita, y aún hoy sigue siendo importante saber “lo que dicen los diarios”.

Los últimos avances tecnológicos han originado el nacimiento de un nuevo medio, con un lenguaje propio y con unas características de comunicación y contenidos diferentes a los medios tradicionales, que denominamos on line, y convive con ellos de una manera tal que existe un público que lee los periódicos vía internet. Esto implica al mismo tiempo la vigencia del periódico, y la certeza de que se ha modificado la forma en que se adquiere.

Esta revolución tecnológica acaecida en el mundo de la comunicación ha enriquecido el escenario mediático con la aparición de este medio on line y tiene su máxima expresión en internet. La coexistencia de la prensa en el medio o soporte tradicional (papel), y en el medio on line exige una reflexión acerca de las condiciones en

que se produce esta convivencia, el estado actual de la cuestión y su proyección hacia el futuro inmediato.

La aparición de nuevos medios no significa necesariamente la muerte de los ya existentes, pero introduce modificaciones en el consumo, en la inversión publicitaria y en los valores de identidad sobre los que se asienta cada medio.

Junto al cambio en el modo de representar y distribuir la información, se han roto las barreras del tiempo y del espacio que sujetan a la prensa bajo el soporte papel.

La prensa on line presenta ventajas de inmediatez y ubicuidad a las que no puede llegar un producto físico como el periódico tradicional, que requiere ser transportado, distribuido y adquirido en un punto de venta concreto.

La prensa escrita, uno de los pilares fundamentales para la formación de la opinión pública, debe posicionarse en la configuración informativa actual. A este reto se unen otros igualmente importantes, como saber atraer a nuevos grupos de lectores, que le permitan seguir teniendo la influencia de la que siempre ha gozado.

La versión digital no implica sólo una traslación del material físico a un formato intangible que puede ser extraordinariamente masificado. Crea también una nueva forma de hacer noticias que incluyen herramientas audiovisuales e interactivas que facilitan al usuario la lectura y comprensión de la noticia.

A todo ello se suma un lenguaje con menos formalismos que la prensa tradicional, ya que la rapidez también es una característica propia de este medio, tanto en la lectura como en la edición de la información.

Por otro lado, se ha llegado a una ruptura de la periodicidad. La edición diaria de la prensa escrita tradicional ha llegado a tener dos publicaciones al día, que en la actualidad han desaparecido, pero que en casos especiales como noticias de última hora con repercusión mundial, aún se mantienen.

Sin embargo, en la versión digital la actualización de noticias, sea o no de repercusión mundial, se hace prácticamente en tiempo real, de modo que el periódico, como el lector, siempre está informado de todo lo que acontece.

Mas allá de afirmar que el periódico (papel) es el medio de comunicación mas antiguo y aceptado de todos los tiempos, y si bien las nuevas tecnologías no han logrado desplazarlo, sí han repercutido en sus ventas, enfrentándolo al desafío de conquistar lectores con nuevas estrategias de comunicación, entre ellas la versión digital.

Es importante resaltar que estos cambios son producidos por la flexibilidad y oportunidad que nos brindan los medios a la hora de elegir un servicio, debido a la gran variedad que nos ponen por delante las nuevas tecnologías.

Diseño y organización de la información

A partir de la revolución industrial se suscitó la necesidad de desarrollar un proceso de diseño mucho más elaborado, que fuera capaz de hacer frente a la complejidad de los problemas que planteaban las necesidades sociales y los nuevos recursos tecnológicos. Norberto Chaves en su obra “La imagen corporativa” nos habla de este proceso *“El diseño, en sentido estricto, es una práctica técnica que surge por exigencia del desarrollo de la sociedad industrial, íntimamente asociada a la idea de producto industrial.”*¹

Aunque existen diversas maneras de definir el diseño gráfico, a punto tal que cada autor pareciera poseer su propia definición, lo cierto es que el origen de este término surge en el año 1922, cuando el diseñador de libros William Addison Dwiggins recurrió a esta expresión para "describir sus actividades, como las de un individuo que daba orden estructural y forma visual para la comunicación impresa".

Sin embargo, el diseño gráfico venía estableciéndose desde los trabajos realizados por escribas sumerios y egipcios, como así también los impresores y tipógrafos del siglo XV, que diseñaban los primeros libros impresos de la época.

En la actualidad el diseñador es un administrador de información gráfica, cuya misión es la de disponer adecuadamente los componentes funcionales para que el resultado sea óptimo; tiene que armonizar los elementos que van a componer el producto, integrarlos o enlazarlos hasta lograr un todo homogéneo y coherente.

En el caso de un diario, la maquetación sigue los objetivos, líneas gráficas y editoriales de ese impreso. Las principales líneas editoriales para la maquetación de un diario incluyen la jerarquización de los artículos por orden de importancia. Las consideraciones gráficas incluyen legibilidad e incorporación balanceada y no obstructiva de anuncios publicitarios.

De acuerdo a lo indicado por Hugo Máximo Santarsiero en su obra “Producción editorial y tecnología multimedial de la información”, antes de realizar un trabajo de diseño editorial es preciso establecer una serie de puntos a seguir, que pueden ser:

- *Definir el tema (qué es lo que se quiere comunicar)
- *Definir el objetivo de comunicación del diseño a realizar.
- *Conocer el contenido (en caso de publicaciones especializadas)
- *Seleccionar las herramientas de diseño adecuadas.
- *Realizar un proceso de bocetación (pequeños dibujos que lleven a definir un buen concepto, tanto de composición como

1.Norberto, CHAVES. La imagen corporativa. Teoría y metodología de la identificación institucional. Capítulo III Teoría de la intervención. Editorial. Gustavo Gili, S.A. Barcelona, 1988. Pág.33.

del desarrollo del tema y de su posible evolución).

*Realizar una retícula.

Asimismo, existe una variedad de programas de maquetación que pueden ser utilizados para la consecución de estos fines: Adobe InDesign, QuarkXPress, Scribus, Macromedia Freehand, PageMaker.

En este sentido, la tarea del diseñador en un diario, es la de ordenar en la página todos los elementos de manera que la lectura sea fácil y jerárquica. Esto quiere decir que debe quedar claro cual es el texto principal, cuales los relacionados con éste, interrelacionándolos con las imágenes, los gráficos y cuales son totalmente diferentes.

Para Alan Swann, un estudioso del diseño, *“la función del diseñador consiste en resolver problemas de comunicación relativos a productos, conceptos, imágenes y organización, y hacerlo de forma original y precisa”*².

El diseñador gráfico trabaja en la interpretación, el ordenamiento y la presentación visual de mensajes, en cuyo contexto, *“...la acción de crear un objeto visual es sólo un aspecto del proceso comunicacional”*³, un elemento más, aunque esencial, del conjunto de procesos y desarrollos que se ponen en marcha a la hora de conformar una publicación.

2.Alan, SWANN. Bases del diseño gráfico. Editorial. Gustavo Gili, Barcelona, 1990. pág.6

3.Jorge FRASCARA. Diseño gráfico y comunicación. Ediciones Infinito, Buenos Aires, Argentina. Pág. 20

Antecedentes históricos del diseño

El conocimiento de la historia del diseño, incluida la obra contemporánea, permite apreciar cómo los diseñadores no actúan sobre cero, sino que participan de un proceso vinculado a la sociedad y a la vida cultural en la que desempeñan su labor.

La búsqueda de métodos diferentes para dar una forma visual a las ideas y conceptos, para dar al conocimiento forma gráfica y para traer orden y claridad a la información ha sido una constante de todos los tiempos, que permite observar cómo otros diseñadores han dominado y resuelto los problemas de diseño en el contexto de las diferentes condiciones técnicas, sociales y culturales imperantes en su época.

Sin embargo, como se mencionó anteriormente, hasta 1922 no se acuñó el término diseñador gráfico. William Addison Dwigggin (1880-1956) fue un ilustrador gráfico americano dedicado al diseño de libros de alta calidad y que tuvo una contribución decisiva para mejorar el diseño y la impresión de los mismos durante la década de 1920.

No obstante, el diseñador gráfico contemporáneo posee unos antecedentes distinguidos. Tenemos que remontarnos a los sumerios, quienes inventaron la escritura, a los artistas egipcios que combinaron imágenes y palabras en los manuscritos sobre papiros, a los iluminadores medievales, y a los impresores y componedores del siglo XV, quienes diseñaron tempranamente libros impresos en Europa.

Todos ellos forman parte de los antecedentes y de la rica herencia del diseño gráfico, en la que podemos diferenciar claramente cuatro momentos. El primero comprende desde la prehistoria hasta la invención del tipo móvil. El segundo viene definido por la aparición de la imprenta y la tipografía en Europa, lo que trajo consigo el diseño de la página impresa. El tercero está determinado por el impacto de la revolución industrial en las comunicaciones visuales, acontecimiento que motivó la aparición de dos movimientos vitales en la historia del diseño gráfico: el Arts & Crafts y el Art Nouveau. El cuarto y último momento abarca el siglo actual, en el que se produce el nacimiento y desarrollo del diseño gráfico moderno. En él ejercerá una clara influencia el arte moderno lo que dará lugar a un nuevo lenguaje de la forma en cuya configuración desempeñaron un papel esencial la Bauhaus, el Movimiento Moderno Americano o el Estilo Tipográfico Internacional.

A estas cuatro etapas podemos sumar un último estadio establecido con la incorporación de la tecnología digital al proceso de diseño, momento en el que nos encontramos en la actualidad.

En el presente, y como consecuencia de la cada vez mayor

profesionalidad de los diseñadores, impera una mayor conciencia de la importancia del diseño en el mundo laboral y de los negocios.

Al mismo tiempo, la existencia de un diseño gráfico competente, e innovador, en diversas áreas de la vida, ha supuesto una mayor alfabetización visual entre las generaciones más jóvenes, para quienes los diseñadores gráficos se han convertido en unos de los más estrechos colaboradores de la cultura popular.

Por otra parte, la creciente organización de la profesionalización de la enseñanza del diseño en la Universidad, ha motivado que profesionales no vinculados al mundo de las artes gráficas puedan aprender a utilizar las herramientas de diseño y composición. Esto ha sido posible debido a la aparición de los sistemas de autoedición, los cuales van a fomentar un interés creciente por las artes gráficas, lo que sin duda, traerá consigo una apreciación cada vez mayor del trabajo del diseñador gráfico.

No obstante, la nueva tecnología del diseño gráfico es más compleja, sobre todo si la comparamos con la de hace treinta años.

Actualmente el diseñador gráfico no sólo debe preocuparse por el aspecto creativo y estético, sino que también tiene que coordinar los elementos tecnológicos que tiene a su alcance para generar el trabajo final. Esto quiere decir que el diseñador gráfico tiene que dominar y dirigir las nuevas tecnologías de producción gráfica, tiene que estar familiarizado con todos los aspectos del proceso de diseño e impresión, tal y como sucedía con los primeros tipógrafos. Este debe saber cómo usar la enorme gama de materiales y recursos existentes, y cómo explotarlos económicamente en su manipulación del lenguaje de signos e imágenes.

Evolución y cambios en diseño de diarios

La adopción de los cambios en diseño que fueron surgiendo de las nuevas tecnologías se muestran en tres ejemplos seleccionados de la prensa escrita regional, El Litoral de Santa Fe, El Diario de Paraná y El Observador de Crespo.

*García Media diseñó y rediseñó alrededor de 500 diarios en todo el mundo: The Wall Street Journal, The Miami Herald (de EE.UU), El Mercurio (de Chile), Folha de São Paulo, O Povo, Do Para (de Brasil), Reforma (de México), El Tiempo (de Colombia), The Observer (de Inglaterra), entre tantos otros, además de varias revistas.
<http://garciamedia.com/blog>

En este sentido, García Media* cuenta su exitosa experiencia de recambio de formato del diario El Litoral, una tradición de 85 años en la provincia de Santa Fe.

Entre los principales cambios del El Litoral se ha buscado un nuevo marco tipográfico (Trade Gothic + Scala) más elegante, funcional y de mejor rendimiento en formato tabloide.

Al ser un diario chico, se hizo hincapié en una paleta de colores muy simplificada, identificando a las tres grandes secciones del periódico (el cuerpo principal, una sección de espectáculos, Pantallas & Escenario y la sección más importante del diario, Deportes).

Con respecto a la marca, lo primero que se cambia en un proyecto de cambio es el logotipo. Es el abc del cambio, pues si no se lo modifica, todo lo demás resulta visualmente relativo. La idea fue sintetizar el logo para darle al producto mayor impacto y presencia de marca, pero sin cambiar la tipografía con serif.

"Un cambio de formato no es solamente cambiar las medidas del papel. Es un repensamiento que involucre a todas las áreas del periódico y no solo la editorial", manifestó María del Carmen Caputto, su directora.

"El Litoral no ha realizado un rediseño, sino un repensamiento completo de su producto. Un cambio que es el más importante en muchos años y que se basó en cuatro ideas simples: repensar el contenido, reorganizar las secciones del periódico, crear un nuevo estilo de periódico y darle un nuevo diseño", concluyó.

visualmente.blogspot.com

Periodismo visual. Creatividad y diseño de la información.

Por Norberto Baruch B.



“El Diario” es uno de los periódicos matutinos con más historia de la provincia de Entre Ríos. Editado en la ciudad de Paraná, circula por todo el territorio provincial reflejando en sus páginas el acontecer de la región.

Cambió de formato sábana a tabloide acompañado por modificaciones en su estructura. Rediseñó sus páginas apostando a un mayor uso del color. La tapa tiene una cabecera más limpia y el logo ganó en altura y claridad.



El diario El observador de Crespo, Entre Ríos no cambio su formato pero ha ido evolucionando constantemente en cuanto a la diagramación de sus páginas.

“Las ediciones de “El Observador” son regularmente actualizadas, nuestro logo, diagramación y diseño son particulares al estilo de nuestras semanales ediciones”.

Administración “El Observador”



Capítulo II



Diarios de Entre Ríos

El Sol	Concordia	www.diarioelsol.com.ar
El Heraldo	Concordia	www.elheraldo.com.ar
El Diario	Paraná	www.eldiario.com.ar
Diario Uno	Paraná	www.unoentrierios.com.ar
La Calle	Concepción del Uruguay	www.lacalle-online.com
La prensa Federal	Concepción del Uruguay	www.laprensafederal.com.ar
El Argentino	Gualeguaychú	www.diarioelargentino.com.ar
El Día	Gualeguaychú	www.eldiadedguaeguaychu.com.ar
El Pueblo	Villaguay	Sin sitio web
Paralelo 32	Crespo	www.paralelo32.com.ar
El Debate Pregón	Gualeguay	www.diariodebatepregon.com.ar

www.prensaescrita.com/america/entrierios

Además de la presencia de los diarios de distribución nacional, la Provincia de Entre Ríos cuenta con numerosos diarios provinciales en varias de sus ciudades. En Concordia se distribuyen *El Sol* y *El Heraldo*, y en Paraná se encuentran *El diario de Paraná* y *Diario Uno*. Gualeguay cuenta con *El Debate Pregón* y *El Día de Gualeguay*, en tanto que Gualeguaychú cuenta con *El Argentino* y *El Día de Gualeguaychú*, y Concepción del Uruguay hace lo propio con *La Prensa Federal* y *La Calle*. Por su parte, Villaguay publica *El Pueblo* y *El Semanario de la Ciudad* mientras que Crespo publica *Paralelo 32*.



Antecedentes de la prensa escrita en Villaguay

El periodismo y la imprenta de nuestra provincia poseen una tradición singular, así lo manifiesta desde sus inicios con un hecho histórico de gran trascendencia, Entre Ríos es la primer provincia de la Argentina que instaló la imprenta, en palabras de Aníbal Vásquez “...corresponde al gobernador entrerriano, General Francisco Ramírez, autorizar la entrada a Entre Ríos de la primer imprenta, que a su vez, prescindiendo de los antecedentes jesuitas, la primera que se radica con carácter de permanencia en una provincia Argentina...”⁴, este suceso trascendente ocurrido en 1819 inaugura un periodo fecundo del tráfico de ideas, de su difusión, su análisis y su debate.

En este contexto, las primeras disposiciones legales relacionadas con la imprenta o con la prensa se registran en el Estatuto Provisorio Constitucional, sancionado por el Congreso Entrerriano el 4 de marzo de 1822, en sus artículos 94 y 95 que dicen:

“Art. 94- Al constituir la provincia los tres poderes, (1) y delegarles las facultades que se les designan en el Estatuto, y las que competen por las demás leyes generales, que especialmente no estén revocadas en el territorio, se reserva el nombramiento de sus representantes con las atribuciones expresadas, y la de ejercer libremente el poder censorio por medio de la prensa.”

Art. 95- Para el efecto, la prensa es libre, bajo el reglamento dado por el Ejecutivo General de las Provincias el 26 de octubre del año 1811, y aprobado posteriormente por la Asamblea General del año 13, el cual se agrega por apéndice de este Estatuto, con las reformas necesarias conforme a las circunstancias particulares de la Provincia.”⁵

En la ciudad de Villaguay, situada en plena selva del Montiel, en el corazón entrerriano, la historia de la prensa comienza hacia 1883, año del primer registro de un periódico, llamado “El Progreso”, editado por el italiano Gabrielle Del Buono. A partir de esta fecha se da inicio a la ocupación de plasmar en papel todos los hechos que acontecieron en el pueblo.

Desde entonces, muchos diarios nacieron y murieron en esta ciudad desde principios del siglo XX, su duración estaba condicionada a una campaña política, a las angustias económicas, como también a la pérdida de entusiasmo o desaparición de sus redactores.

Según el escritor Justo José Miranda autor de “Villaguay mi pueblo” se llegaron a publicar en la ciudad, entre noventa periódicos y revistas.

Viejos recibos de suscripción, que integran el archivo de la Biblioteca Popular de la ciudad de Villaguay, nos permiten tomar

4. Aníbal S. VÁSQUEZ . Periódicos y periodistas de Entre Ríos. Homenaje al Sesquicentenario de la Declaración de la Independencia Nacional, (Decreto N° 2594/66 M.G.I.E.) Ministerio de Bienestar Social y Educación- Dirección de Cultura. Provincia de Entre Ríos. 1970. Pág. 30.
5. Ibíd.

conocimiento de antiguas publicaciones periodísticas que circularon en la ciudad en otros tiempos: «La Palestra» de 1904, «Periódico Villaguay» de 1907, «La Voz Pública» de 1908, «El Estanciero» de 1910, «El Radical» de 1913, «El Cronista» y «La Tarde» de 1914 y «El Orden» de 1915.



“(…) Justo José Miranda nos ubica en el itinerario recorrido por el periodismo de Villaguay, desde los ya lejanos comienzos hasta bastante avanzado el siglo anterior. Dueño de una prosa ágil y desenvuelta, canaliza en ella el acopio de datos valederos para el instante del examen histórico pormenorizado de esa franja de desarrollo en el departamento natal. Su trabajo comprende los más variados aspectos: desde la franciscana infraestructura de las imprentas y las redacciones de antaño, hasta el casi insospechado nivel logrado en la contemporaneidad.

La primera imprenta que se instaló en Villaguay dataría según lo que afirma Vásquez ¹ de la época de la revolución jordanista, cuando habría circulado el periódico *La Libertad*, al que sigue el jocoso *El Látigo* aparecido en 1879. En 1883, la población lee el bisemanal *La Reforma* y el dominical *El Progreso* y *La Campana* dirigido por Gabriel del Buono (1830-1912), quizás el primer periodista del departamento; en 1887, *La Selva* de Montiel con la dirección de Francisco Podestá (1862-1911) y *El Trabajo* con el propio Podestá, Alberto Montiel y Julio Mollajoli; en 1891, *El Interior de Entre Ríos* y el semanario *El Bien Público* de Jorge Trigüis.

En 1892, surge *La Tijera* en 1898, *La Idea*; en 1899 *La Verdad*, en 1901, *El Pueblo* y *El Colibrí* en 1902, *La Cotorra*; en 1904, *La Palestra* dirigida por José María Garayalde (1888-1968), *El Departamento* de Juan S. Hermelo; en 1907, *Villaguay* de Rosario Solanas y la revista quincenal *Vida Nueva* de Exequiel F. Leiva; en 1908, el trisemanario *El Pueblo* de Antonio Ciaspucio y *La Voz Pública* de Doroteo Vera; en 1910, el primer periódico en ídish *Der Idischer Kolonist* (“El Colono Israelita”) y *El Estanciero* de Eduardo Gorostizaga; en 1911, *La Razón* de Ramón E. Ruffini y el semanario *El Imparcial* de José E. Gamarra.

En 1913, ven la luz *El Radical* de Federico Arboleya y Arboleya, *El Yunque* de Justino Velázquez y *El Picaflor* de Juan Galindo; en 1914, *El Balcón*, “periódico hebdomadario, contemplador, hiperbólico y apolítico” de Julio Vignola Mansilla, *El Provincial* de Fernando Rodenas, *La Juventud* de Pedro Z. Ciaspucio, *Crítica* y *La Tarde* de Vignola Mansilla; en 1915, *Germinal*. La revista quincenal *Vida Entrerriana* de Arboleya y Arboleya, *El Ideal Cívico* de José María

Garayalde, *Unión* de Eloy F. Britos y *El Orden* de Ricardo Elías; en 1916, *Der Kolonist*, en ídich; 1917, la revista literaria *Andrade* de Manuel Palacios.

En 1919; circulan la revista estudiantil *Juvenilia* y *Floración*; en 1920, *El Dardo* de Ramón Lorenzo Garrido y el diario *Nueva Época* de José María Garayalde; en 1923, *Crónica* de Manrique Balboa Santamaría; en 1924, *El Buzón* de Emilio Surra y *La Razón* de Abelardo Montiel, en 1925, *El Radical* de Adriano Rodríguez, en 1926, *El Pueblo* de Surra, *Villaguay* de Adolfo Perotti y *El Eco* de Balboa Santamaría; en 1927 *Democracia* de Carlos César Bo; en 1929, *Reflejos* de Jaime Ulfohn; en 1930, *El Radical* de Francisco Antíguez, en 1932, *La Razón* de Montiel y *El Alacrán* de Luis M. Secchi; en 1934, *La Verdad* de Arturo Lound (h) y *El Picaflor* de Cornelio Dupuy.

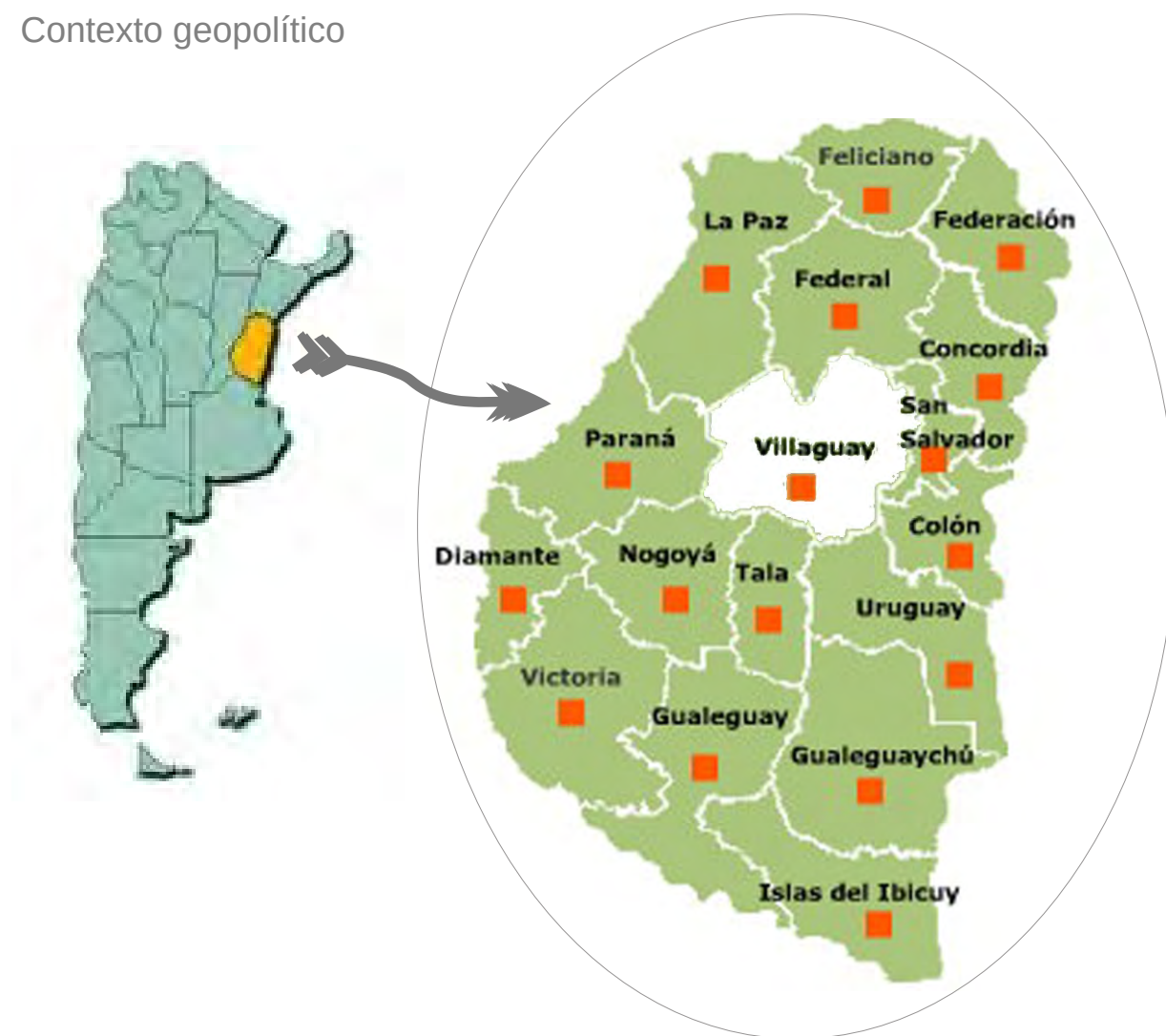
En 1935, llega a sus lectores *Eco Social* y *Deportivo* de Cecilio Quiroz Azcona; en 1936, la revista estudiantil *Alborada*; en 1937, el semanario *El Ideal* de Pedro Z. Ciaspucio; en 1939, *Vincha* de Amadeo Viglioni; en 1941, *Minerva* de Juan de las Nieves Cisneros; en 1946, *Jornada* de Gilberto E. Rodenas; en 1947, *El Radical* de Emilio Poitevin; en 1948, *El Descamisado* de Eustaquio Caraballo; en 1949, *Preludio* de Hebe Morosini; en 1950, *Clarín* de Simón Neuman; en 1952, *Libertad* de Francisco A. Pillado; en 1954, *Crónica* de José V. Robledo; en 1957, la revista estudiantil del Centro de Estudiantes Secundarios C.E.S.V.; en 1961, *La Voz* de Sara González y, en 1969, *Crónica* de Humberto Manuel Esquivel” 2*.

Notas

1. Vásquez, Aníbal S., *Periódicos y periodistas de Entre Ríos*. Provincia de Entre Ríos - Ministerio de Bienestar Social y Educación - Dirección de Cultura . 1970.
2. Miranda, Justo José, *Villaguay, mi pueblo*, Comarca, Paraná, 1978.

* Ver Anexo I. Imágenes de algunos diarios que se editaron en la ciudad de Villaguay. Museo Histórico Municipal.

Contexto geopolítico



La ciudad de Villaguay tiene como principal sector económico a la actividad agropecuaria, constituye la cabecera del departamento y primordial centro de actividades, destacándose además, en orden de importancia, las localidades de Villa Clara (2.794 habitantes y ejido 92 km²), Villa Domínguez (1.097 habitantes y ejido de 80 km²) y Estación Raíces (562 habitantes).

El departamento Villaguay es una de las diecisiete divisiones político-administrativas que constituyen la provincia de Entre Ríos, posee una extensión territorial de 6.595 km² y una población total, estimada por el INDEC 2010, de 48.965 habitantes. Geográficamente se encuentra ubicado en el centro de la provincia y políticamente esta dividido en seis distritos: Lucas Sud (1.710 km²), Bergara (1.227 km²), Raíces (1.200 km²), Mojones Sud (859 km²), Lucas Norte (765 km²) y Mojones Norte (548 km²).

Este año, la ciudad de Villaguay celebra su 188° aniversario. Como se mencionó anteriormente, a lo largo de su rica historia, varios medios de comunicación surgieron y se desarrollaron, y en la gran mayoría de los casos, se extinguieron.

Sólo uno ha logrado superar obstáculos a lo largo de la historia y permanecer por más de 84 años: «El Pueblo», un medio gráfico que nació y creció conjuntamente con el desarrollo de la ciudad, incorporándose a la vida social, cultural y comercial de todo el departamento.

Aunque la intención de su fundador, Don Emilio Surra, era que el primer ejemplar saliera a la calle el segundo día del segundo mes de 1926, algunos problemas técnicos hicieron que la fecha definitiva de nacimiento del periódico sea el 4 de febrero de ese año. En el acta fundacional del diario «El Pueblo», labrada en el Juzgado de Paz de la ciudad de Villaguay consta *“iba a comenzar a salir el día 2 de febrero, en realidad por inconvenientes surgidos a último momento, la primera edición se demoró dos días, es decir, hasta el 4 de febrero de 1926”*⁶.

Con una tirada inicial de trescientos (300) ejemplares, «El Pueblo» surge con una clara identificación político-partidaria, a punto tal que el lema ubicado bajo su logo rezaba “Defensor de los principios de la Unión Cívica Radical tradicional” (el cual mantuvo durante casi 3 años).

En sus comienzos, era un bisemanario vespertino que se imprimía en un garage de Don Andrés Chiesa, en calle Hermelo N° 79, entre Avenida Rocamora y Concordia (frente a la actual Escuela Normal Martiniano Leguizamón).

6. Biblioteca Escuela N°1 Bartolomé Mitre. Acta fundacional del diario «El Pueblo».

El Acta Fundacional de “EL PUEBLO”

El siguiente es el texto del acta labrada en el Juzgado de Paz de Villaguay por el fundador de este diario señor Emilio Surra, pocos días antes de la aparición de EL PUEBLO. En la misma, si bien él dice que iba a comenzar a salir el día 2 de febrero, en realidad por inconvenientes surgidos a último momento, la primera edición se demoró dos días, es decir hasta el 4 de febrero de 1926.

Testimonio: Fs. 37. — En la ciudad de Villaguay a los treinta días del mes de Enero del año mil novecientos veintiseis, com-

pareció a la presencia judicial don EMILIO SURRA, argentino, casado, de veintisiete años de edad, domiciliado en esta ciudad calle Alem y concedida que le fue por el Sr. Juez, la palabra dijo: que a los efectos de dar cumplimiento con la Ley de Imprenta, viene por este acto a constituirse en editor responsable del periódico bimensual EL PUEBLO, y que aparecerá el día 2 de febrero próximo en su imprenta propia. No siendo para más el acto se dió por terminado y previa lectura y ratificación de esta acta la firmó el compare-

ciente con el Sr. Juez por ante mí de que certifico. (Firmado) Guillermo A. Sagarna, Emilio Surra ante mí Sergio Aguirre. Hay una estampilla fiscal valor de cincuenta centavos moneda nacional y un sello que dice: Juzgado de Paz Villaguay, Entre Ríos.

OTRO PERIODICO FUNDADO POR EMILIO SURRA EN 1924

Como dato complementario de lo que antecede, podemos decir que D. Emilio Surra había fundado casi dos años antes que EL

PUEBLO —en abril de 1924— otro periódico que de 26 años de edad, casado, tipógrafo, y domiciliado en calle Centenario es- que debió cerrar en su momento para dedicarse a la quina Urquiza y concedida edición de lo que es hoy que le fue la palabra este diario.

Que a los efectos de dar cumplimiento a la Ley de Imprenta viene por este acto a constituirse, en edito obra en fojas 34 del Registro de Imprenta del Juzgado de Paz de Villaguay, que apareció en esta ciudad el día 7 de abril de 1924, año en curso, titulado «EL

Testimonio. Fojas 34. — En la ciudad de Villaguay BUZON» que trata de in a los 17 días del mes de julio de 1924, siendo las 11 horas y estando en su despacho el señor Juez de Paz del departamento, compareció a la presencia ju-

El acta está firmada por el juez de paz José J. Zabala y el compareciente Emilio Surra.



Garage de Don Andrés Chiesa (dibujo realizado por el artista villaguayense Sergio Puzio).

REDACCION

PROPÓSITOS

Inspirados en los más nobles sentimientos de bien público, e impulsados por un patriótico propósito de prestar nuestro aporte a una causa política que dice de reificación democrática y de rehabilitación institucional, surguimos a la palestra popular con la plena responsabilidad en la difícil empresa que el periodismo leal y honestamente ejercido deparan a quienes hacen de la Verdad un culto y de la Justicia un escudo.

Veteranos en las lúgubres lides del periodismo que no transige con el error ni con la injusticia y la maldad, nos presentamos a "ara descubierta", libre la frente de máculas y llevando bien erbiesto el penacho del Ideal, ante el supremo tribunal de la opinión para defender con altura y dignidad, las causas nobles y justas, como también la integridad de unos principios que tienen en Hipólito Irigoyen su austero abanderado.

Desplegamos, imbuidos en las mejores intenciones, una bandera combativista que sabrá mantener con honra y con honor EL PUEBLO, porque sabrá hacer vibrar el látigo de sus rebeladas contra los aquellos que en esta hora dolorosa para la democracia argentina, se oponen a la consagración definitiva de los postulados gloriosos del Partido Radical, y tienen para su Jefe auténtico el dictorio como arma de combate y la impotencia que sintieron en un solo vocablo: "personalismo".

Múltiples y diversas razones de orden social y político, imponen llenar un vacío honrosamente sentido en Villaguay; en el pueblo hasta ayer azote de los caudillos del "régimen" y hoy amenazado por la regresión de un sistema gubernativo de ignominia y de vergüenza que florece en Entre Ríos; y de ahí que surja EL PUEBLO con la divisa: "Por Irigoyen y por el triunfo de las instituciones libres".

Con estos propósitos y con este programa, nuestra acción periodística estará sometida bajo los dictados de la más severa moral profesional, y regida por una conciencia que jamás han logrado quebrantar, ni los alagos de las posiciones, ni el metal vil que arrastra muchas veces a la pendiente de las declinaciones del carácter y de los abominables servilismos.

El acero de nuestra pluma será penetrante como filo bisturi cuando se trate de rasgar la púrpura para curar ciertos males... e inflexible también con el yerro y el vicio, que tendrá en nosotros el anatema de la reprobación.

Pero eso sí no ventilaremos en estas columnas cuestiones personalistas, que arrojaemos a las espaldas, para consagrarnos como lo dejamos expuesto a la defensa de las causas justas, sirviendo con lealtad y con honor los intereses públicos como también defendiendo los principios del Partido que restauró a la Patria bajo la égida presidencial del gran estadista Dr. Irigoyen a la plenitud de su soberanía y de sus

prestigios morales.

He ahí pues, ligeramente bosquejados los propósitos que orientarán la trayectoria de EL PUEBLO en esta hora desierta para la democracia cuya marcha triunfal fué detenida bajo la influencia morbosa del "alvearismo" que constituyó su exaltación al poder, algo así como una piedra angular impidiendo la consagración definitiva de los ideales de pureza y de respeto para todos los derechos y para todas las libertades ciudadanas, a que aspiran en su lucha porfirada tenaz y resuelta contra el "nuevo régimen" hacer efectivos los hombres que nos cobijamos bajo los pliegues de la enseña del legendario radicalismo.

Hecha esta manifestación que rubricamos con toda sinceridad, solo nos resta ahora esperar el apoyo resuelto y decidido del pueblo, cuyos intereses serviremos con desinterés y patriotismo en estas columnas. Llegue pues, con esta oportunidad nuestro afectuoso saludo para el, al que hacemos extensivo a la prensa toda de dentro y fuera de la Provincia.

Postremos tacones

Como en la era sombría del bandolerismo político, cuando constituía en Villaguay, para toda conciencia libre, un exponente sin cobardes vacilaciones, la manera de pensar y de sentir, tenemos en esta hora de declinaciones a la moral y al carácter, capítulos que se reñitan del pasado nefasto como un triunfo de los divorciados del honor y de la dignidad, con las vergonzantes extorsiones que en la repartición policial se han ejercido, y se vienen poniendo en práctica para conseguir afecciones a la causa expúrea de los traficantes del civismo.

Primero se ensayó un procedimiento repugnante a la libertad civil del ciudadano pero no por eso dejó de señalar un éxito al círculo del "Senador" con una *guillotina* de todos los empleados sindicados de "Irigoyenistas" entre los cuales cayeron meritorios y viejos servidores de la institución, para seguir luego la ruta del error y de la injusticia.

Así fué, q' bajo la jefatura actual presidida por un "ilustre desconocido" se continúa por la pendiente de las ineficaces aberraciones, en una presión bocherosa que ha hecho sangrar la vergüenza a quienes hemos derribado a puro golpes de sacrificio y de abnegación un "régimen" que fué durante 30 años ludibrio y baldón de la democracia enterrriana!... así fué repetidos—manoseada la integridad de activos correligionarios en la era actual, llegándose hasta lo inaudito é increíble del soborno y la amenaza.

Porque, cuando la relajación ha colado la medida, y se ha llegado a silar por hambre a los mismos que habían expuesto en las encrucijadas tenebrosas del pasado, hasta su misma vida, por el

VERDADES DE A PUÑO

De una carta que un modesto correligionario del radicalismo villaguayo, escribió a un dirigente del "contubernio" enterrriano, radicado en Paraná dándole una merecida lección de altivez y de carácter a una solicitud que le formula para adherirse al insignificante grupo de tráfugas y a la vez le ofrece un "puesto", transcribimos solo dos párrafos, no solo porque en ellos campea la sinceridad y la valentía en la expresión, sino también porque concretan verdades de a puño para el oficialismo local.

"Mas —dice la carta— si Ud. viviera aunque sea la brevedad de unas horas en Villaguay, se avergonzaría de su mendicancia de solicitud, si es que vibra todavía en su espíritu, un sentimiento de ese radicalismo que invoca como bandera de sus luchas".

"Porque llegaría al convencimiento que vivimos en la tierra de Montiel en plena resurrección del opróbio, donde soportamos una administración policial pésima similar a las ya eclipsadas del oligarquismo, y que no es posible en los radicales de convicción dejar de prestar una patriótica consagración al triunfo de los ideales de Alem y de Irigoyen".

"Su solicitud exhibe su psicología moral, y en mi concepto no pueden ser radicales quienes niegan al cruzado de la democracia, al varón de reconocidas austeridades que derribó en la gesta heroica del 16, la abominable oligarquía".

"En cuanto a su ofrecimiento, protesto por la indignidad que él involucra, no solo para mi condición de sincero radical, sino no también porque Ud. me ha inferido un agravio afectando esa moral que debe regir en la vida política, los actos hasta de los más modestos ciudadanos de una democracia, a la que todo argentino debe contribuir por su mayor perfección y saneamiento, repudiando a los hombres que como Ud. quieren prostituirse".

Para los tráfugas que forman a la escolta del "senador", van esos párrafos que un espíritu sano y noble los produce, rebeldándose contra estos anárgos de la regresión, y ofrendando a la vez un digno ejemplo de realidad al ideal y consecuencia al Partido.

¡Severa es la lección, pero bien se las merecen los politicastros del maquiavelismo enterrriano!

Vibrante manifiesto

Los candidatos del oficialismo a diputados nacionales

Los venisten hasta los mismos "impersonalistas"

Hasta nuestra mesa de trabajo ha llegado un ejemplar del manifiesto que la juventud oficialista del pueblo de Gualaguay, ha dado a la publicidad, protestando viril y enérgicamente por la proclamación hecha en la famosa convención de Nogoyá de los candidatos a diputados nacionales que las huestes de rezagados que enarbolan la insignia de la traición en Entre-Ríos, han proclamado recientemente en la mencionada ciudad.

En el aludido manifiesto, se estampan verdades tan grandes que constituyen todo un proceso para los "candidatos" y con una lápida para el oficialismo alzado contra los más nobles y dignos preceptos de la ética política.

La descomposición que mina y se infiltra paulatinamente en las filas raleadas del grupo de tráfugas, queda con la valiente actitud asumida por el comité de la juventud oficialista gualaguayense, bien nitidamente expuesta y sinceramente confesada en el documento de referencia.

Es una protesta formidable que surge del mismo regazo del "nuevo régimen" y una exhortación al decoro y a la dignidad ciudadana, para que los nombres de los candidatos oficialistas no sean consagrados por los sufragios Radicales.

¡Ahí tiene el mihurismo en cunbrado, un latigazo aplicado con firme pulso en pleno rostro! ¡Que aproveche la lección!

Candidatos de la U. C. Radical

Y de EL PUEBLO

PARA

Diputados Nacionales

Sr. Ambrosio Artusi
Sr. Carmelo I. Astesiano
Dr. Gregorio V. Morán
Sr. Domingo A. Dasso.

Votarlos en las elecciones de Marzo, es encarnar la verdadera tradición del radicalismo.

La fórmula

Era tradicional entre los gobiernos del *régimen* gobernar nepoticamente, es decir, con los de la familia, que era la casta privilegiada para regir los destinos de la provincia. Así fué que en un lapso de tiempo más o menos largo, el gobierno de la provincia fué acaparado por los Pareira, Crespo, Maciá, Hernandez, Carbó, y si se quiere también por los Laurencena, puesto que todos estos estaban *ligados* a la *casta* de *perpetuos*.

Hoy se vuelve a lo mismo. Desde el primer gobierno radical, el poder público está en manos del más crudo nepotismo, pues los Laurencena, Marcó, Mihura constituyen una sola familia.

La fórmula gubernativa de los pseudos radicales *oficialistas* proclamada en la célebre convención de Nogoyá representa el nepotismo mas vergonzoso, q' el partido radical desde sus comienzos repudió en todos los momentos.

Estos señores del contubernio en su afán de menoscabar la dignidad del electorado, no han tenido asco de presentarla a la consideración de la provincia, como desafiando a la opinión una fórmula que representa el mas puro escarnio a la dignidad ciudadana. La fórmula Laurencena = Fayó es el producto de un estado de inconciencia, que todo buen radical debe repudiar.

El nuevo Intendente

El gobierno de la provincia que por complacer al circullo del "héroe belga" obsequió a Villaguay con un Intendente que ha representado siempre políticamente la teoría de Maquiavelo, ha revelado con tal designación, la ejecución de una venganza friamente premeditada hacia el pueblo, burlante del legendario, activo y viril radicalismo.

Quienes gestaron tal designación, que fueron un ex-diputado y un senador (dado vuelta), no podían olvidar el papel desairado que le hizo hacer, el "ahijado" en aquella cruzada cívica del año 22, cuando era miembro del comité Departamental y se pasó con armas y bagajes a la disidencia... No tuvo, en la citada emergencia este buen señor, la delicadeza de renunciar previamente da miembro del comité,

La administración funcionaba en el atilloy su distribución era por medio de mensajería. Así lo cuenta el breve relato de Don Juan Alaniz, vecino del distrito rural Raíces Oeste; *“Eso fue en los primeros meses del año 1926. Me dejaron algunos diarios y me dijeron que los distribuyera a algunos vecinos que fueran de opinión radical. Y que si alguno se quería hacer suscriptor le enviara el nombre para mandárselo directamente con el mensajero Olegario Segovia, un criollo que iba todas las semanas en un carruaje con correspondencia, encomiendas y algún pasajero.”*⁷.

Dos años más tarde la historia cambiaría y «El Pueblo» se transformaría en diario, el lunes 5 de noviembre de 1928, con el ejemplar N° 277, bajo el lema “Todo por Villaguay y para Villaguay”.

Sus cuatro páginas eran impresas en su nueva dirección de Brown y Alem, utilizando una máquina “Minerva”, a pedal, con un formato de papel “sábana” de 50 por 36 cm.



7. Diario «El Pueblo». “Un relato de Don Juan Alaniz. El Pueblo en Raíces Oeste en el año 1926” Villaguay, Entre Ríos 4 de febrero de 1896.

El formato “sábana” de «El Pueblo» permanecería vigente durante más de 40 años, recién el lunes 5 de enero de 1970, con el ejemplar N° 11.681, el diario cambiará al formato “tabloide” (36 x 25,5) con el que hasta hoy se imprime.



Arriba, último ejemplar en formato sábana del sábado 3 de enero de 1970, a la derecha, primera impresión en formato tabloide el lunes 5 de enero del mismo año.



Para reemplazar a la pequeña impresora se incorpora una impresora plana que se utiliza hasta la década del 40. En esa oportunidad se adquiere otra máquina plana del año 1913, la cual pertenecía al diario “La Razón” de Montiel, la misma funcionó hasta 1980 y fue reemplazada por una moderna máquina Heidelberg de origen alemán, posiblemente importada desde Suecia.



El 30 de enero de 1941 se instalan en calle San Martín N° 29, donde se edita el diario desde el 4 de febrero de ese año hasta el ejemplar N° 6190, publicado el viernes 10 de marzo de 1950.

En relación a los contenidos del vespertino, hasta principios de la década del 60 -cuando se incorpora la primera teletipo- la información nacional e internacional era obtenida transcribiendo los datos que brindaban las principales emisoras de radio del país, principalmente de Buenos Aires.

Los periodistas se encargaban de sintonizar la radio y tomar nota para armar las noticias, y también solían transcribir la información de otros medios gráficos.

Así, con la excepción de las noticias que se generaban en el pueblo, el resto de la agenda informativa de cada jornada se conformaba principalmente desde los grandes medios nacionales.

El sábado 11 de marzo de 1950 librería «El Pueblo» se instala en local propio ubicado en San Martín N°368. Doce días después, fue impreso allí el ejemplar N° 6191, primero de una serie que continuaría hasta nuestros días.

El año 1953 es de gran importancia para este medio de

comunicación, ya que incorpora la composición mecánica mediante la linotype, máquina de componer provista de matrices, que funde los caracteres por líneas completas, formando cada una un bloque.

Esta extraordinaria máquina, inventada por el alemán Ottmar Mergenthaler (1854-1899), vino a revolucionar la industria gráfica mundial, al reemplazar a la antigua tipografía móvil perfeccionada por el alemán Juan Gensfleisch Gutenberg (1400-1468).

En septiembre de ese año asume la dirección del «El Pueblo» el señor Juan Carlos Surra, hijo del fundador, quien contrata a mediados de la década del los 60 el servicio informativo de la agencia UPI de Capital Federal, con la intención de contar con mayor volumen de información.



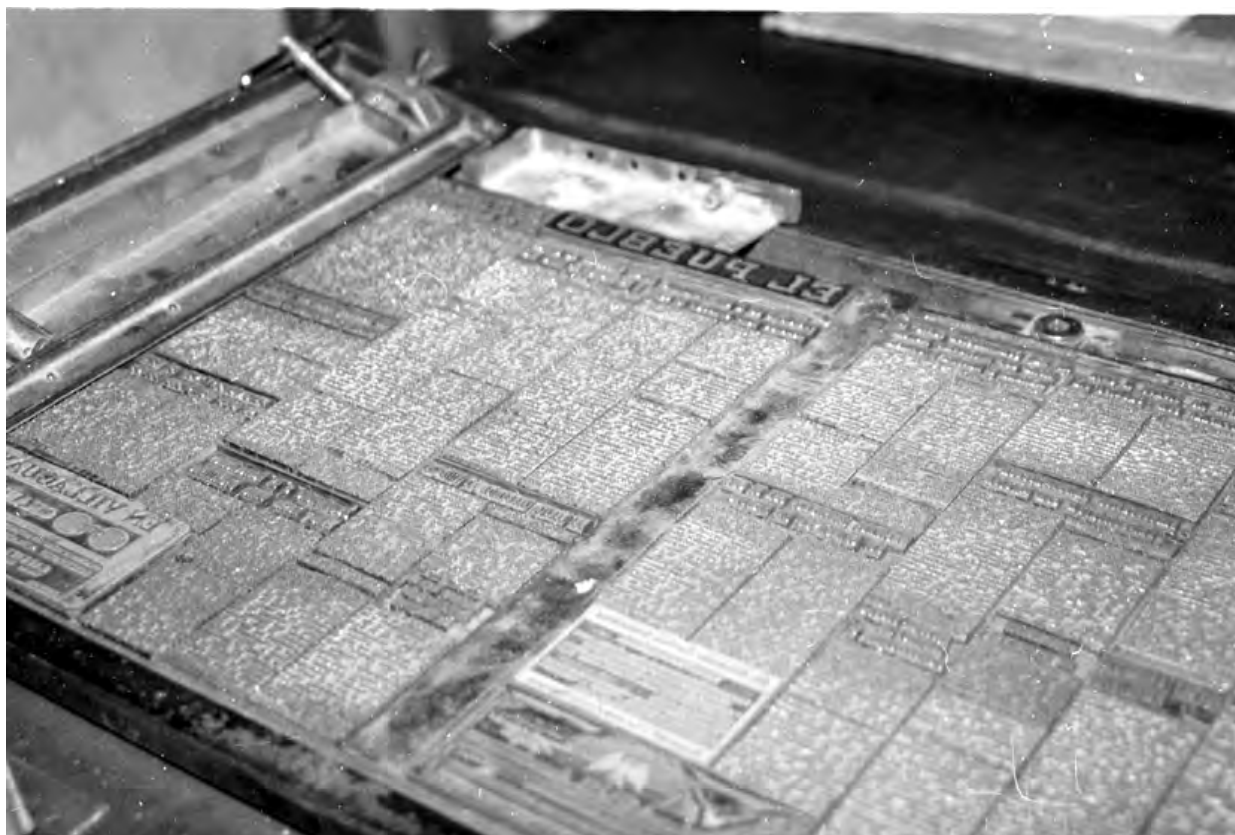
Maquina Linotype, donada al Museo Histórico Municipal de Villaguay.



Julio Cicerone, primer linotipista y mecánico del Diario «El Pueblo», 1953.



«El Pueblo» se componía a mano, con tipos móviles que se encontraban en cajas montadas sobre chibaletes



Sobre la antigua mesa de armado, se encuentra en los talleres del diario «El Pueblo» la última página que se realizó en plomo, el jueves 22 de junio de 1995.

En 1993 se incorpora la composición electrónica en algunas de las páginas, dándole el adiós definitivo a las linotype el jueves 22 de junio de 1995, con el ejemplar N° 19.482. Al día siguiente, el diario «El Pueblo» se transforma totalmente al sistema Offset.

Hacia 1994 se compra la impresora Roland Parva, con la que se imprime actualmente el diario.



Desde 1994 el diario «El Pueblo» se imprime en una maquina Roland Parva.



Respecto a la participación institucional, el Sr. Juan Carlos Surra fue miembro de varias asociaciones periodísticas como ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas), la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), y participó también en la fundación de la COOPAL (Cooperación de Provisión de Papel Argentina Limitada), entidad que tiene por objetivo proveer de papel a los pequeños diarios y revistas.

También fue fundador de la agencia de prensa Noticias Argentinas, formó parte de la creación de la Asociación de Diarios Entrerrianos (ADE) -que en su apertura contó con 35 diarios y revistas, récord para una provincia del interior- y de la aparición de la revista “Nuestra” del diario «El Pueblo», que desapareció en el año 2000, en plena crisis nacional.

El Sr. Juan Carlos Surra falleció en un accidente de tránsito en 1996; ese año asume y ejerce hasta hoy la dirección de este medio de comunicación su esposa, Orfilia Muñoz de Surra, junto a su hija María José y con su cuñada, Nelly Surra -hermana de Juan Carlos- a cargo de la administración.

Tres generaciones de familia han conducido la empresa, que a pesar de las dificultades, sigue en pie con sus 84 años de vigencia, aún cuando en las últimas décadas, la aparición de otros medios de comunicación parecía poner en peligro la existencia de los formatos gráficos.

En la década del los 70, sumándose a los ya presentes medios televisivos y radiofónicos AM- de Buenos Aires, Colonia (ROU) y Concepción del Uruguay, aparece una emisora local: LT27 “La Voz del Montiel”. Y a principios de la década del los 90, el surgimiento de los radios FM completó la oferta de información gratuita y al instante.

Luego, la aparición de la televisión por cable y los noticieros locales constituyó otra amenaza para la permanencia de los diarios, porque contaban con la posibilidad de registrar cualquier evento de manera directa y exhaustiva, sin las mediaciones y la síntesis a las que obliga la escritura.

En los últimos años, el avance de los medios digitales vuelve a reflotar la amenaza del ocaso de los medios gráficos. Sin embargo, «El Pueblo» resistió el embate, logrando transitar esta historia de cambios e innovaciones, manteniendo ventas, suscriptores y auspiciantes.

Si bien contiene estas fortalezas, el análisis de la evolución de su diseño revela que el cambio de formato de sábana a tabloide realizado en enero de 1970, no ha sido luego acompañado de mejoras

Secciones

Todos los días:

tapa, opinion/nacional, local, sociales, provincial, deportes, nacional, variedades, contra-tapa

Suplementos:

Profesional: jueves y sábados
Clasificados: viernes y sábados

Rural: sábados

significativas en la diagramación de sus páginas, aún contando con los recursos tecnológicos.

Se han efectuado algunos cambios tipográficos y modificaciones en cuanto a la disposición de los objetos en el cuadro, que deberían ir acompañados con la planificación de una sólida y atrayente estructura en cuanto a la comunicación y el diseño.

De acuerdo a lo que analizaremos a continuación estamos ante un medio con enormes oportunidades para el crecimiento, que requiere de una estrategia de desarrollo para potenciar esas posibilidades, ofreciendo un producto de contenidos exclusivos, en un diseño ágil y ameno.

El diario «El Pueblo» es uno de los medios informativos impresos más influyentes de la ciudad de Villaguay comenzó con un cuerpo de cuatro páginas y hoy se conforma con más de una decena de páginas divididas en secciones que contienen noticias, artículos, reportajes, crónicas, notas, entrevistas y datos relevantes sobre todas las áreas temáticas de interés como política, economía, sociedad, cultura, y deportes, sin olvidar, los espacios dedicados a la publicidad.

En cuanto a sus características formales «El Pueblo» mantiene el blanco y negro desde sus inicios, ahora impreso en formato tabloide (36x25, 5) y de salida vespertina, se edita de lunes a sábados. El número de páginas es variable; aunque comúnmente son 12, puede llegar a 18, 20, o 24 de acuerdo a la necesidad, algo que habitualmente sucede con las ediciones de los sábados, y en ocasiones también los viernes.

Al presente la distribución del diario llega a los dos mil (2000) ejemplares, con un alcance que cubre todo el departamento de Villaguay. Gran parte de la información nacional se recibe desde las agencias (NA) Noticias Argentinas, (UPI) United Press Internacional y la agencia France Press, mientras que la información provincial se recibe desde (APF) Agencia Periodística Federal de la ciudad de Paraná.

La diagramación del diario, se lleva a cabo en Page Maker 6.5, mientras que las fotografías se corrigen en Photoshop, y el acabado de los diseños para avisos publicitarios se lleva a cabo en Freehand.

En referencia a la logística del diario, son dos los periodistas que se ocupan de redactar las noticias locales, y obtener las respectivas fotografías, más un tercero que transcribe la información de la sección Sociales (necrológicas, cumpleaños, nacimientos, nuevos profesionales, etc.).

El resto obtiene -principalmente desde sitios digitales-

información deportiva, provincial, nacional, internacional, rural, variedades, y se encarga de ubicarla en las páginas, conjuntamente con los avisos publicitarios y alguna otra información local (concursos docentes, edictos judiciales, clasificados, etc.).

«El Pueblo», un medio de comunicación con las características de un emprendimiento familiar, es una empresa más bien reducida en cuanto a los recursos humanos, lo que lleva a que las tareas de una misma persona sean diversas, y que además no cuente con un diseñador que trabaje sus páginas.

El personal se completa con dos correctores, un responsable de impresión, un doblador y cortador, y dos personas en expedición, además de quienes se desempeñan en el área administrativa.

El diario cuenta además con un taller anexo, donde se realizan trabajos de imprenta (folletos, boletas, tarjetas, etc.).

Análisis del diseño gráfico del diario «El Pueblo»

Calidad del impreso

El diseño de un logo es un recuerdo imborrable de una marca, es una identidad, en un medio tradicional como lo es el diario «El Pueblo» la marca establece un modo de ver y presentarse ante la sociedad. En palabras de Norberto Chaves “...*el logotipo puede definirse como la versión gráfica estable del nombre de la marca*”⁸.

La marca «El Pueblo» tuvo sólo una modificación que se realizó en 1967, desde entonces hasta la actualidad el logo se mantiene igual.

El hecho de que el logotipo del diario «El Pueblo» se matenga sin cambios, tiene su justificativo en la tradición de la empresa por sostener la marca como algo que los representa y como política de este medio de comunicación. «El Pueblo» está utilizado para transmitir un mensaje institucional que responde a una identidad familiar.



8. Norberto, CHAVES. La imagen corporativa. Teoría y metodología de la identificación institucional. Capítulo IV Cinco niveles de identificación insitucional. Gustavo Gili, S.A. Barcelona, 1988. Pág.43.



2011



Pronóstico del tiempo

HOY

Temperatura: 21° / 11°
 Humedad: 79 %
 Presión: 1009 hPa
 Viento: 12 km/h

JUEVES Mac: 25 Min: 13
VIERNES Mac: 18 Min: 13
SÁBADO Mac: 20 Min: 9
DOMINGO Mac: 25 Min: 9

Ya sacaron a 18 de los mineros

Dieciocho de los 38 mineros sepultados hace 70 días en la mina San José, al norte de Chile, volvieron a la superficie este amanecer, en el exitoso comienzo de una inédita operación que concita la atención mundial.

El Fenix II comenzó a transportar a los mineros, encerrados en el refugio a 622 metros bajo tierra. Antes, hubo dos pruebas al vacío. A las 23:19 del martes entró el primer rescata, Manuel González, a la cápsula especialmente ideada para el operativo, y tardó 18 minutos en llegar al taller.

A las 23:55, Florencio Avalos entró al Fenix II y tardó 16 minutos en volver a la superficie, tras permanecer 622 metros bajo tierra durante 70 días.

El primero en dar un fuerte abrazo, y muy emotivo, fue su hijo, de unos 7 años. También lo recibió con gran alegría el presidente de Chile.

Indicadores

Dólar: 3,94 - 3,98
 Real: 2,27 - 2,38
 Euro: 5,44 - 5,53
 Uruguayo: 0,18 - 0,20
 Riesgo País: 573 p.b. (+)
 Valores al 13/10 a las 14 hs

LINIERS
 Ingresos: 8247
 INML: 7.737
 Prom. Septiembre: 6.819

Edición de 12 páginas • Año LXXXV • Nº 24069 • Precio del ejemplar: \$ 2,00

EL PUEBLO

Villaguay, miércoles 13 de octubre de 2010

Mañana se inicia la instancia provincial de la Feria de Ciencias

Los chicos de la Escuela 82 también muestran sus proyectos de ciencia en Gualeguaychú

Al igual que los estudiantes de la EET, un grupo de alumnos de la Escuela Nº 82 "Mariano Moreno" viajará mañana a Gualeguaychú para defender sus proyectos de investigación en la instancia provincial de la Feria de Ciencias.

El establecimiento de calle San Luis decidió este año asumir como un proyecto institucional la promoción e incentivo de la ciencia, en consonancia con lo que reclaman los programas educativos nacionales y provinciales. La propuesta fue trabajar el concepto de "mezclas".

Uno de los proyectos, impulsado por chicos de 6º grado junto a su maestra Patricia Meichtry, consistió en la elaboración de jabón líquido; mientras que los de tercero, junto a su docente Daniela Azambuyo, fabricaron crema para la piel.

Aunque las propuestas son de todo el aula, sólo podrán viajar (porque así lo establece el reglamento) dos o tres representantes de cada curso: las niñas Ornella Rougier y Rosario Tolomei serán las delegadas de 3º grado, y Juan Ignacio Jalut, Andrés Santos e Iván García participarán en nombre de 6º grado.

Se exponen elementos de la Sala Evocativa de Concepción del Uruguay

Hay una muestra sobre Malvinas en la Escuela Profesional

El Centro de Ex Conscriptos Combatientes en Malvinas de Concepción del Uruguay está exponiendo en la Escuela Profesional Municipal de nuestra ciudad parte del material que atesora en su Sala Evocativa "Daniel Francisco Sirtori", emplazada en la planta alta del edificio del Correo Argentino, en La Histórica.

La muestra, montada ahora en el salón de actos del establecimiento ubicado en Mathou y Moreno, incluye fotografías y algunos objetos que formaron parte del "equipaje" de los soldados durante su estadía en el archipiélago, en el conflicto bélico de 1982.

Entre otras cosas, se pueden ver uniformes de los soldados de Marina y Ejército; municiones antiaéreas, de foguero y de fal; granadas de mano y morteros que llevaban en sus cuernos los conscriptos para ser identificados en caso de caer en batalla.

Uno de los "tesoros" que están exhibiendo es un cuchillo curvo de los que utilizaban los "gurkas", aquellos sanguijunos mercenarios de origen nepalés que combatieron en Malvinas y cuya participación siempre fue negada por los ingleses.

La exposición puede visitarse esta tarde y mañana en los horarios de funcionamiento habitual de la Escuela Profesional «Remedios Escalada de San Martín».

Como señala Jorge De Buen Unna en su libro “Manual de diseño editorial” la preocupación por la legibilidad es cosa antigua y en la actualidad son temas recurrentes en conferencias y foros. Entendiendo por legibilidad, la elección de una buena tipografía, interlineado y separación de palabras correcto, disposición adecuada de los objetos en el cuadro, entre otros.

En el análisis del formato y diseño del diario «El Pueblo», desde sus inicios en 1926 a la fecha, se advierte en la mayoría de sus páginas interiores la ausencia de estas normas de legibilidad.

Siguiendo a Müller Brockman *“cualquier dificultad en la lectura significa pérdida de comunicación y capacidad de retener lo leído”*⁹, denominado “ruido” por Jorge Frascara. Estas apreciaciones se ponen de manifiesto en la presentación visual del diario «El Pueblo» en la cual se observa, falta de orden en el texto (interlineado, separación entre palabras), uso inadecuado de recursos tipográficos, como así también, una estructura saturada de cuadros y avisos publicitarios.

Por ejemplo, la sección Deportes (ver página 35) suele utilizar un interlineado reducido, espaciado estrecho entre palabras y falta de organización en el ordenamiento de la información; lo que dificulta al lector del diario realizar una lectura continua y un recorrido claro de la página.

«El Pueblo» propone una diagramación atiborrada de texto, fotos, infografías y sobre todo cargada de un abarrotamiento publicitario que no permite realizar un trayecto de lectura tranquilo.

La disposición de los avisos comerciales ocupa gran parte de las páginas, lo cual tiene correlación con el sustento económico del diario. Se destaca en lo referente a cuadros, medidas, tipografías, como así también el poco contraste de grises, lo cual lleva a que se pierdan detalles que se ven reflejados en el producto final.

Este tipo de diseño con muy poco espacio en blanco da la sensación de que la página no puede respirar, que no tiene aire. Para el diseñador el espacio en blanco es la tranquilidad expresiva de un espacio libre. El blanco constituye un alivio para el ojo y, aparte de su función ordenadora, expresa distancia y soberanía en la redacción.

Es por esto, que el aspecto visual de cada una de las letras que forman los textos de una composición gráfica son muy importantes. De este planteamiento se deriva que el diseñador gráfico debe emplear las letras en una composición tanto para comunicar ideas como para configurar el aspecto visual de la misma.

9. José MÜLLER BROCKMAN. *Sistema de retículas, un manual para diseñadores gráficos*. Editorial Gustavo Gili S.A. Barcelona, 1982. Pag.13.



Sección deportiva y nacional interlineado reducido, espaciado estrecho entre palabras y falta de organización en el ordenamiento de la información.

Los espacios en blanco transmiten claridad, libertad, y ayudan en muchos casos a equilibrar la composición. El ejemplo que esta a la derecha del cuadro muestra una diagramación saturada de fotos y avisos publicitarios, donde el texto se pierde.



El proceso de lectura exige una imagen tipográfica tranquila y coherente que no moleste al lector en su concentración. En este sentido “...una buena legibilidad de la tipografía es la base fundamental en el diseño de un diario. La misma debe cumplir ciertas condiciones técnicas más allá de su propio diseño:

- *Que en una línea se puedan ubicar la mayor cantidad de caracteres posibles.*
- *Que en una columna se pueda ubicar la mayor cantidad de líneas posibles.*
- *Que el interlineado no afecte el recorrido óptico.*
- *Que el cuerpo tipográfico se pueda leer fácilmente por cualquier persona.”¹⁰.*

El sistema tipográfico debe guiar al lector a través de la información, como así también debe permitir identificar los distintos bloques noticiosos de una página y, dentro de ellos, identificar cual es la pieza principal y cual la complementaria. Esto sólo es posible con un sistema tipográfico capaz de equilibrar y armonizar el texto.

Como principios y criterios fijos de un diseño claro, transparente y funcional hay que señalar:

- División del espacio de la página en fracciones modulares.
- Jerarquización en los cuerpos o tamaños de letras empleados, así como del grosor del tipo de letra estándar del periódico.
- Empleo de espacios en blanco como elemento de separación.
- Manipulación del ancho de la columna estándar.
- Legibilidad y carácter tipográfico.

Cuando hablamos de calidad del impreso el diseño juega un papel primordial en el producto final, pero como bien señala el arquitecto y diseñador polaco Jacek Utko, “...el diseño hace parte del proceso. Y el proceso no es sólo cambiar la apariencia de los diarios, sino de mejorar el producto completamente”¹¹, podríamos agregar a esto que para llevar adelante un buen diseño editorial es necesario el conocimiento del lector, el carácter de la publicación, la actitud con la que se transmite la información y la utilización de los recursos, si se descuidan estos detalles se condiciona la eficiencia del producto gráfico.

10. Hugo Máximo SANTARSIERO. *Producción editorial y tecnología multimedia de la información*. Producción gráfica ediciones, Buenos Aires 2006. Pág. 21.
11. www.estrategiasdepublicidad.com Estrategia y diseño. Al rescate de los diarios impresos. 30 de abril de 2009.





El diario «El Pueblo» utiliza para el texto tipografía New Century, cuerpo 9 y para los títulos “Franklilg Gothic”. Teniendo en cuenta que la distancia normal de lectura oscila entre los treinta y cinco (35cm.) y los cincuenta centímetros (50cm.), la legibilidad es una condición indispensable al elegir y determinar el tipo de letra como base y estándar tipográfico del periódico, vale incorporar aquí el aporte de Jorge De Buen Unna el cual señala que “...la mezcla de familias tipográficas o el uso inadecuado de las mismas, limitan la legibilidad...”¹², es decir, hay que optar por una letra cuyo encuentro entre equilibrio y calidad la hagan adecuada para su uso como letra base tipográfica de un periódico.

12. Jorge DE BUEN UNNA. *Manual de diseño editorial*, 3ª edición corregida y aumentada. Ediciones Trea S.L., septiembre 2008. Pag. 170.

Portadas

Evidentemente la página con mayor interés informativo es la portada que tiene por objeto atraer la atención del lector, las noticias en ella tienen un destaque importante por sobre las demás.

La distribución de los elementos debe ayudar al lector a percibir y entender la información, «El Pueblo» ha logrado captar el ojo del público. En las diferentes portadas se pueden ver modificaciones de claridad, ha intensificado el concepto de mejorar la primera plana, presenta un diseño más limpio, con más blanco, orden y jerarquía.

En estos últimos años «El Pueblo» se caracteriza por presentar una tapa descongestionada con un formato que va de tres a cinco columnas, en total contraposición con el interior de sus páginas.



1970



1998



2001



2011

Estructura



Para el autor Jorge De Buen Unna todo trabajo de diseño se debe regir por una estructura previamente estudiada. Esto permite obtener claridad, legibilidad y funcionalidad a la composición, además de facilitar el trabajo creativo.

Existe un método para resolver los problemas planteados a la hora de diseñar una publicación, la retícula, que consiste en dividir el espacio en pequeños módulos, que sirven de guía para la ubicación de los elementos. La finalidad de la retícula es intentar establecer orden donde hay caos. El diseñador debe encontrar un equilibrio entre la retícula diseñada y el material (texto o ilustraciones).

La presentación y distribución de los distintos elementos de la página de un diario responden siempre a una determinada intencionalidad. No es casual que una noticia vaya a cuatro columnas y otra se componga sólo a una. Dentro de los formatos se considera que el número de columnas adecuado para un tabloide es de 4 o 5 columnas, tampoco es aleatoria la longitud de los textos. «El Pueblo» propone una maquetación que va desde 2 a 6 columnas.

Argentina elevó un reclamo formal a la ONU por los ejercicios militares británicos en Malvinas

El gobierno argentino elevó ayer ante las Naciones Unidas la protesta formal que entregó a Gran Bretaña días atrás para rechazar la realización de ejercicios militares en la zona de las Islas Malvinas.

La intención del gobierno es «dejar constancia» de que, luego de advertir el sábado pasado por el canal diplomático a la embajada británica en Buenos Aires de que la Casa Rosada aguarda la respuesta formal del Reino Unido.

Según Argüello, el gobierno británico de la isla no puede «realizar ejercicios militares en las áreas en conflicto», como así tampoco «explorar minerales o petróleo en territorio en disputa», en referencia a las exploraciones de hidrocarburos que generaron cruce diplomático a principios de 2010.

En ese sentido, Argüello dijo en declaraciones a la prensa que Gran Bretaña «no puede negarse a negociar la diplomáticamente la soberanía de las islas».

El canciller Hector Timerman habló del caso a través de su cuenta en la red social Twitter y dijo que espera «recibir la respuesta formal» de Gran Bretaña al reclamo argentino, indicó.

El Reino Unido dice que los ejercicios con misiles los realizan desde hace 28 años. Este es el primer año que avisan como indica la ley. O sea, el Reino Unido mintió.

China levantó la veda al ingreso de aceite de soja desde nuestro país

Luego de seis meses de restricciones, el gobierno de China decidió levantar la veda al ingreso de aceite de soja desde la Argentina, según confirmó ayer el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez.

El funcionario aseguró que el gobierno chino autorizó los primeros embarques de aceite de soja a ese país asiático.

«Tenemos la información que están volviendo a autorizar los embarques argentinos de aceite de soja», afirmó Domínguez, quien indicó que la medida fue consecuencia de las negociaciones entabladas por el ministro de Comercio Exterior, Gustavo Adolfo Posada, en julio pasado.

El funcionario precisó que el 13 de noviembre

sobre los 28 años o actuó ilegalmente durante esos años. La nota de protesta formal, subrayó Timerman, entregada el sábado último por el viceministro Alberto Dávalos a la embajadora británica, Shan Morgan, a pedido de la presidenta Cristina Fernández.

La decisión fue tomada luego que el viernes el comunicado de las fuerzas militares británicas en la zona de las islas Malvinas, un proyecto de realizar disparos de misiles desde la costa este de la isla Soledad.

El inicio de ejercicios militares en el archipiélago generó un nuevo cortocircuito entre el gobierno argentino y Gran Bretaña, que argumentó que se trata de una actividad de «rutina».

Por el caso, la presidenta denunció este fin de semana a través de su cuenta en la red social Twitter un «insaneamiento» de la fuerza «en el archipiélago» en violación del derecho internacional y llamó «pirata» al Reino Unido (NA).

Venezuela y Uruguay repudiaron las maniobras

El presidente venezolano Hugo Chávez e integrantes del gobierno uruguayo de José «Pepe» Mujica repudiaron ayer el reclamo argentino por los ejercicios militares británicos en la zona de las Islas Malvinas, coincidieron en que la actitud de

Reino Unido «contradice las decisiones de la comunidad internacional».

En un comunicado del ministro de Exteriores venezolano, Antonio Ledezma, se repudió la actitud de Reino Unido.

«El Reino Unido no puede negarse a negociar la diplomáticamente la soberanía de las islas».

El canciller Hector Timerman habló del caso a través de su cuenta en la red social Twitter y dijo que espera «recibir la respuesta formal» de Gran Bretaña al reclamo argentino, indicó.

El Reino Unido dice que los ejercicios con misiles los realizan desde hace 28 años. Este es el primer año que avisan como indica la ley. O sea, el Reino Unido mintió.

China levantó la veda al ingreso de aceite de soja desde nuestro país

Luego de seis meses de restricciones, el gobierno de China decidió levantar la veda al ingreso de aceite de soja desde la Argentina, según confirmó ayer el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez.

El funcionario aseguró que el gobierno chino autorizó los primeros embarques de aceite de soja a ese país asiático.

«Tenemos la información que están volviendo a autorizar los embarques argentinos de aceite de soja», afirmó Domínguez, quien indicó que la medida fue consecuencia de las negociaciones entabladas por el ministro de Comercio Exterior, Gustavo Adolfo Posada, en julio pasado.

El funcionario precisó que el 13 de noviembre

sobre los 28 años o actuó ilegalmente durante esos años. La nota de protesta formal, subrayó Timerman, entregada el sábado último por el viceministro Alberto Dávalos a la embajadora británica, Shan Morgan, a pedido de la presidenta Cristina Fernández.

La decisión fue tomada luego que el viernes el comunicado de las fuerzas militares británicas en la zona de las islas Malvinas, un proyecto de realizar disparos de misiles desde la costa este de la isla Soledad.

El inicio de ejercicios militares en el archipiélago generó un nuevo cortocircuito entre el gobierno argentino y Gran Bretaña, que argumentó que se trata de una actividad de «rutina».

Por el caso, la presidenta denunció este fin de semana a través de su cuenta en la red social Twitter un «insaneamiento» de la fuerza «en el archipiélago» en violación del derecho internacional y llamó «pirata» al Reino Unido (NA).

China levantó la veda al ingreso de aceite de soja desde nuestro país

Luego de seis meses de restricciones, el gobierno de China decidió levantar la veda al ingreso de aceite de soja desde la Argentina, según confirmó ayer el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez.

El funcionario aseguró que el gobierno chino autorizó los primeros embarques de aceite de soja a ese país asiático.

«Tenemos la información que están volviendo a autorizar los embarques argentinos de aceite de soja», afirmó Domínguez, quien indicó que la medida fue consecuencia de las negociaciones entabladas por el ministro de Comercio Exterior, Gustavo Adolfo Posada, en julio pasado.

El funcionario precisó que el 13 de noviembre

sobre los 28 años o actuó ilegalmente durante esos años. La nota de protesta formal, subrayó Timerman, entregada el sábado último por el viceministro Alberto Dávalos a la embajadora británica, Shan Morgan, a pedido de la presidenta Cristina Fernández.

La decisión fue tomada luego que el viernes el comunicado de las fuerzas militares británicas en la zona de las islas Malvinas, un proyecto de realizar disparos de misiles desde la costa este de la isla Soledad.

El inicio de ejercicios militares en el archipiélago generó un nuevo cortocircuito entre el gobierno argentino y Gran Bretaña, que argumentó que se trata de una actividad de «rutina».

Por el caso, la presidenta denunció este fin de semana a través de su cuenta en la red social Twitter un «insaneamiento» de la fuerza «en el archipiélago» en violación del derecho internacional y llamó «pirata» al Reino Unido (NA).

China levantó la veda al ingreso de aceite de soja desde nuestro país

Luego de seis meses de restricciones, el gobierno de China decidió levantar la veda al ingreso de aceite de soja desde la Argentina, según confirmó ayer el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez.

El funcionario aseguró que el gobierno chino autorizó los primeros embarques de aceite de soja a ese país asiático.

«Tenemos la información que están volviendo a autorizar los embarques argentinos de aceite de soja», afirmó Domínguez, quien indicó que la medida fue consecuencia de las negociaciones entabladas por el ministro de Comercio Exterior, Gustavo Adolfo Posada, en julio pasado.

El funcionario precisó que el 13 de noviembre

En Mar del Plata

Alfonsín y De Narváez vuelven a mostrarse juntos en un acto

El candidato a presidente por Unión para el Desarrollo Social (UDES), Ricardo Alfonsín y el postulante a la gobernación bonaerense por ese espacio, Francisco De Narváez, volverán a compartir un acto esta tarde, en la ciudad de

Mar del Plata. El encuentro, que se realizará a las 16 en el estadio del club Once Unidos de la ciudad balnearia, servirá para presentar a los candidatos a cargos nacionales del espacio -una vez oficializadas las listas- y también a quienes aspiran a puestos

provinciales. Se prevé la asistencia de unos 2.000 candidatos y dirigentes de Unión para el Desarrollo Social.

De acuerdo con lo previsto, serán oradores el candidato a senador nacional José «Pepe» Scioli, los candidatos a diputados nacionales Miguel Baeza y Graciela Ocaña y la postulante a intendente de Mar del Plata Vilma Baragliola, mientras que en el cierre del acto hablarán De Narváez y Alfonsín. (NA)

Oyarbide levantó el secreto fiscal y bancario de la hija de Hebe de Bonafini

El juez federal Norberto Oyarbide dispuso el levantamiento del secreto fiscal y bancario de la hija de Hebe de Bonafini.

fiscal y bancario de la hija de la titular de Madres.

Ello a raíz que está acreditado que Alejandra vendió el año pasado un departamento ubicado en La Plata a la empresa Meldorek, de la cual Sergio Schoklen der tiene el 90 por ciento de las acciones y ahora se intenta determinar cómo fue la operación de venta de ese inmueble.

Oyarbide hizo lugar a unas medidas pedidas por el fiscal y ahora se tomará una licencia de dos semanas, por lo que subrogará el juzgado el magistrado Jorge Martínez de Gior (NA).

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° Uno, a cargo del Dr. Santiago César Petit - Juez Civil y Comercial N° 1, Secretaría N° Uno, a cargo del Dr. Luis R. Gallay, en los autos caratulados: «ROCA DELMA ODLIA Y BERRA ELPIDIO DOMINGO SUCESORIO» - Expte. N° 5.328-Año 2.010, CITA Y EMPLAZA a herederos y acreedores para que dentro del plazo de diez (10) días se presenten todos aquellos que se crean con derecho a los bienes dejados por los causantes, Sra. Delma Odilia Roca, Matricula Individual N° 5.493.133 y Sr. Elpidio Domingo Berra, Matricula Individual N° 8.580.649, fallecidos los días 12 de noviembre de 2.006 y 20 de enero de 2.008 respectivamente cuyo último domicilio fue en la ciudad de Villaguay, provincia de Entre Ríos.

La resolución que así lo dispone dice en su parte pertinente: Villaguay, 06 de abril de 2011... PUBLIQUESE edictos por el término de Ley en el Boletín Oficial y diario local «El Pueblo», citando y emplazando a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por los causantes, para que lo acrediten dentro del término de DIEZ DIAS... Firmado: Dr. Santiago C. Petit, Juez Civil y Comercial N° 1. Publíquese por tres días.

Villaguay, (E.R.), 27 de junio de 2011.

Dr. Luis R. Gallay Secretario del Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° 1

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

El Enfienda

El laboratorio resaltó que, «para los productores, los beneficios económicos de mejorar son considerables comparados con la castración quirúrgica».

Además de reducir los costos de producción, esta vacuna evita muertes y enfermedades en los animales asociados con la infección quirúrgica. Además, la castración quirúrgica permite mantener mejores patrones de crecimiento y canales más magros de cerdos integrales, también existe el potencial de aumentar las ganancias».

CONSIGNATARIOS
CROSA REMATES SRL
NEGOCIOS GANADEROS - INMOBILIARIA
San Martín y Dorrego - Tel. 03455 - TELEFAX 421627 / 421628 - Villaguay (E. R.)
Marilero: Carlos A. Crosa - Mail 309 - Andrés O. Crosa. Mat. 1039

Anticipamos Remate Aniversario
60 Años en la comercialización
Local 1500
5 Bocas
Incluso: 100 vacunas Brangus preñadas

Una nueva vacuna para cerdos
Se trata de un procedimiento de operación estándar que aumenta la productividad de los animales no castrados. En lugar de castrar quirúrgicamente a los cerdos machos jóvenes, simplemente se administran tres inyecciones de esta vacuna.

La firma Pfizer Sanidad Animal presentó en el mercado argentino Improvac, una «revolucionaria» vacuna para el manejo del ganado porcino.

«Improvac» representa un cambio en la castración quirúrgica hacia una forma de manejo más amigable para el animal que puede ayudar a resolver cualquier inquietud del consumidor sobre el dolor y estrés causados por la castración quirúrgica», destacó Lucas Monte, responsable del área de Cerdos del laboratorio Pfizer.

Monte añadió: «la mejor eficiencia en la conversión alimenticia se tiene además implicaciones ambientales positivas a nivel mundial ya que promueve una industria más sustentable usando menos alimentos y generando menos desechos por cada kilogramo de carne producida».

Desde la empresa destacaron que «es una alternativa efectiva a la castración quirúrgica, que mejora la calidad de la carne de cerdos de animales machos predestinados a la castración quirúrgica, permite patrones de crecimiento mucho más parecidos a los de cerdos intactos, incluyendo

COLOR CONTACT LENSES

Los primeros ejemplos de la parte superior dejan ver la utilización de un interlineado estrecho, el uso a dos columnas que no permite al ojo una lectura rápida. Por el contrario en el otro ejemplo se muestra un interlineado demasiado amplio. En palabras de Müller Brokman «La anchura de la columna no es sólo una cuestión de diseño o formato: también es importante plantear el tema de la legibilidad. Un texto debe leerse con facilidad y agrado. Esto depende en última instancia, del tamaño de los tipos de letra, de la longitud de las líneas y del interlineado entre éstas.»

La separación entre líneas debe permitir al lector encontrar el inicio de una nueva línea sin confundirse con las que la rodean, ni muy juntas ni muy separadas.

13. José MÜLLER BROCKMAN. Sistema de retículas, un manual para diseñadores gráficos. Editorial Gustavo Gili S.A. Barcelona, 1982. Pag. 13

Avisos publicitarios

La publicidad es una poderosa herramienta de promoción, cuyo objetivo principal es dar a conocer un determinado mensaje relacionado con productos, servicios, ideas u otros, a un determinado grupo objetivo. La publicidad debe tener una buena calidad, no sólo en diseño, sino también, en el mensaje a transmitir, de esto va a depender en gran medida su éxito y, en consecuencia, el logro de los objetivos propuestos.

Según Hugo Santarsiero *“el aspecto óptico que el lector recibe del diario está íntimamente ligado a su pensamiento estético y la relación que éste establece entre él y el contenido del diario. Cuáles son algunos de estos aspectos? La calidad del papel, la impresión, el orden de lectura rápida y ágil, legibilidad de la tipografía, distribución de blancos y grises, equilibrio entre fotos y texto, entre otras muchas variables.”*¹⁴.

El autor indica algunos puntos para lograr una estructura de página equilibrada; los diferentes ejemplos publicitarios del diario «El Pueblo» proponen una mezcla de familias tipográficas, lo cual impide una lectura rápida, pérdida en la calidad de la imagen y una escala de grises que no favorece al cuadro como tampoco al impacto óptico.

Depósitos

Buenos Aires Perdriel 1179/81 (011) 4301 4727 (011) 4302 2734 "salidas diarias"	Rosario Junín 8090 (0341) 4353437 Callao 4951 (0341) 463 3415	Santa Fe La Paz 4564 (0342) 456 2382	Paraná Arroyo Cañuela 3143 (0343) 435 0447	Córdoba Suipacha 1557 (0351) 423 0724	Concordia Urdinarrain 561 (0345) 4223086
---	---	--	--	---	--

el servicio más conveniente

Avenida Mitre 1798 Villa Elisa, Entre Ríos | Tel: (03447) 480557 - Tel/fax: (03447) 480289
www.transporteeliso.com.ar | ventas@transporteeliso.com.ar

SEC
Seguridad Electrónica Del Centro

ALARMAS DOMICILIARIAS Y COMERCIALES
ALARMAS PARA TODOS LOS VEHICULOS
MONITOREO LAS 24HS
(SERVICIO PRESTADO POR CENTRAL VIGIA)
AUTOMATISMO DE PORTONES
VIDEO SEGURIDAD
CONSULTE PLANES FINANCIACIÓN CON TARJETA DE CREDITO
Hermelo 83 - sec@viguy.com.ar - 3240 Villaguay - E. R.
(03455) 423019/15435109

Universidad de Concepción del Uruguay

A LA COMUNIDAD DE VILLAGUAY:

La Universidad de Concepción del Uruguay (UCU) informa a la comunidad de Villaguay y su zona de influencia que en la sede de 25 de Mayo 339 se dictan las siguientes carreras: Abogacía y Profesorado de Enseñanza Superior (Carrera Docente).

La Universidad no respalda ni emite certificados y/o títulos por cursos o carreras que no sean las anteriormente consignadas y hace saber que no existe vinculación de ningún tipo con institutos y/o personas que invoquen y/o oferten cursos o clases utilizando el nombre y los distintivos de la UCU.

Sede Central: 9 de Julio 527 - E2600ANU - Concepción del Uruguay - Entre Ríos
Tel: (0345) 423 2600 / 4237723 - www.edu.edu.ar - info@edu.edu.ar
Extensión Aulica Villaguay: 25 de Mayo 339 - E3200ABL - Villaguay - Entre Ríos
Tel: (0345) 423 2600 / 423 2606 - www.edu.edu.ar - info@edu.edu.ar

EL PUEBLO Villaguay, miércoles 13 de oct

ASSVER Informa
Plan Habitacional 56 Viviendas

- * Sin sorteos
- * Adjudicación directa
- * Ingreso grupo familiar \$ 2500
- * Paysandú y Necochea

Infórmese, obtenga su vivienda propia y solución su problema habitacional
Dirigirse a Galería San Martín 564 - Local 5
Lunes de 9 a 12 Miércoles de 9 a 12 y 16 a 20 hs.

OPTICAS TRIGLAV

CUANDO UD. NOS ELIGE SENTIMOS ORGULLO PORQUE SENTIMOS QUE HACEMOS LO MEJOR PARA SU VISIÓN, EN CALIDAD Y PRECIO, PRODUCTOS GENUINOS Y MARCAS EXCLUSIVAS. ESTAMOS PARA AYUDARLE; SOMOS UN AUXILIAR DEL OFTALMÓLOGO. SIN EL NO PODEMOS HACER SUS ANTEOJOS. RECUERDE QUE SU MÉDICO RECETA Y EL TÉCNICO ÓPTICO INTERPRETA.

Nuestra existencia es una mejor visión para usted

OPTICAS TRIGLAV
BALCARCE y URQUIZA
HABILITACIÓN SALUD PÚBLICA DE ENTRE RÍOS - EXPTPE. Nº U10409960
TÉCNICO ÓPTICO ELENA E. MONTAÑA - MAT. Nº 14740

14.Hugo Máximo SANTARSIERO. *Producción editorial y tecnología multimedia de la información.* Producción gráfica ediciones, Buenos Aires 2006. Pág. 20.

El diseño de los avisos afecta la creación de la armonía gráfica. Los diseños más sencillos son los más atractivos, puesto que la carga de elementos icónicos dentro de los anuncios distraen, marean y hacen que la visibilidad de los lectores se vaya hacia otro contenido. El dinamismo y la organización ayudan a atraer la atención y fácil comprensión de los contenidos, por lo que es importante evitar la dispersión.

42

Opinión de los lectores

El aumento de la competencia en el negocio de las noticias, las mayores exigencias del usuario, propiciaron que las editoriales investiguen a sus lectores, sus preferencias y estilos de vida. Como resultado, los mensajes periodísticos y el diseño gráfico fueron adaptados a ellos, creándose una costumbre de retroalimentación entre el medio y su público, que verifica y testea constantemente sus textos y diseños para lograr la aceptación y fidelidad del lector moderno.

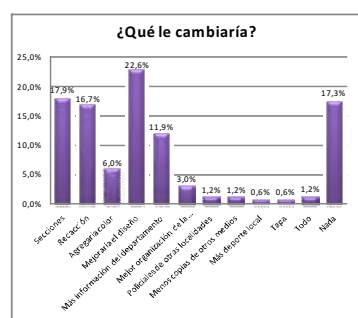
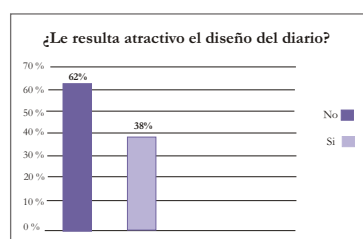
Es debido a estos cambios en las actitudes de los lectores y del mercado, que tanta confianza se pone en las encuestas como método para obtener información de una muestra de individuos. Los datos que arrojan son herramientas poderosas para conocer demandas y resultados, como también para introducir planes de mejoras concretos.

El fin de trabajar con encuestas en esta investigación tuvo como objetivo fundamental conocer la opinión de los lectores del diario «El Pueblo», para considerar posibles mejoras en la diagramación de la publicación, entendiendo que los datos alcanzados por las encuestas muestran algunas tendencias sobre las necesidades de los lectores.

Todo diseño tiene un público destinatario al que quiere llegar, el diario como medio de comunicación intenta mantener informado a sus lectores de manera clara y precisa, al no brindarse ciertas condiciones, el medio no cumple con su función real, por ello es tan importante el público al que va dirigido, las exigencias y necesidades del mismo, teniendo en cuenta además que una buena comunicación atrae más lectores y el negocio se vuelve más rentable.

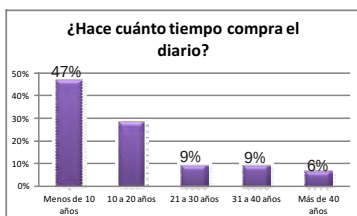
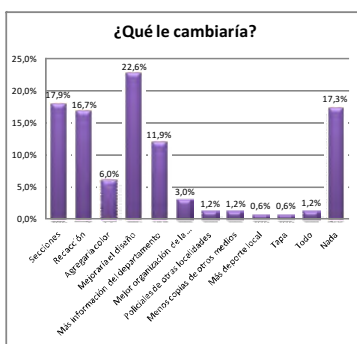
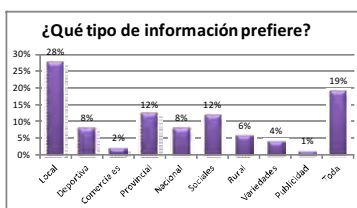
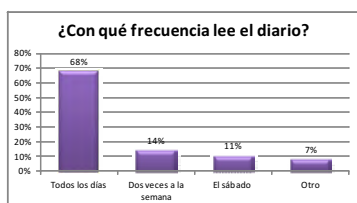
Los testimonios facilitados por doscientos (200) lectores del diario «El Pueblo», encuestados en septiembre de 2009, en la ciudad de Villaguay, Entre Ríos, asignan gran importancia, no sólo a la redacción, tipo de lectura y organización de las secciones, sino que también fijan interés en la diagramación de las páginas y su diseño.

Este estudio acerca de las expectativas del lector, el perfil del consumidor, su valorización de la marca, entre otros tópicos, revela que al sesenta y dos por ciento (62 %)^a de los lectores del diario «El Pueblo» no les resulta atractivo el diseño. Y es precisamente el ítem “Mejoras en el diseño” el que obtuvo los mayores porcentajes en la consulta “¿Qué le cambiaría al diario?”, con un veintidós por ciento (22%). La segunda respuesta, con el dieciocho por ciento (18%), fue el cambio de secciones, mientras que las mejoras en la redacción sumaron al dieciséis por ciento (16%)^b de los encuestados, entre otros datos.



a. Ver anexo II. Gráfico 5

b. Ver anexo II. Gráfico 6



c. Ver anexo II. Gráfico 3

d. Ver anexo II. Gráfico 4

e. Ver anexo II. Gráfico 6

f. Ver anexo II. Gráfico 1

g. Ver anexo II. Gráfico 2

h. Ver anexo II. Gráfico 6

Los resultados que revelan las encuestas objetivan necesidades que el diario desconoce al no investigar las preferencias de sus lectores. Al ignorar estas demandas, pierde la oportunidad de fortalecer la manera de transmitir la información, basado en su vigencia indiscutible durante décadas como medio preponderante de la ciudad.

Estas observaciones sobre los lectores responden a lo que según Hugo Santarsiero define como target del lector, el diseñador puede tener la idea exacta de lo que quiere comunicar y el perfil de la idea a proponer.

El sesenta y ocho por ciento 68% de lectores del diario «El Pueblo», lee el diario todos los días, de lunes a sábado, el catorce por ciento (14%) dos veces a la semana, y el once por ciento (11%)^c sólo los días sábados.

Las encuestas arrojan información contundente sobre el posicionamiento “localista” de los lectores de «El Pueblo», que en su mayoría prefieren información local con un veintiocho por ciento (28%)^d. Esto tiene un alto significado a la hora de diseñar y darle estructura a las páginas, ya que las mismas no sólo deberán tener un alto porcentaje de información local, sino que deberán tener además un destaque significativo. En este punto preciso vale señalar que el doce por ciento (12%)^e de los lectores le agregaría más información del departamento de Villaguay.

La información obtenida respecto al tiempo de compra de este medio, nos indica que en su mayoría, el cuarenta y siete por ciento (47%) de los encuestados, hace menos de diez años que adquiere «El Pueblo», el veintiocho por ciento (28%) de diez a veinte años, el nueve por ciento (9%) de veintiuno a cuarenta años y el (6%)^f más de cuarenta años.

El principal motivo por el que los lectores adquieren el diario es el de “mantenerse informados”, con un cincuenta y cinco por ciento (55%), mientras que el treinta y tres por ciento (33%) indica su compra por tradición, el cinco por ciento (5%) por su costo y el seis por ciento (6%)^g por otras razones.

La utilización del color puede ser otro recurso para atraer la mirada de los lectores. Su aplicación en la prensa escrita, exclusiva hasta hace unos años de las revistas, es una realidad cada vez más evidente que se aplica, además de para la publicidad y la información gráfica, para mejorar el diseño y la presentación. Las encuestas realizadas nos permiten ver que el seis por ciento (6%)^h incorporaría color al diario «El Pueblo», un elemento esencial para captar y entender el mensaje, y

atraer la mirada del público sobre los contenidos.

Los resultados de esta investigación reunieron datos cuantitativos y cualitativos relevantes que ilustran el panorama del diario «El Pueblo» en la voz de sus lectores, revelando aspectos puntuales referidos a las preferencias, como así también a los cambios que el público aplicaría a este medio de comunicación.

La situación actual del diario «El Pueblo» indica que su estrategia de permanencia no ha fallado, ya que es el único medio impreso de circulación departamental diaria, pero no está solo en el mercado: la aparición del “Semanario La Ciudad” en 2007 y “El Diario del Domingo” en 2010 implican una competencia que, si bien no es directa -ambos salen los domingos, día en que no se imprime «El Pueblo»- ofrecen una alternativa informativa para la ciudadanía, con amplio desarrollo de noticias locales y provinciales en un formato menos formal y con elementos de diseño renovados, incluyendo páginas en color.

Para una efectiva comunicación visual

Una eficaz comunicación y una buena pieza de diseño son fundamentales, ya que este mensaje identificará al medio y lo diferenciará de la competencia. El medio debe reforzar constantemente el vínculo con el público, seleccionando todas aquellas características que éste entienda y comparta, y que lo hagan sentirse identificado con el mensaje.

La falta de organización de la información, como así también en la estructura final de la página son problemas que generan lo que Jorge Frascara denomina “ruido” en la comunicación que es “... *toda distracción que se interpone entre la información y el receptor, e interfiere distorsionando u ocultando el mensaje transmitido*”¹⁵.

Una propuesta gráfica monótona, poco jerarquizada, termina siendo dejada de lado o reemplazada por el lector, tarde o temprano.

De lo que se trata es de generar una oferta cotidiana cuya atracción y valor informativo no pueden descansar en la improvisación; un buen texto y una buena edición, acompañados por un diseño moderno, e innovador, generan en el lector una especie de atracción que lo acompaña a lo largo de toda la lectura.

Pero para comprender el lugar que ocupa el diseño en un medio gráfico de comunicación, es preciso poner en juego diferentes estrategias de diseño y contar con un profesional que realice la diagramación de sus páginas.

Como expresa el autor Jorge Frascara “...*diseño es el proceso de programar, proyectar, coordinar, seleccionar y organizar una serie de factores y elementos con miras a la realización de objetos destinados a producir comunicaciones visuales*”¹⁶.

Organizar la información implica dar el soporte que permita una comunicación visual cualquiera, sea cual fuere el contenido para comunicar. Para lograr una buena comunicación con el público, es fundamental que todo el proceso de diseño se realice mediante un equipo interdisciplinario donde se intercambien opiniones y se realicen tareas conjuntas entre todos aquellos que intervengan en la realización del producto, para pulir al máximo la efectividad del mensaje.

En el armado de un diario intervienen diferentes profesionales facultados en redacción, edición, fotografías, ilustración, etc., de manera que la labor de un diseñador va acompañada por todo un equipo de trabajo. En palabras de Raúl Belluccia, “... *el diseño siempre es una parte, nunca la totalidad de un proceso de decisiones*”¹⁷.

Pero el diseño no es algo que se añade al proyecto desde fuera; consiste en resolver problemas que ya están presentes.

15. Jorge FRASCARA. Diseño gráfico y comunicación. Ediciones Infinito, Buenos Aires, Argentina. Pág. 24.

16. *Ibíd.* Pág. 19.

17. Raul BELLUCCIA. El diseño gráfico y su enseñanza. Ilusiones y desengaños. Ediciones Paidós, Buenos Aires, Argentina, 2007. Pag. 27.

En este sentido, la función del diseñador bien entendido no es la de maquillar los objetos, dotándolos de las líneas y los colores de moda en cada momento. Únicamente puede hablarse de auténtico diseño cuando la forma con que se ha creado un objeto es la más adecuada y cumple perfectamente la función a la que se le destina, es así que el objetivo del diseño es que los objetos reencuentren la armonía entre función y forma.

La autora Leonor Arfuch en “Diseño y comunicación”, expone que “... *es la irrupción del diseño lo que modifica el estatuto del objeto*”¹⁸. Esta definición no sólo hace alusión a la organización en la producción, sino también a la pretensión de crear un objeto que cubra una necesidad social, teniendo en cuenta que las necesidades de comunicación visual provienen del contexto económico-social al que pertenece.

18. Leonor ARFUCH; Norberto CHAVES; María LEDESMA. Diseño y comunicación, teorías y enfoques críticos. Editorial Paidós. Estudios de comunicación, 1997. Pág. 33.

Conclusión

La permanencia y vigencia del diario «El Pueblo» de la ciudad de Villaguay, Entre Ríos, durante más de 80 años, se basa, fundamentalmente, en que es el único medio gráfico que se edita de lunes a sábado brindando información local y regional.

Si bien «El Pueblo» cuenta con recursos tecnológicos para la aplicación de actuales herramientas de diseño e impresión que atraigan y faciliten su lectura, ha mantenido a lo largo de su historia, la estructura en su diagramación sin mayores modificaciones. El cambio más significativo lo realizó en 1970 cuando pasó del formato sábana a tabloide y la primera plana también se ha diferenciado, actualizando su diseño en los últimos años.

El análisis del diseño de sus páginas interiores muestra un “ruido” habitual en ellas, donde se entremezclan las noticias locales y regionales con avisos fúnebres, profesionales, servicios, agradecimientos, publicidades comerciales y políticas, con saturación de cuadros e imágenes, de logos superpuestos que entorpecen la lectura del mensaje.

Los resultados del estudio de la evolución de su diseño se relaciona con las políticas comerciales de la empresa y con la utilización de los recursos humanos que deben desempeñar el doble rol de redactar y diseñar la información al mismo tiempo.

Finalmente, la mayor fortaleza de «El Pueblo» reside en que refleja las actividades y acontecimientos de la comunidad, pero desconoce la opinión de sus lectores, quienes a través de una encuesta proponen cambios en su estructura y organización que faciliten su lectura, hecho que por otra parte beneficiaría a la empresa aumentando sus ventas.

Como bien señala el especialista en diseño de medios, Mario García, “*rediseñar un diario es seguir una tendencia del lector, facilitarle el recorrido*”¹⁹. Dentro del enfoque que se le da al rediseño de un diario es importante tener en cuenta las necesidades de los lectores, sus ideologías, sus gustos, el método de lectura que mayoritariamente utilizan, destacar las noticias de interés, organizar la información de manera que el circuito de lectura acompañe al lector, incorporar el color como separador de elementos y los gráficos o infografías para brindar datos de manera eficiente.

El diario «El Pueblo» es un medio de comunicación con una amplia trayectoria dentro de la ciudad, y tal vez es tiempo de renovarle el diseño. El interior del diario, es muy frío, se lo nota antiguo y este es uno de los elementos que debe reformularse si se sostiene, por supuesto, el objetivo de atraer al público para la compra y posterior

¹⁹. www.gentedelibro.ning.com. “Los diarios del futuro tienen su firma”. Noviembre, 2009.

lectura del diario.

Por otro lado, realizar cambios para poder enriquecer visualmente cada una de las noticias, esto es, reorganizar las secciones fijas que conforman el cuerpo principal del diario, mejorar la apariencia, principalmente poner especial atención al replanteo del interior del cuerpo principal, en donde las noticias carecen de atractivo visual y en cuanto al orden jerárquico de lectura, se deberá reformular su estructura, dado que el diseño actual, no posee un criterio efectivo.

«El Pueblo» debe mejorar cada una de sus páginas, con el fin de realizar un diario actual, fresco, que sea capaz de sorprender constantemente al lector. Un diseño que se incline por menos elementos recargados, con buena organización del contenido y, una sólida y funcional tipografía. Una diagramación menos congestionada, con más espacios en blanco, menos fotos pero más grandes. Desde los márgenes hasta los espacios interlineales de titulares y aún de texto, deben estar más abiertos y menos apretados.

Hay muchos elementos gráficos con los que se pueden lograr estos cambios y verlos como una puerta hacia el crecimiento.

Bibliografía

- ✍ Alan Swann. Bases del diseño gráfico. Editorial Gustavo Gili, S.A. Barcelona, 1990.
- ✍ Aníbal S. Vasquez. Periódicos y periodistas de Entre Ríos. Ministerio de Bienestar Social y Educación-Dirección de Cultura. Provincia de Entre Ríos, 1970.
- ✍ Archivo diario «El Pueblo». Villaguay, Entre Ríos.
- ✍ Archivo Biblioteca N° 1 “Bartolomé Mitre”. Villaguay, Entre Ríos
- ✍ Carlos Sabino. Como hacer una tesis. Ediciones Panapo, Caracas, 1994.
- ✍ Diario «El Pueblo». “Un relato de don Juan Alaniz, El Pueblo en raíces oeste en el año 1926”, Villaguay, Entre Ríos.
- ✍ Hemeroteca del Museo Histórico Municipal de Villaguay.
- ✍ Hugo Máximo Santarsiero. Producción editorial y tecnología multimedial de la información. Producción gráfica ediciones, Buenos Aires, 2006.
- ✍ Jorge De Buen Unna. Manual de diseño editorial, 3° edición corregida y aumentada. Ediciones TREA S.L., 2008.
- ✍ Jorge Frascara. Diseño gráfico para la gente, comunicaciones de masa y cambio social. Ediciones Infinito, Buenos Aires, 2004.
- ✍ Jorge Frascara. Diseño gráfico y comunicación. Ediciones Infinito, Buenos Aires, 1994.
- ✍ José Müller Brockman. Sistemas de retículas, un manual para diseñadores gráficos. Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelona 1982.
- ✍ Leonor Arfuch; Norberto Chaves; María Ledesma. Diseño y comunicación, teorías y enfoques críticos. Editorial Paidós, estudios de comunicación, 1997.
- ✍ Miguel Angel Andreetto. El periodismo de Entre Ríos, historia del periodismo argentino, volumen IV. Academia Nacional de Periodismo de Argentina, Buenos Aires, 2009.
- ✍ Norberto Chaves. La imagen corporativa, teoría y metodología de la identificación institucional. Editorial Gustavo Gili, S.A., Barcelona, 1988.
- ✍ Pbro. Gilberto T. Suárez. “Recopilación histórica del pueblo de Villaguay”. Segunda edición, Villaguay, 1992.
- ✍ Raúl Belluccia. El diseño gráfico y su enseñanza, ilusiones y desengaños. Ediciones Paidós, Buenos Aires, 2007.

Sitios de internet

www.estrategiasdepublicidad.com. Estrategia y diseño. Al rescate de los diarios impresos, 2009.

www.garciamedia.com/blog

www.prensaescrita.com/america/entrierios

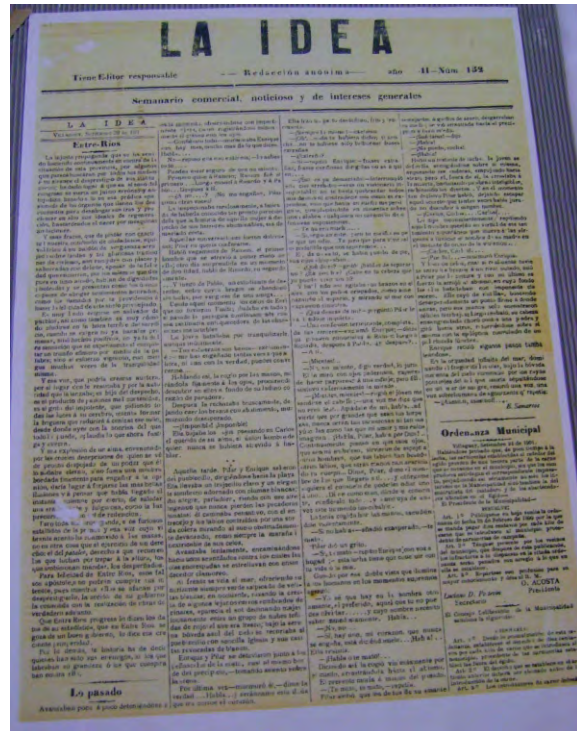
visualmente.blogspot.com. Periodismo visual. Creatividad y diseño de la información.

Anexo I

Diarios editados en la ciudad de Villaguay entre 1883 y 1961



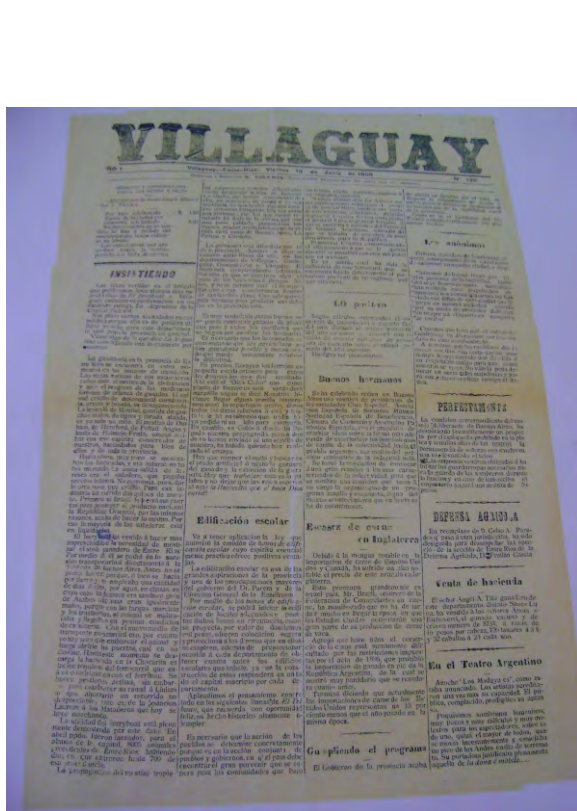
El Progreso, 1883



La Idea, 1898



El Departamento, 1904



Villaguay, 1904

LA RAZON

Automóviles OVERLAND

El solo hecho de que para ponderar un artículo sea necesario denegar los méritos en su propia demostración de que no se destaca por méritos propios.

No acontece tal cosa con el automóvil marca "OVERLAND"

Que se impone por sus buenas Cualidades. Son cosas que desconocen por completo su verdadera misión de tales.

El Overland. No es un ensayo—Es un reconocimiento.

Se establece a la más alta de su categoría y a la más alta de su categoría. El OVERLAND es el vehículo que más se adapta a las condiciones de la vida moderna. Es un vehículo que más se adapta a las condiciones de la vida moderna. Es un vehículo que más se adapta a las condiciones de la vida moderna.

F. CARULLA & Cia.

Muebleria "Vende Barato"

Gran sección de muebles para casas, cafés, máquinas agrícolas, depósitos de agua, bebederos.

León Brodsky

La Razón, 1917

crónica

Los grandes del folklore 3 días en Villaguay. 7, 8, y 9 Diciembre

Moratoria y Equiparación para Trabajadores Autonomos

Sobre fumigación en el Parque

Declaración Jurada Inmobiliaria

Información Municipal

Revaluación Inmobiliaria

Ampliación de plazo de entrega planillas

Ingreso a la ANET

Crónica, 1923

EL RADICAL

Periodico Radical, Villaguay, Julio 15 de 1925

Sanja Suspección

Al margen de un programa

Sastrería "EL CHIC ARGENTINO"

Quiere Vd. interpretar la elegancia en su máxima concepción?

Usta un traje cuyas líneas guarden absoluta armonía con su físico, de acuerdo a las exigencias de la moda; y a ese efecto elija la Sastrería que ha sabido imponerse en tal sentido.

Grandes facilidades de pago

LOPEZ Y JAFFKIN

El Radical, 1925

EL BUZON

Publicación Popular

Zapatería "ITALIANA"

JOSE ALFARO

Bota última erección! Esta es la última erección de sus similares por la nobleza de los artículos que expende.

PROFESIONALES POR EL MATADERO LOCAL

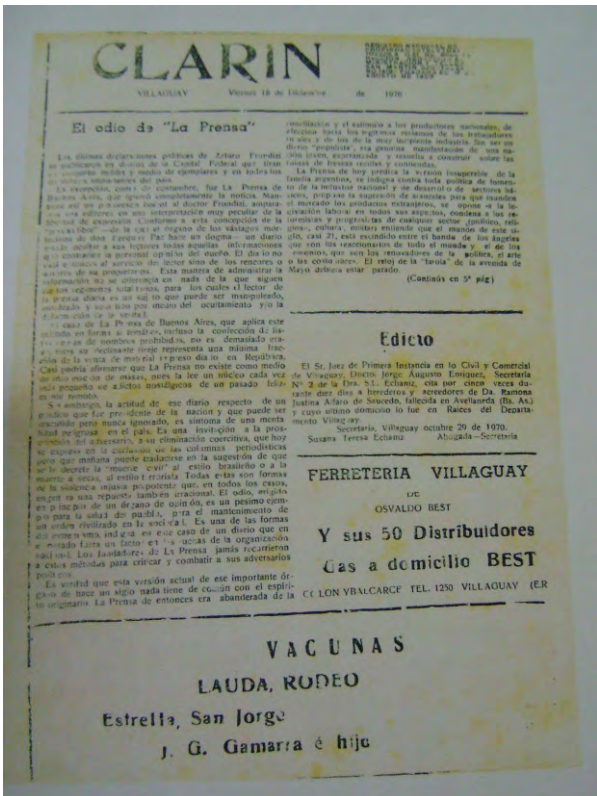
LOS CARNICEROS SE QUEJAN

La Municipalidad se le debe de tomar carta en el asunto.

Alvarez y Speroni

REZ y CARLOS SPERONI

El Buzon, 1925



Clarín, 1950



La Voz, 1961

Anexo II

Esta encuesta está destinada a obtener información para el desarrollo de una tesis sobre comunicación social.

1- ¿Hace cuanto tiempo compra el diario “El Pueblo”?

Menos de 10 años

21 a 30 años

10 a 20 años

30 a 40 años

Más de 40 años

2- ¿Por qué compra este diario?

Para mantenersse informado

Por tradición

Por su costo

Otros (especifique)

3- ¿Con que frecuencia lee el diario “El Pueblo”?

Todos los días

Dos veces a la semana

El sábado

Otro (especifique)

4- ¿Qué tipo de información prefiere?

Local

Deportiva

Comerciales

Provincial

Sociales

Rural

Nacional

Variedades

Publicidad

Toda

5- ¿Le resulta atractivo el diseño del diario “El Pueblo”?

Si

No

6- ¿Qué le cambiaría?

Secciones

Redacción

Otro (especifique)

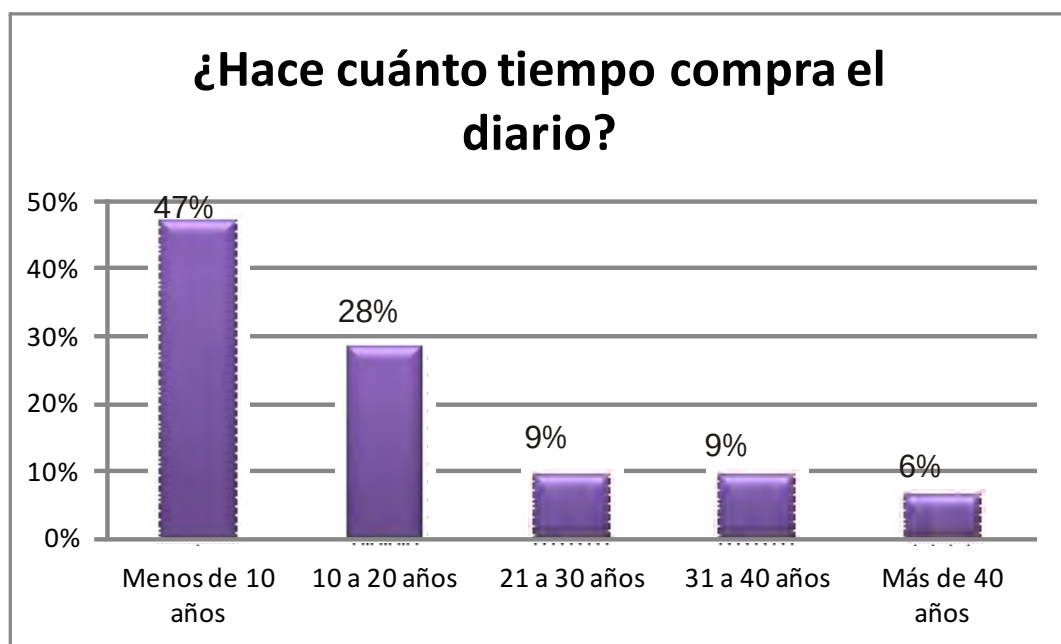


Gráfico 1

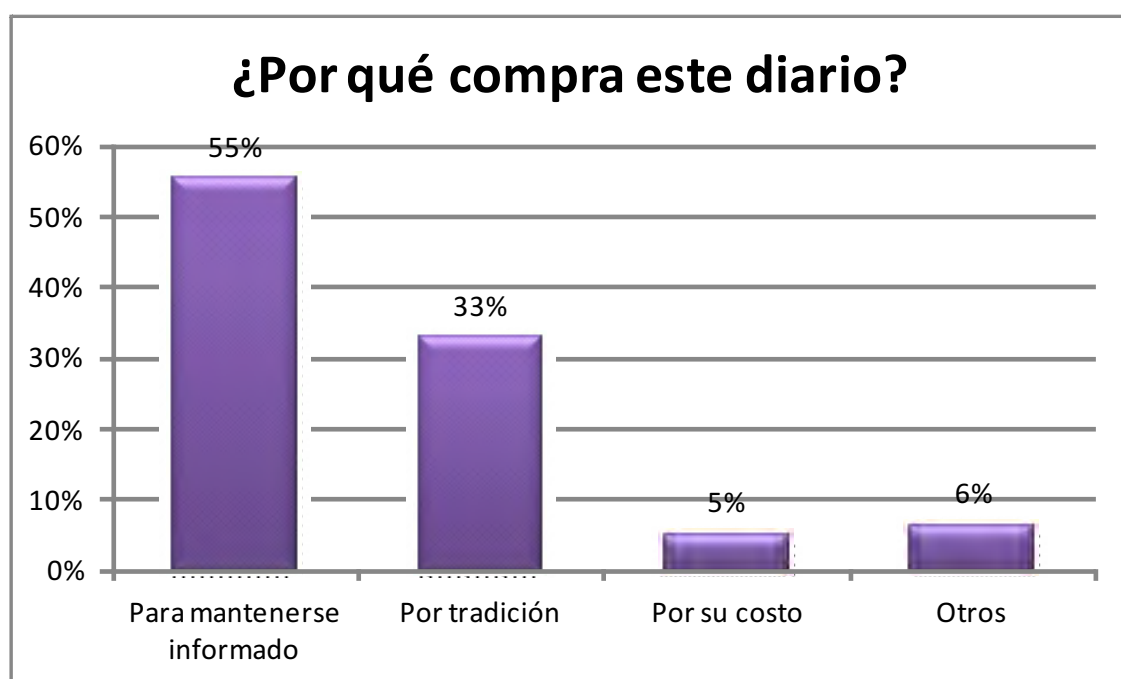


Gráfico 2

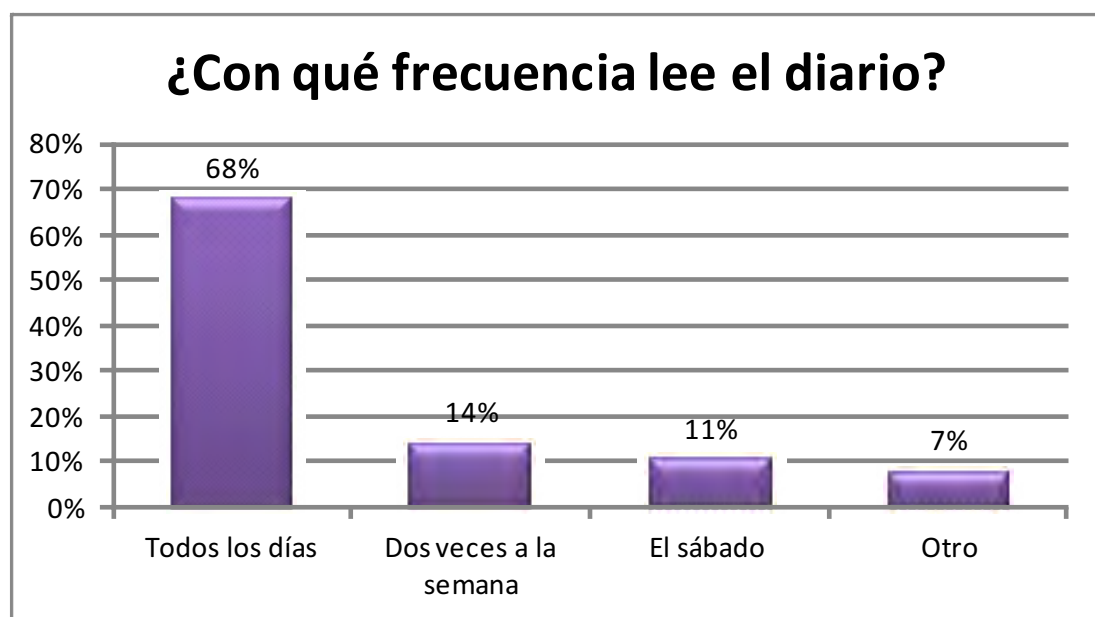


Gráfico 3

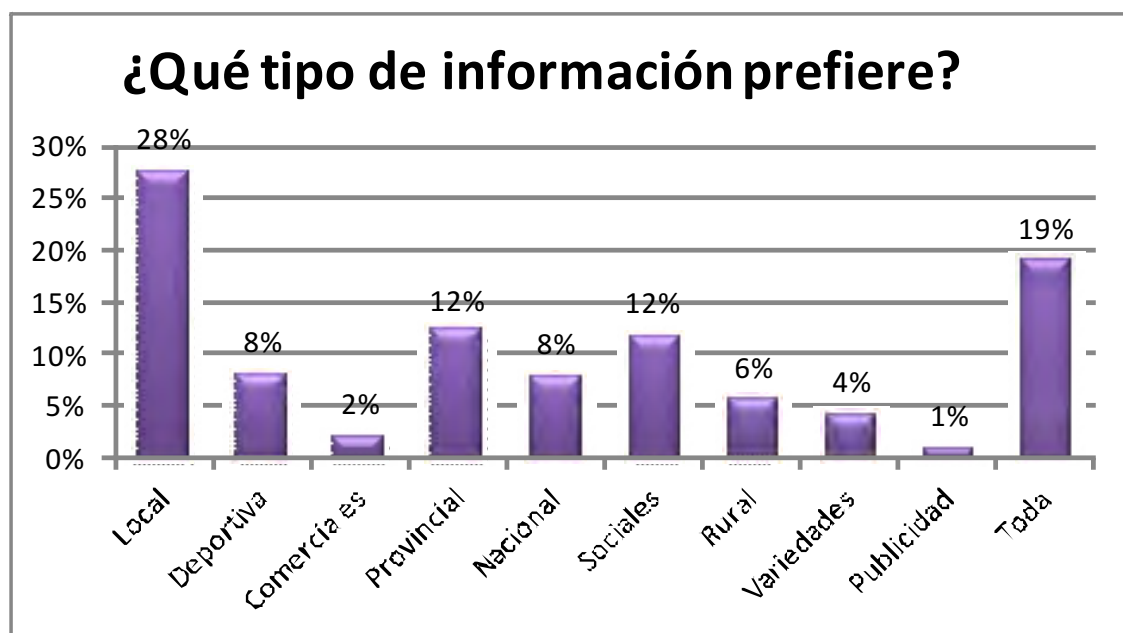


Gráfico 4

¿Le resulta atractivo el diseño del diario?

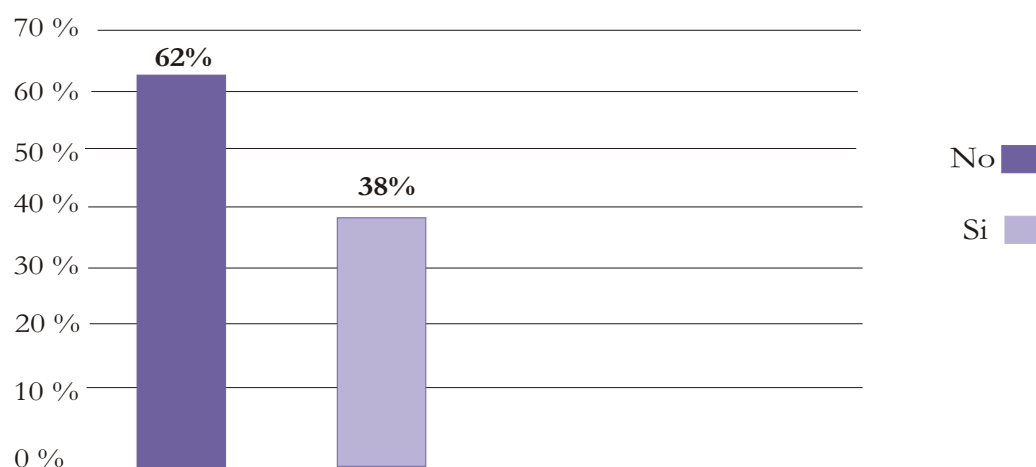


Gráfico 5

¿Qué le cambiaría?

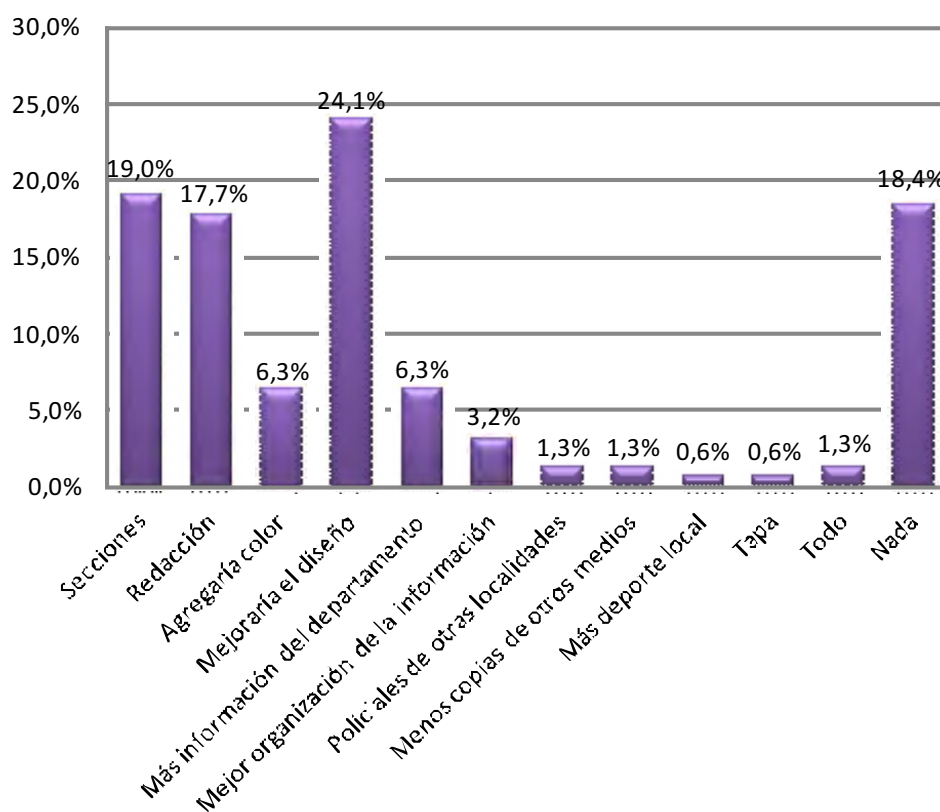


Gráfico 6

Trabajo de tesis
Licenciatura en Comunicación Social
Paola Fontana
2012

Anexo

Análisis del diseño gráfico del diario «El Pueblo»
de Villaguay, Entre Ríos. (Versión actual)

Marca gráfica

El diseño de un logo es un recuerdo imborrable de una marca, es una identidad. En un medio tradicional como lo es el diario “El Pueblo” la marca establece un modo de ver y presentarse ante la sociedad. Como marca gráfica estaría enmarcada en una de las cinco tipologías empíricas de denominación institucional, “el topónimo” que hace alusión al lugar de origen o área de influencia de la institución.

Dentro de las características a señalar podemos destacar que “El Pueblo” tuvo sólo una modificación que se realizó en 1967, desde entonces a la actualidad se mantiene igual. Es una marca gráfica verbal, con una tipografía manipulada, que incluye una modificación dentro de las normas de graficación. Su opción por un tipo de letra egipcia con serif y de formas macizas, surge como tipo de rotulación especialmente pensada para trabajos de publicidad. Es un tipo que no está pensado para largos textos, sino para “gritar” un mensaje desde un cartel o panfleto publicitario, su finalidad es destacar y su carácter es tosco.

Las Egipcias anchas y negras fueron diseñadas entre 1804 y 1805 por Robert Thorne y es el que le da este apelativo que quedaría posteriormente como definitorio de un estilo. El nombre de esta tipografía viene dado porque cuando regresó Napoleón de su expedición por Egipto, todo lo relacionado con este país parece que estaba de moda. Son tipografías gruesas que tienen el serif tan grueso como los bastones -lo que produce una uniformidad de peso del tipo-, aunque esta serif puede ser cuadrado, redondo y con forma de corchetes. La relación entre serif y bastón puede ser angular o bien curvas.

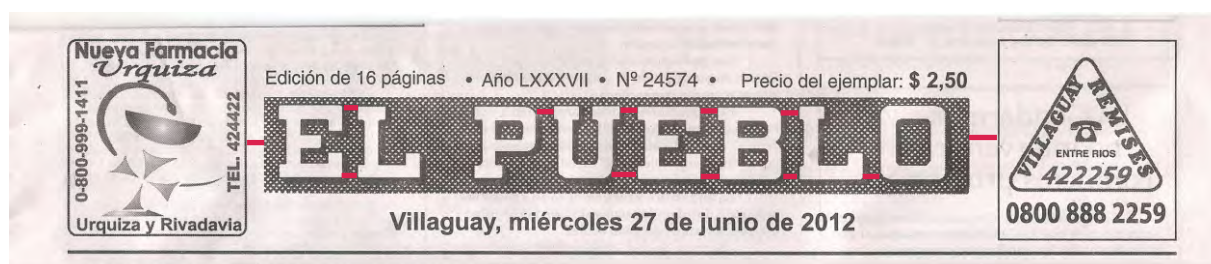
“El Pueblo” tipografía de caja alta, su estructura pesada así como sus trazos terminales cuadrados y sin enlazar le dan mayor impacto mostrando una imagen visual que se destaca por sobre los elementos paratextuales que componen al diario. Que se destaque no significa que cumpla con la función de atraer al lector.

Si bien es cierto que el tipo de letra egipcia posee como característica un espaciado ancho, en el logo “EL Pueblo” el tracking (espacio entre letras o palabras) esta alterado, lo cual afecta la densidad visual del texto. Como regla general cuanto más grande sea el cuerpo más apretado deberá ser el track, regla que no se aplica en la marca “EL Pueblo”.

El cuadro soporte detrás de la marca “El Pueblo”, un bloque texturado negro con puntos blancos de 16 centímetros, obstaculiza e

impide una clara lectura. Si bien es cierto que la marca identifica a la institución, a veces es necesario realizar cambios para su mejora. El signo gráfico “El Pueblo” es poco actual y presenta problemas en cuanto a las características que debe cumplir un logo: legibilidad, versatilidad, vigencia, pregnancia, entre otros.

Así mismo en cuanto a calidad gráfica posee poca armonía estética, esta se debe no sólo al perfil de la empresa, la cual considera innecesario aplicar modificaciones o mejoras en la marca, sino también a la falta de un diseñador gráfico que aporte profesionalismo y calidad al medio impreso. Esto implica e incide directamente en la determinación y toma de una estrategia de comunicación.



Categorías textuales

Elección tipográfica

El sistema tipográfico de medidas para todo el material editorial no está basado en el sistema métrico decimal. Es un sistema propio denominado duodecimal por la relación que existe entre la unidad inferior de medida -el punto- y la unidad superior -el cícero- que consta de doce puntos. La herramienta que se utiliza para medir los tipos se llama tipómetro y fue creado por el francés Martin Dominique Fertel, mejorado años después por el tipógrafo Pierre Fournier que publicara en 1737 una tabla de proporciones para la fundición sistemática de los caracteres que llamo duodecimal.

Actualmente se utiliza el sistema de medidas duodecimal inventado por Fermin Didot en 1760, que perfecciona la medida de Fournier, basándose en el pie de rey francés, que tenía como submúltiplos 12 pulgadas, cada pulgada 12 líneas y cada línea 12 puntos, es decir que el pie de rey equivale a 0,324 mm.

Punto Didot: 0,376 mm

Cícero: 4,50 mm

1mm: 2,66 puntos

1metro: 2.660 puntos (221 cíceros y 8 puntos)

altura del tipo Didot es de $62 \frac{2}{3}$ puntos = 23,56 mm

La unidad más común para medir tipografía es el punto que corresponde a 0,35 mm o $\frac{1}{72}$ pulgadas. Igualmente conseguimos la pica que es un sistema ampliamente utilizado por los impresores y que equivale a 12 puntos. En una pulgada hay 6 picas.

Estos sistemas utilizan la siguiente nomenclatura:

6 picas se escribe: 6p

6 picas 7 puntos: 6p7

7 puntos: 7pt o bien p7

Fuente, en sentido estricto, una fuente es un conjunto de caracteres en un cuerpo y en un estilo. Una familia es un grupo de fuentes relacionadas, con diferentes estilos y cuerpos.

No existen normas para la selección de una familia tipográfica sobre otra, sin embargo las publicaciones de contenidos largos recomiendan el uso de tipos con serif. La tipografía con serif se asocia más a textos clásicos, formales o elegantes y las sans serif a textos más ligeros, contemporáneos o dinámicos.

Una vez descrito el sistema tipográfico analizaremos este recurso en el diario. “El Pueblo” utiliza para el texto tipografía New Century, cuerpo 9, un estilo de letra con serif. Las fuentes serif o serifas tienen su origen en el pasado cuando las letras se cincelaban en bloques de piedra, pero resultaba difícil asegurar que los bordes de las letras fueran rectos, por lo que el tallador desarrolló una técnica que consistía en destacar las líneas cruzadas para el acabado de casi todas las letras, por lo que las letras presentaban en sus extremos unos remates muy característicos conocidos con el nombre de serif.

Otra particularidad común de las fuentes serif, derivada del hecho de que las tipografías romanas se basan en círculos perfectos y formas lineales equilibradas, es que las letras redondas como la o, c, p, b, etc., tienen que ser un poco más grandes porque ópticamente parecen más pequeñas cuando se agrupan en una palabra junto a otras formas de las letras.

El grosor de las líneas de las fuentes serif modernas también tiene su origen en la historia. Las primeras se realizaron a mano implementando un cálamo, permitiendo la punta pluma distintos grosores de trazado. Esta característica se ha conservado por la belleza y estilo natural que aporta a las letras.

La fuente seleccionada por “El Pueblo” es apropiada, así como también el cuerpo de la misma. Los trazos finos y los remates ayudan al ojo a fijar y seguir una línea en un conjunto de texto, facilitando la

lectura rápida y evitando la monotonía. Este tipo de fuente con serif cansa menos la vista, por lo tanto es recomendada para publicaciones de contenidos largos o densos.

Piezas comunicacionales

A pesar de la buena selección tipográfica para el texto, “El Pueblo” atenta muchas veces contra la legibilidad. Así a veces se presenta como un texto muy espaciado en el sentido horizontal pero apretado en el vertical o viceversa. Este error aumenta la incidencia de calles, escaleras y corrales (defectos de composición que consisten en el encadenamiento circunstancial de espacios a los largo de renglones consecutivos, formando figuras que a menudo llaman la atención y perturban al lector). Si las líneas están demasiado juntas, el lector se confunde con ambas líneas perdiendo la continuidad de la lectura y legibilidad. En este sentido el diseño bien aplicado cumple una función primordial, distribuir figuras y espacios de manera que las zonas blancas, como márgenes e interlíneas cumplan funciones prácticas para que las palabras puedan leerse cómodamente, a una velocidad normal de lectura.

Cada sección del diario “El Pueblo” propone diferentes interlineados y sangrías, lo cual deja ver que las páginas no buscan la unidad conjunta, sino que cada artículo o noticia constituye una unidad separada. No se da atención a la simetría y a la confección de orden del diseño.

Faltan líneas que orienten al lector. El ojo se pierde al buscar la próxima línea de lectura

Se juega la cuarta fecha de la 2° rueda del Clausura de fútbol

Mañana domingo se disputará la cuarta fecha de la segunda rueda del torneo Clausura 2012 de fútbol organizado por la liga departamental, que pone en juego la copa “Municipalidad de Villaguay”. El programa de partidos es el siguiente:

Cancha de ADEV	
14 horas	Tercera
	Árbitros de San Salvador
16, horas	Primera
	Árbitros de San Salvador

Cancha de Gualeguay	
Dep. Villaguay vs. Libertad	
14 horas	Tercera
	Árbitro: Arlettaz
16 horas	Primera
	Árbitro: Sauan
	Línea: Aranda

Cancha de Deportivo Ferrocarril	
Dep. Ferrocarril vs. Unión y Fraternidad	
14 horas	Tercera
	Árbitro: Ríos
16 horas	Primera
	Árbitro: Velázquez
	Línea: Aquino

Cancha de Barrio Sud	
Barrio Sud vs. Atl. Villa Clara	
14 horas	Tercera
	Árbitro: Monzón
16 horas	Primera
	Árbitro: Bernardiz
	Línea: Vidal

Cancha de Sarmiento	
Sarmiento vs. Salud Pública	
14 horas	Tercera
	Árbitros de San Salvador
16 horas	Primera
	Árbitros de San Salvador

Fotos EL PUEBLO



Silvio "El Pumita" Cóceres y Cristian "El terrible" Larrea en la previa de sus combates

Día Mundial de las Hepatitis Virales: la AAEH lanza un cronograma de actividades educativas y de prevención

La Asociación Argentina para el Estudio de las Enfermedades del Hígado (AAEEH), invitó a conmemorar el Día Mundial de las Hepatitis Virales en un evento público televisado en simultáneo para 200 países, que se llevará a cabo el sábado 28 de julio a las 12:00 en el Planetario de la Ciudad de Buenos Aires.

El objetivo es establecer un récord Guinness de la mayor cantidad de personas unidas en el planeta para concientizar sobre una enfermedad.

En este caso la hepatitis B y C, dos epidemias silenciosas que constituyen un flagelo que produce tantas muertes como la tuberculosis o el HIV Sida.

El acto es impulsado por la World Hepatitis Alliance a través de la AAEH en coordinación con la ONG Hepatitis C Sin Fronteras.

Durante el evento el Ministerio de Salud de la Nación aplicará en forma gratuita 100 dosis de vacunas contra la Hepatitis B en una carpa especialmente acondicionada a tal efecto.

Por su parte, la AAEH, junto al Instituto Malbrán, realizará en dos móviles instalados en las inmediaciones extracciones de sangre que determinarán la situación actual respecto a los virus de Hepatitis B y C.

Según la Organización Mundial de la Salud (OMS) un 2 por ciento de la población mundial padece hepatitis.

Si bien en nuestro país no hay estadísticas oficiales se estima que existen unos 800 mil infectados por estos agentes virales.

Además unos 240 mil individuos tienen riesgo potencial de ser portadores de cirrosis hepática, una enfermedad que puede llevar al cáncer, a la muerte o a la necesidad de un trasplante hepático.

A pesar de ello, detectado a tiempo y tratado por médicos especialistas, es decir hepatólogos, la hepatitis es prevenible y potencialmente erradicable.

Asimismo durante julio y agosto los médicos congregados en la AAEH realizarán una serie de actos en diversos hospitales y entidades

educativas del país con el objeto de difundir información sobre esta epidemia.

En los hospitales Muñiz, Británico de Buenos Aires, Italiano de Buenos Aires, Posadas, Del Centenario de Rosario, Argerich y en la Universidad Maimónides se llevarán a cabo campañas gratuitas de detección de pacientes con hepatitis B y C.

En el Hospital de Clínicas José de San Martín se desarrollarán charlas a la comunidad, así como también en el Hospital del Centenario y Centro Cultural Bernardino Rivadavia de la ciudad de Rosario y en la Universidad Maimónides.

Las hepatitis se caracterizan por la inflamación del hígado producida por muy diversas causas, de las cuales las más frecuentes son los virus, el alcohol y los medicamentos.

Existen desde hace años en el país vacunas para prevenir la A y B en tanto que el diagnóstico para el virus de la B y la C, es tan simple como hacer la prueba en una muestra de sangre.

El criminal nazi más buscado del mundo fue encontrado en Budapest

Jerusalén (AFP-NA).— El criminal nazi más buscado del mundo, Laszlo Csatory, de 97 años de edad y acusado de complicidad en la muerte de 15.700 judíos durante la Segunda Guerra Mundial, fue hallado en Budapest, anunció ayer el director de la oficina del Centro Wiesenthal en Israel.

«Confirmo que Laszlo Csatory fue identificado y encontrado en Budapest», declaró a la AFP Efraim Zuroff.

«El (diario británico) Sun pudo fotografiarlo y grabarlo gracias a informaciones que nosotros aportamos en septiembre de 2011», añadió.

El diario británico anunció ayer en su sitio web que el criminal de guerra nazi húngaro, el más buscado del mundo, «fue identificado y hallado» en Budapest.

«Hace diez meses, un informador nos dio elementos que nos permitieron localizar a Laszlo Csatory en Budapest. Ese informador recibió la prima de 25.000 dólares que acordamos a cambio de datos que permitieran hallar a criminales nazis», explicó Zuroff a la AFP. Zuroff añadió que las informaciones sobre el para-



dero de Csatory fueron transmitidas en septiembre de 2011 a la fiscalía de la capital húngara.

El fiscal adjunto de Budapest, Jenő Varga, no pudo confirmar la información, limitándose a declarar ayer: «Hay una investigación en curso. La fiscalía está estudiando las informaciones recibidas».

En abril de este año el Centro Wiesenthal había colocado a Csatory al tope de la lista de los criminales de guerra más buscados del mundo.

Csatory fue jefe de la policía en el ghetto de Kossice (Kassa, en húngaro, y Kaschau en alemán), situado en el territorio de la actual Eslovaquia, donde 15.700 judíos fueron asesina-

nados o deportados al campo de exterminio de Auschwitz, en Polonia, durante la ocupación alemana de la entonces Checoslovaquia.

Había sido condenado a muerte en ausencia en 1948 por un tribunal checoslovaco, pero desapareció misteriosamente después de esconderse en las ciudades canadienses de Montreal y Toronto. Posteriormente, con una identidad falsa, se dedicó a comerciar objetos de arte.

Hace aproximadamente 15 años, las autoridades canadienses descubrieron su verdadera identidad y por ello volvió a desaparecer, esta vez escondiéndose en Hungría, dijo Zuroff.

Un muerto y cinco heridos al chocar una ambulancia contra un colectivo, en Lanús



Diferentes tamaños de calles

En el primer semestre la venta de autos usados tuvo una leve baja del 2,6 por ciento

La Cámara del Comercio Automotor (CCA) informó que durante el primer semestre de 2012 se vendieron en Argentina 846.930 vehículos usados, un 2,62% menos que en igual período de 2011, cuando se comercializaron 869.758 unidades.

En junio la venta llegó a las 140.208 unidades, una baja del 9,58% con respecto a igual mes de 2011 (155.070 unidades).

Si se compara con mayo (153.296 unidades), la venta bajó un 8,54%.

Alberto Príncipe, presidente de la Cámara del Comercio Automotor (CCA),

indicó que «pese a la baja en junio del 9,58% con respecto a igual mes de 2011 y del 2,62% en el primer semestre con igual período del año pasado, somos optimistas. Sabemos que es un mercado sensible y actúa de esta manera».

«Los autos están baratos pero uno de los principales impedimentos a la hora de efectuar la compra es la financiación», señaló Príncipe.

El titular de la Cámara del Comercio Automotor explicó que «mucho ayudaría al sector, y fundamentalmente al público interesado en comprar un auto usa-

do, poder contar con un plan de características parecidas al que el gobierno nacional preparó para aquellas empresas que quieren invertir con una tasa del 15%».

Príncipe sostuvo que, «desde hace años, la gente interesada en comprar un vehículo y que no llega con sus ahorros, no puede acceder a ningún tipo de financiación, teniendo en cuenta que las tasas que se ofrecen superan el 26%».

«Las estructuras están vivas, soportando estos altibajos y esperando la oportunidad de revertirlos», destacó. (NA)

Interlineado más abierto

Abren nueva convocatoria por \$ 20 millones del programa para jóvenes emprendedores

El Ministerio de Industria anunció la apertura durante 30 días corridos de la primera convocatoria 2012 de Capital Semilla por \$ 20 millones (en agosto habrá una segunda por otros \$ 18 millones).

El programa, un préstamo de honor a tasa cero que se devuelve de acuerdo con la evolución del emprendimiento, está destinado a financiar proyectos productivos a jóvenes entre 18 y 35 años.

En los primeros 4 meses del año, Capital Semilla ya destinó más de \$ 22 millones a proyectos de casi 1.000 jóvenes emprendedores.

«Tenemos la decisión política de apoyar a los jóvenes en sus proyectos para convertirlos en protagonistas del modelo productivo», dijo Giorgi, y explicó que «el objetivo es promover la generación de nuevos puestos de trabajo y la creación de empresas con arraigo territorial en cada rincón del país».

Esta nueva convocatoria, destinada a proyectos de la industria manufacturera, servicios industriales y lo que hace a las tecnologías de la información y la comunicación (TICs), prevé préstamos de hasta \$ 70.000 dependiendo del destino de los mismos.

Así, para el desarrollo de un prototipo, el joven emprendedor podrá acceder a un crédito de hasta \$ 30.000, para la puesta en marcha de un emprendimiento hasta \$ 40.000 y para la consolidación de una empresa hasta \$ 70.000.

Con el objetivo de promover el desarrollo y la consolidación de jóvenes emprendedores de todo el país, la semana pasada Giorgi firmó convenios con rectores de 17 Universidades Nacionales que participan para la convocatoria 2012 del Programa Nacional de Apoyo al Em-

presariado Joven (dentro del que se encuentra Capital Semilla).

Los jóvenes interesados en presentar sus proyectos pueden hacerlo desde el sitio web del Ministerio de Industria www.industria.gob.ar durante 30 días corridos, hasta el 8 de agosto inclusive.

Para acceder a toda la información referida al Programa Nacional de Apoyo al Empresariado Joven y la Convocatoria 2012, los interesados pueden ingresar a la web del ministerio, escribir a jovenes@industria.gob.ar o comunicarse telefónicamente de lunes a viernes al 011-4349-3305/3507.

Del total de los créditos a tasa cero otorgados en el primer cuatrimestre del año, \$ 5 millones se destinaron a 229 jóvenes de Entre Ríos.

El 28% de los emprendedores entrerrianos utilizará su crédito para potenciar el sector de productos alimenticios, mientras que el 17% se repartirá entre la producción textil e industrias manufactureras, entre los más destacados.

En la región de Cuyo, la ministra Giorgi entregó préstamos por más de \$ 5,5 millones entre 203 jóvenes de las provincias de Mendoza, La Rioja, San Luis y San Juan, todos ganadores de la última convocatoria de Capital Semilla.

De los 203 proyectos beneficiados, 114 corresponden a la provincia de San Juan -que recibieron aportes por \$ 3.385.000-, 70 a Mendoza -en donde se destinó \$ 1.817.000-, 13 a la Rioja -que recibieron \$ 231.500-, y 6 a la provincia de San Luis -con aportes por \$ 150.000.

Asimismo, las provincias del NOA recibieron por parte del Ministerio de Industria un financiamiento de \$ 8.732.300 destinado a 428 jóvenes emprendedores, quienes iniciarán proyectos productivos relacionados principalmente con productos alimenticios, textiles y minerales no metálicos.

El resto se dividirá entre emprendimientos relacionados a sectores de la industria manufacturera, investigación y desarrollo e impresión y reproducción de grabaciones, fabricación de muebles y colchones, servicios de Información e Instalación, reparación y mantenimiento de máquinas y equipos.

Por su parte, los emprendedores de la región del NEA recibieron créditos por un valor de \$ 8,1 millones para impulsar y fortalecer emprendimientos productivos regionales relacionados con sectores como alimentos, textiles, manufactura y madera, entre los más destacados.

Del total de estos préstamos, 86 fueron destinados a emprendedores formoseños -que recibieron créditos por \$ 2,7 millones-, 75 a jóvenes de Chaco -beneficiados con préstamos por \$ 2,2 millones-, 49 a emprendedores de Misiones -con \$ 1,4 millones-, y 63 emprendedores correntinos -con \$ 1,8 millones-.

En Córdoba, la cartera industrial también entregó créditos a tasa cero por más de \$ 2 millones a 80 emprendedores locales para financiar proyectos relacionados con la elaboración de alimentos, fabricación de máquinas y equipos, fabricación de metales comunes, entre otros.

En la provincia de Buenos Aires 492 emprendedores recibieron préstamos por \$ 12.884.397 para concretar proyectos relacionados con la fabricación de productos textiles, la elaboración de alimentos, servicios de programación y consultoría informática, e instalación, reparación y mantenimiento de máquinas y equipos. (NA)

Supermercadistas ofrecerán beneficios a jubilados que tengan la tarjeta Argenta lanzada por el gobierno

Los jubilados y pensionados que cuenten con la tarjeta Argenta, lanzada recientemente por el gobierno, podrán obtener descuentos en distintas cadenas supermercadistas.

Asimismo, el gobierno habilitó en la página web de la ANSeS un sitio para poder consultar los establecimientos adheridos al sistema oficial y el porcentaje de los descuentos.

El convenio, anunciado días atrás por la presidenta Cristina Fernández, se logró luego de un pedido de la Jefa de Estado a las cadenas supermercadistas.

La tarjeta Argenta puede tramitarse en más de 200 sucursales del Correo Argentino en todo el país y para adquirirla, el jubilado o pensionado deberá pre-

licitado, a través del sistema se verificará automáticamente la relación cuota-ingreso y aprobará el trámite en el momento.

Además de los supermercados, la tarjeta se puede utilizar para comprar en locales de indumentaria, artículos para el hogar, farmacias y grandes tiendas.

Según se informó, al dorso de las tarjetas, figura un número telefónico para denunciar el extravío o robo de la misma, o consultar el saldo disponible. (NA)

Letras abiertas

Interlineado más abierto

Interlineado estrecho

Sangría demasiado extensa



Descubrí tus ojos
COLOR CONTACT LENSES
ÓPTICA VISIÓN

Por la cuestión salarial

Agmer advierte que "se avizora un segundo semestre conflictivo"

La conducción central del gremio docente Agmer advirtió que "se avizora un segundo semestre conflictivo", ya que no hubo convocatoria del Gobierno provincial para discutir una nueva suba salarial, que sea superior al 5 por ciento planteado.

Así lo dijo a APF el secretario adjunto Alejandro Bernasconi, quien además aseguró que "si la mayoría de los compañeros dice que el segundo semestre se debe iniciar con huelgas, se iniciará con huelgas".

"Sin duda se avizora un segundo semestre conflictivo", expresó el dirigente, en coincidencia con el análisis realizado por la Seccional Paraná del gremio.

"A mitad de este año teníamos que estar discutiendo nuevamente salarios en función de los números de la recaudación provincial. Pero esa convocatoria del gobierno provincial no ha existido", explicó.

En ese sentido, dijo que "ya existe un acuerdo y una decisión para convocar a un Congreso antes del inicio del segundo semestre del ciclo lectivo".

Tal convocatoria, según estimó, "va a ser a la brevedad", aunque no dio más precisiones. "Ya hemos comunicado a las asambleas de base convocándolas a discutir cómo encaramos el segundo semestre", acotó.

"Estará en riesgo el reinicio de las clases si eso es lo que resuelve la mayoría

de las asambleas en las diversas seccionales, y si no hay respuesta del Gobierno en una cuestión central, que es la salarial", advirtió.

Rechazo

En ese contexto, Bernasconi cuestionó un documento de la Seccional Paraná, dominada por la agrupación Rojo y Negro, por pretender "fijar la agenda y la dinámica del sindicato".

Según sostuvo, esto "tiene que ver con lo ocurrido en

las últimas elecciones" para el Vocal gremial del Consejo General de Educación (CGE), donde la Rojo y Negro tuvo gran adhesión entre los afiliados de la capital entrerriana.

"Aceptamos las presiones y demandas que fija el conjunto de los afiliados de la provincia. La Seccional Paraná es sólo una parte. La definición de lo que corresponde hacer y de los tiempos en que se dan los procesos de lucha, es una discusión del conjunto".

Conflictividad

"Es un planteo unánime de todas las seccionales la recomposición salarial por encima del 5%, como así también la eliminación del impuesto a las ganancias. Son preocupaciones del conjunto de las seccionales", subrayó Bernasconi.

También se refirió al pago del aguinaldo. "El Gobierno nos informó que lo pagará entre el 10 y el 20 de julio. Si no lo paga en ese tiempo, la situación se profundiza en conflictividad", advirtió.

Dr. Darío A. Fascio

Odontólogo

Prótesis- Endodoncia - Implantes

Rehabilitación en porcelana - Rx

Obras sociales

Balcarce 782

Tel.: 422798

Volanta: cuerpo de letra pequeño

Sangría de tamaño normal

Espacio muy abierto

Interlineado más abierto y calle más pequeña, en relación a las otras notas.

Dos jóvenes perdieron la vida en sendos accidentes de tránsito

Una seguidilla de accidentes ocurrieron este fin de semana, en distintos puntos de Entre Ríos, provocando víctimas fatales y lesionados graves.

En Chajarí, un joven que circulaba en una motocicleta perdió el control y colisionó contra una camioneta Ford F 100 que se encontraba estacionada, cayó al piso y producto del fuerte golpe, falleció en forma instantánea, en la madrugada de ayer. Ocurrió aproximadamente a las 3.30, sobre Avenida Alem y 3 de Febrero, cuando una Yamaha 125 cc, conducida por Cristian Mauricio Bernardt, de 21 años, quien murió tras golpear su cabeza contra el pavimento.

Viale

Ayer domingo aproximadamente a las 11.30, y por causas que se investigan, un vehículo colisionó desde atrás a otro mientras transitaban por la ruta nacional 18, a la altura de la intersección con la provincial 32, ambos en sentido Villaguay - Paraná.

Un Volkswagen Gol conducido por Tomas Guillermo Eguía de 53 años, domiciliado en Saldán provincia de Córdoba, acompañado por su esposa, acababa de pasar el puesto caminero, cuando fue sorprendido por un tremendo golpe en la parte trasera, causado por un Renault 21, conducido

por Mario Calderón Cresto, de 78 años, domiciliado en Villa María. Los daños materiales fueron más que importantes, y afortunadamente, en el Gol iban sólo dos personas, ya que el impacto hizo que prácticamente el baúl del coche quedara compactado sobre las espaldas de los ocupantes.

Todos los involucrados en el siniestro fueron trasladados al hospital Castilla Mira de Viale para su atención.

Colón

Un joven de 22 años falleció el domingo en el hospital San Benjamín de Colón debido a los graves traumatismos que presentaba tras la colisión del auto en el que viajaba como acompañante.

El automóvil Chevrolet Corsa, conducido por Enzo Chevillet Morel, de 24 años, circulaba por calle San Martín de este a oeste cuando, por motivos que se investigan, se desvió bruscamente y tras subir a la acera, colisionó contra el frente de un local comercial ubicado en la intersección con calle Santa Cruz.

La víctima fue identificada como Jonathan Ezequiel Cabrera. Tras el accidente, ocurrido aproximadamente a las 5.40, el auto quedó in-

crustado en la puerta del local, con sus tres ocupantes en el interior. A Cabrera y Chevillet Morel los acompañaba, además Alexis Roberto Tersagui, de 24 años.

Paraná

En la intersección de calle 777 y Avenida Almafuerte se produjo un accidente de tránsito, entre un carro y una motocicleta.

Una joven pareja que se trasladaba en una Zanella RX 150 denunció que transitaban por Almafuerte, en sentido oeste este, hasta que se detienen en el semáforo que se encontraba con luz roja, y al habilitar el paso la luz verde, continuaban la marcha y son atropellados por un carro tirado por un caballo, en el que iban dos hombres por la misma arteria, pero en sentido contrario. Luego de atropellarlos, el carro giró por calle 777 hacia el sur, dándose a la fuga.

Una ambulancia debió trasladar desde el lugar del accidente a Dahiana Aye-lén Santacruz, de 19 años, con traumatismos en miembros inferiores y a Johnatan Nahuel Gomez, de 20, con traumatismo de cráneo y tórax. (El Diario)

Espacio normal de apartado

En el inicio del receso, ingresaron sesenta mil vehículos a la provincia

La Dirección de Prevención y Seguridad Vial informó que hasta anoche, se contabilizó un total aproximado de 60.500 vehículos que ingresaron a Entre Ríos, de los cuales 27.200 lo hicieron por el enlace Zárate-Brazo Largo, 12.100 por el Túnel Subfluvial, 11.400 por el puente Victoria-Rosario y el resto por los accesos del norte provincial.

"Si bien la mayoría eligió nuestra provincia como destino turístico, se observó un gran número de vehículos de pasajeros en tránsito por Entre Ríos con destino hacia el noreste argentino", destacaron.

Alcoholemia

Según se detalló desde el organismo, los operativos de alcoholemia arrojaron un resultado de 19 conductores en infracción, en su mayoría detectados durante horas de la madrugada. Asimismo, y por el control llevado a cabo en distintos puntos se confeccionaron alrededor de 1.200 actas, en su mayoría por maniobras prohibidas, no uso de luces y relacionadas a la documentación exigible.

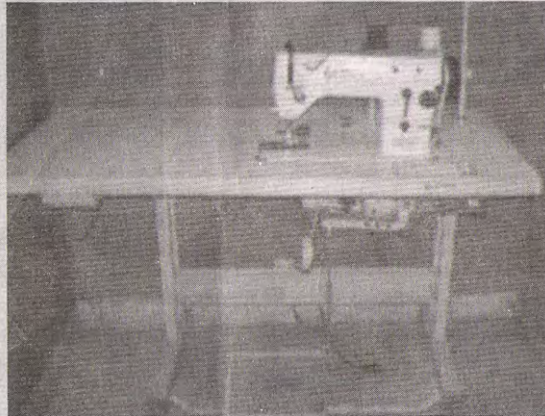
Con respecto a siniestros viales ocurridos sobre las principales ru-

tas provinciales y nacionales, se registraron tres despistes con vuelcos donde sus ocupantes no resultaron con lesiones graves gracias al uso de cinturones de seguridad, y otros incidentes de tipo colisiones en marcha desde atrás, donde las mayores consecuencias fueron lesiones leves de los pasajeros, daños materiales en los rodados y demoras en la circulación del resto de los usuarios. (Ver página 8)

Por otra parte, se procedió al decomiso de decenas de liebres cazadas por personas que no contaban con el correspondiente permiso, y con armas que carecían de la documentación respaldatoria, infringiendo la Ley Provincial de Caza; en consecuencia se decomisaron los animales y las escopetas de calibre 16 y 12/76, iniciando las correspondientes actuaciones contra dos personas oriundas de la provincia de Santa Fe.

Durante lo que resta del receso escolar de invierno, se continuarán desarrollando los controles tendientes a brindar seguridad vial y general para todos los conductores que tengan a la provincia como destino o como circuito de paso hacia otras regiones, publicó El once.

La Fundación Carlos Fuertes entregó tres máquinas de coser en el CIC de Lucas Sud



En el marco de sus actividades de colaboración con la comunidad, la Fundación Carlos Fuertes donó tres máquinas de coser al CIC de Lucas Sud.

La entrega estuvo a cargo de la presidenta de la Fundación y diputada provincial, Claudia Monjo, quien informó que «las máquinas se usarán en el curso de formación en costura, que desarrolla en el Centro Integrador Comunitario Lucas Sud, lo que redun-

dará en un beneficio que genera un efecto multiplicador en la comunidad de ese distrito».

«La formación en oficios es una herramienta que la gente tiene al alcance desde el Estado y con la participación de quienes hacen del trabajo en comunidad una estilo de vida. A través de los centros integradores, esto se logra de manera especial cuando los mismos pobladores hacen suyo el CIC», concluyó.

Calles anchas

Aconsejan conservar los recursos de tierras con más de 100 años de agricultura

El técnico Marcelo Palese aseguró que los suelos de la Región Pampeana con más de 100 años ininterrumpidos de agricultura son «frágiles», «finitos» y necesitan «nutrientes».

En una charla a campo efectuada ante un grupo de productores que se reunió en un establecimiento ubicado en la localidad de Alcorta, provincia de Santa Fe, a 90 kilómetros de Rosario, el especialista de Nidera Nutrientes intentó terminar con el concepto que «el recurso natural suelo de la Gran Región Pampeana es inagotable, fértil e imbatible».

Uno de los ejemplos de esta afirmación surgió tras el análisis de fósforo en el suelo realizado en tres diferentes sectores.

En el monitoreo intensivo de las áreas que han estado en producción durante 100 años se obtuvieron 13

partes por millón (ppm) de fósforo, 3,5 por ciento de materia orgánica y 0,8 ppm. de cinc.

Mientras que en el camino alambrado, un sector con 50 años de protección lindero al cerco, se encontraron 30 ppm de fósforo, 3,91 % de materia orgánica y 3,1 ppm. de cinc.

Por último, en el sector en estado natural, sin historia agrícola, se encontraron 191 ppm de fósforo, 4,41% de materia orgánica y 55 ppm. de cinc.

«A partir de estos datos se sabe que durante décadas se produjo a expensas de un suelo de una fertilidad superlativa, que paulatinamente entregó nutrientes y sostén a los diferentes cultivos», expresó Palese.

Aclaró que la etapa de estabilidad actual es frágil y requiere, a partir de este escenario, tomar nota de cómo llevar adelante un plan integral de largo plazo

que no solamente brinde un sostenimiento de los incrementos de rinde sino también suelos que alberguen reservas y prácticas que sean complementarias a los actuales paliativos instalados.

Para contribuir con el conocimiento del recurso, desde hace veinticuatro meses Nidera puso en marcha un sistema de monitoreo intensivo de suelo en un lote georeferenciado de la localidad de Alcorta, en una región caracterizada por la sólida vocación de producción de sus agricultores.

Palese relató que para constituir un mapa global del ambiente se realizaron auditorías de suelos estratificados con veintidós parámetros e índices químico-minerales y la composición textural en el perfil de los primeros 40 centímetros de suelo.

Además, «se efectuó el análisis foliar de todos los

minerales en los cultivos que allí se sucedieron para comenzar a constituir curvas de absorción preferencial y definir la interrelación de los nutrientes en diferentes estadios (tanto en planta entera como en hojas referentes a la definición del rinde)», destacó.

Los análisis de suelo incluyeron nutrientes ultratraza de lectura en partes por billón, responsables de la síntesis de nutrientes en lo inmediato y la presunta disponibilidad en el tiempo.

Así los productores pudieron apreciar «in situ» estas diferencias, «conociendo que las bondades de su suelo no son eternas y que la reposición de nutrientes es fundamental al momento de conservar el sustrato y de esperar altos rindes, explicaron los organizadores de la reunión a campo». (NA)

Recomiendan tratamiento de lotes cítricos afectados por heladas

Sucesivas heladas alcanzaron los récords históricos para la región citrícola de la costa del río Uruguay y desde el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) recomiendan no realizar algunas acciones en labores de suelo, poda, riego y fertilización así como impulsan a la atención a plagas y enfermedades.

Así lo consignó el ingeniero agrónomo Sergio Garrán del INTA Concordia, Entre Ríos.

Transcurrieron dos semanas desde la última de las tres heladas sucesivas ocurridas y los daños han evolucionado y se manifiestan sus síntomas.

Información en forma directa e indirecta se pudo recolectar a través de mediciones de variables concretas del sistema FruTIC, además de informes zonales de técnicos de extensión del INTA y también de la actividad privada y visitas localizadas a distintas zonas de la región.

Las recomendaciones de Garrán son:

- Poda: no realizar hasta ver claramente el alcance del daño y esperar la brotación de primavera; de lo contrario podría empeorarse la situación.

- Labores de suelo: no se aconseja.

- Riego: no es conveniente abusar del mismo pues podría generar un efecto contrario al buscado causando asfixia radicular al no encontrarse el cultivo con las hojas activas en su plenitud.

- Fertilización: no se recomienda hasta iniciada la nueva campaña (agosto - septiembre).

- Plagas y enfermedades: prestar especial atención a pulgones en las futuras brotaciones de primavera, es de esperar muerte generalizada de enemigos naturales.

La intensidad de las heladas de los días 7, 8 y 9 de junio de este año alcanzaron los récords históricos para la región citrícola de la costa del río Uruguay. (NA)

Texto sobre línea de corte

Interlineado muy abierto. Calles normales

Texto con calles demasiado estrechas

Interlínea pequeña

Galuccio sale al cruce de versiones de su renuncia en YPF

El presidente y CEO de YPF, el entrerriano Miguel Galuccio, salió ayer al cruce de versiones sobre sus presuntos intentos de renuncia al cargo y ratificó su compromiso al frente de la petrolera, que sumará 10.000 nuevos puestos de trabajo en los próximos cinco años, anunció el ejecutivo.

En su segunda visita a Mendoza desde que asumió el puesto, hace poco menos de dos meses, Galuccio presentó en Luján de Cuyo su campaña de seguridad para los trabajadores de la compañía y afirmó: «Trabajo de sol a sol y hay mucha gente comprometida en mi equipo y en la Argentina para hacerlo posible».

«Después de haber hablado con miles de trabajadores, comprobé que el sueño de la YPF que estamos pensando es posible», sostuvo el ejecutivo, frente a más de



El presidente y CEO de YPF, Miguel Galuccio, durante su exposición en Mendoza al presentar «YPF y los Trabajadores». Foto NA

300 personas entre empleados de la compañía, proveedores, empresarios del sector, funcionarios de la provincia, legisladores, intendentes, concejales y representantes de ocho sindicatos.

De este modo, al lanzar el plan «YPF y los Trabajadores», el presidente y gerente general de la petrolera salió al cruce de recientes versiones periodísticas sobre al menos los presuntos intentos de renuncia al cargo, por discrepancias con el ministro de Planificación, Julio De Vido.

En las últimas horas circularon rumores acerca de supuestas diferencias también con Axel Kicillof, viceministro de Economía y director en nombre del Estado en YPF.

El CEO de la petrolera evitó en esta provincia el contacto directo con la prensa, pero quien sí atendió a los medios fue el ex subsecretario de Hidrocarburos de Mendoza y representante de este distrito cuyano en el directorio de la compañía, Walter Vázquez, quien negó las versiones.

«Galuccio cada día trabaja convencido por los objetivos por los que vino a esta empresa. No va a renunciar, no hay nada de eso», aseguró.

Ayer, el gerente general de YPF anunció que la firma duplicará su cantidad de pozos en el país y sumará 10.000 nuevos puestos de trabajo en los próximos cinco años, con el objetivo de aumentar la productividad y mejorar la eficiencia.

Del lanzamiento del plan de seguridad y capacitación también participaron el gobernador mendocino, Francisco Pérez, y el mencionado Vázquez.

Durante su exposición, en el salón «Finca Don Miguel» de Luján de Cuyo, Galuccio describió el plan de la compañía para elevar la cantidad de pozos de 746 (los estimados para 2012) hasta llegar a 1.345 en 2017.

Este objetivo incluye poner en funcionamiento en el mismo lapso 70 equipos de perforación, actualmente hay 38, con «un fuerte impacto en la generación de empleo que demandará la creación de 10.000 nuevos puestos de trabajo», según remarcó el ingeniero entrerriano.

Así, el CEO de YPF describió cómo buscará quebrar el declino de 6 por ciento anual que se vino registrando desde 2004 a 2011 en la producción de petróleo y de gas en la Argentina, durante la gestión de la española Repsol al frente de la principal compañía de hidrocarburos del país. (NA)

La presidenta, España y «los virreyes del FMI»



La presidenta Cristina Fernández muestra la tapa del diario El País de Madrid, durante el acto en la localidad bonaerense de General Rodríguez. Foto NA

Crecen hipótesis del pacto suicida

Las jóvenes encontradas muertas en Salta no presentan signos de violencia

Las autopsias realizadas a los cuerpos de las dos jóvenes halladas ahorcadas con una soga que pendía de un árbol en la ciudad de Salta revelaron que no presentaban signos de haber sido abusadas o sufrido algún tipo de violencia, resultados que abonaron la hipótesis de un «pacto suicida».

Los peritos forenses que analizaron los cadáveres de Luján Peñalva, de 19 años y Yanina Nuesch, de 16, en la morgue del Hospital San Bernardo de Salta, concluyeron que el deceso de ambas se produjo por un paro cardiorrespiratorio por asfixia a raíz de un ahorcamiento.

Las jóvenes, que eran buscadas desde el sábado pasado, fueron halladas muertas ayer en una zona aledaña al Río Ancho y cercana al barrio en el que residían, limítrofe entre la capital provincial y el departamento de Corrientes.

Los resultados de las autopsias fueron confirmados por el juez de la causa, Pablo Parah, y la ministra provincial de Justicia, María Inés Díaz.

Parah señaló que la necropsia indica que las jóvenes llevaban entre 24 y 48 horas muertas en el momento de ser encontradas y

señaló que la causa que van en ese sentido, dijo el juez en declaraciones periodísticas, en las que aseguró que «no se encontraron rastros de violencia en la superficie de los cuerpos», ni tampoco de violación.

En el mismo sentido, admitió la existencia de un testigo, allegado a una de las jóvenes, que indicó que la misma mencionó la intención de quitarse la vida.

Por su parte, la ministra Díaz fue cauta al afirmar que «no existen hipótesis que tengan la veracidad que las familias (de las chicas) merecen, sino sólo conjeturas».

Los adolescentes del barrio San Carlos se ausentaron el sábado cuando quedaron en encontrarse con el padre de Luján y no se supo más nada de sus paraderos.

Amigos de las jóvenes repartieron desde ayer afiches en los semáforos de acceso al barrio, entregaban volantes a los automovilistas y subían a los colectivos, al tiempo que repitieron la modalidad en el peaje de Aunor y los semáforos de la zona del shopping.

Los familiares de las dos adolescentes recorrieron todos los hospitales y clínicas de la ciudad de Salta, pero no obtuvieron ningún resultado positivo.

Luján Peñalva era una

En La Plata

Un carnicero se resistió a un robo y baleó a un ladrón

El encargado de una carnicería, de nacionalidad paraguaya, se resistió a un asalto en su comercio, enfrentó a los tres delincuentes que pretendían robarle y baleó a uno de ellos en la cabeza, hiriéndolo de gravedad.

El violento episodio se produjo ayer a última hora de la tarde en un comercio del barrio platense de Villa Elvira y el asaltante herido, un joven de apenas 17 años, tuvo que ser internado en gravísimo estado en un hospital de la zona.

En tanto, el carnicero fue detenido preventivamente hasta que la justicia resuelva su situación, en el marco de la causa que se inició.

Según los testimonios con que cuentan la policía y la justicia, el joven asaltante primero apuntó al carnicero con un revólver calibre 32, por lo cual el comerciante reaccionó tomando su arma y disparando contra el ladrón.

El episodio, registrado pasadas las 19, tuvo lugar en un comercio que funciona en la esquina de las calles 4 y 80 de La Plata, según lo señalado por el diario El Día.

«Venían de robar una moto a la vuelta del negocio», contó al diario platense un vecino del barrio.

Los voceros consultados mencionaron que el comerciante, identificado como Víctor Martínez Avalos, de 60 años, aprovechó un descuido de los agresores, sacó una pistola Bersa 22 y se resistió al asalto.

Fue así que, en una situación de máxima tensión, el carnicero gatilló y el proyectil le impactó en la frente a uno de los ladrones, que tiene 17 años y se desplomó en el piso, malherido.

En esas circunstancias, cuando los cómplices vieron lo sucedido, salieron corriendo del local y se subieron a la moto que habían rodado minutos antes, con la que emprendieron la huida con las manos vacías y abandonando a su compañero herido. (NA)

Retirar bases en Perú 626 el día miércoles 18 del corriente de 9 a 12 hs.

Entrega del proyecto: miércoles 25 hasta las 12 hs. en Perú 626.

María Cretazz Directora

VESPERTINA VESPERTINA

Todo medio impreso utiliza una paleta tipográfica bien sea básica o compuesta de familias completas que facilitan la diagramación del impreso. Los aspectos que hay que considerar al momento de seleccionar una tipografía u otra son los conceptos básicos del diseño: tipo de impreso, público al que se dirige, factores de legibilidad, estructura de la información que se va a diagramar, sistemas de reproducción a utilizar, puntaje adecuado para cada elemento tipográfico, claridad, limpieza, entre muchos otros.

En este sentido, los avances en tecnología permiten que el uso de herramientas en la manipulación de tipografías sea amplia, esto ha traído grandes beneficios, como también errores en la aplicación de la misma. Una de las tareas más complicadas, y al mismo tiempo una de las fundamentales en el ejercicio de la comunicación, es la titulación. Los títulos y los elementos que los acompañan y complementan en la página de un diario son una de las puertas de acceso a la lectura de los productos editoriales, por la que se elige entrar a la noticia o seguir de largo, sin otorgar interés.

Antes de ingresar en el análisis, es importante señalar que se llama titular al conjunto de dos, tres o cuatro elementos que enuncian la noticia. A saber: cintillo, volanta, título y bajada.

El diario “El Pueblo” propone para algunos títulos “Tapa - Local - General - Rural y según las necesidades de espacio, Deportes”, Franklin Gothic, de 1 a 6 columnas. Es un tipo de letra de palo seco (sans serif), indicando con ello que los bastones no presentan ningún remate. Diseñada por el tipógrafo norteamericano Morris Fuller Benton en 1904. Utilizada habitualmente en prensa y publicidad, los títulos en Franklin son un clásico.

Sin embargo, en los diferentes títulos del diario “El Pueblo” se pueden ver deformaciones y alteraciones de espacio que atentan contra el confort de la lectura y que responden a una necesidad de ajustar el texto al tamaño de la/s columna/s, sin importar cuan forzado este. Este error estéticamente grave transforma el objetivo de comunicar, en tanto comunicación eficaz, debe ser clara y diáfana. El título es el elemento principal del titular, su función es, básicamente, doble: informar y atraer.

Por su parte, la volanta es también conocida como “antetítulo” o “sobretítulo”, lo que denota un acuerdo en su ubicación dentro de la

página: es el elemento que aparece, siempre, sobre el título. Hay dos funciones principales que se le otorgan a la volanta: 1) ubicar geográfica y ambientalmente a la información o 2) agregar y complementar a la información que brinda el título.

La bajada desarrolla y amplía la información del título. Este elemento presenta, de manera precisa y concisa, la información de la que se da cuenta en el texto de la noticia. No es un resumen ni una vaga enumeración de hechos.

“El Pueblo” no presenta una organización de volanta, título y bajada limpia y ordenada. En cambio propone un mal funcionamiento y uso de la tipografía, tamaño y espesor de la letra, espaciado entre palabras; lo que provoca que el lector tropiece constantemente. Lo ideal sería marcar el ritmo entre volanta, título, bajada, copete de la nota, texto base y los destacados de la noticia. Es decir, crear un ritmo de lectura con los contrastes y jerarquías pertinentes.

Los ejemplos a continuación muestran claramente como las palabras no guardan la misma distancia entre sí, lo que provoca que el tono de la mancha tipográfica no resulte uniforme. El recurso y la utilización de títulos no debe ser solo una mancha en el papel, debe tener armonía y equilibrio dentro del texto. Si la tipografía tiene como finalidad precisa comunicar por medio de la letra y este objetivo no se lleva a cabo, lo impreso se convierte en un producto sin sentido.

Por lo tanto, el recurso que utiliza “El Pueblo” en algunos titulares, de ensanchar, condensar o estirar la tipografía para ajustarla a una necesidad de espacio, no solo provoca una deformación de la letra, sino que ataca directamente a la posibilidad de una lectura continua.

La sección “Nacional - Provincial - General y Deportiva” proponen varias tipografías para títulos; la ya mencionada Franklin Gothic y además Arial Narrow y Palatino Linotype.

Arial Narrow es un tipo de letra de palo seco (sans serif), clasificada dentro de las Neohumanísticas. Asociadas desde su inicio a la tipografía comercial, su legibilidad y durabilidad los hacían perfectos para impresiones de etiquetas, embalajes, envolturas y demás propósitos comerciales. Poco a poco las fuentes sans serif fueron ganando terreno. Una de las razones de su triunfo fue que los modernos métodos mecánicos de fabricación de los tipos estaban espacialmente bien adaptados para este particular estilo de letra. Otro, que la ausencia de remates y sus trazos finos las hacían muy apropiadas para letras grandes usadas en pocos palabras para ser vistas a una cierta distancia, como es el caso de rótulos, carteles, etc., elementos de comunicación cada vez más en auge.

Arial Narrow es especialmente indicada para su visualización en la pantalla, resultando legible a pequeños tamaños. Sin embargo, no esta aconsejada para textos largos, ya que resulta monótona y difícil de seguir. “El Pueblo” adopta este tipo de letra según sus necesidades y recurre al justificado a ambos lados para completar el espacio del cuadro. Esto provoca un desajuste directo entre palabras, algunas tienen doble espacio y otras quedan demasiado apretadas unas con otras, impidiendo así una buena lectura. Es un error bastante molesto y evidente en la lectura.

Otro recurso que utiliza este medio de comunicación es usar negrita en Arial Narrow recurso utilizado siempre por una necesidad de espacio- lo cual deja ver claramente el cambio de espesor en los trazos. Cada letra de texto está diseñada con una proporción adecuada para la lectura, deformarla lleva a una ilegibilidad.

Faltan cuadros organizadores.
Líneas divisorias.
Indicadores,
que orienten
al lector.

Deportivo

Columna demasiado ancha para el cuerpo de letra pequeña. Resulta más difícil encontrar el principio de la línea consecutiva.

Tiro, categoría Grueso calibre Se desarrolló en "La Histórica" la 3ª fecha del ranking provincial

El pasado domingo, en las instalaciones del Tiro Federal de la "Histórica" Concepción del Uruguay, se llevó a cabo una nueva fecha (la 3ª) del calendario anual del ranking provincial de Pistola Militar (Grueso Calibre).

Estuvieron presentes los mejores tiradores de la provincia en lo que respecta a armas de puño y como es habitual, el evento fue fiscalizado por la Federación Entrerriana de Tiro. Esta actividad congregó las especialidades de Pistola 9 mm, 11,25 mm y Pistola 22.

La delegación villaguayense estuvo integrada por Ariel Carreño, Pedro Planas, Hector Schieroni, Daniel Benito, Walter Weiss y David Charchir, quienes lograron posicionarse al Tiro Federal de nuestra ciudad en un excelente segundo lugar en la tabla acumulativa de puntos por entidades.

El siguiente es un resumen de los resultados generales en cada categoría, donde se incluyen las posiciones de los tiradores villaguayenses.

Categoría 9 mm: 1º Sergio Tugnarrelli (Concordia) 196 pts; 2º Alejandro Esquivel (San José) 157; 3º Eduardo Torres (Concordia) 156; 4º Ariel Carreño (Villaguay) 148; 5º Manuel Landá (Concordia) 142; 6º Julio Quintana (Concordia) 134; 7º Ariel Villanueva (Guaigueyachi) 133; 8º Daniel Benito (Villaguay) 131; 9º Roberto Mosca (C. del Uruguay) 111; 10º Pedro Planas (Villaguay) 110; 11º David Charchir (Villaguay) 94; 12º Pablo Loufati (C. del Uruguay) 82; 13º Walter Weiss (Villaguay) 78; 14º Gerónimo Idro (Concordia) 74.

Categoría 11,25 mm: 1º Manuel Landá (Concordia) 162 pts; 2º Eduardo Torres (Concordia) 153; 3º Ariel Villanueva (Guaigueyachi) 144; 4º Roberto Mosca (C. del Uruguay) 143; 5º Ariel Carreño (Villaguay) 142; 6º Alejandro Esquivel (San José) 141; 7º Ricardo Carro (C. del Uruguay) 120; 8º Gerónimo Idro (Concordia) 106; 9º Sergio Tugnarrelli (Concordia) 107; 10º Pedro Planas (Villaguay) 87.

Categoría Pistola Deportiva 22: 1º Gerónimo Idro (Concordia) 145; 2º Ricardo Carro (C. del Uruguay) 141; 3º David Charchir (Villaguay) 139.

Categoría 8 mm Veteranos: 1º Julio Quintana (Concordia) 145,22 pts; 2º Hector Adán (Guaigueyachi) 122,85; 3º Hugo Torres (Guaigueyachi) 80,40; 4º Hector Schieroni (Villaguay) 72,99.

Categoría 11,25 mm: 1º Julio Quintana (Concordia) 142,04 pts; 2º Hector Adán (Guaigueyachi) 64,24.

Categoría Pistola Standard: 1º Sergio Tugnarrelli (Concordia) 317 pts; 2º Alejandro Esquivel (San José) 312 pts; 3º Eduardo Torres (Concordia) 188; 4º Manuel Landá (Concordia) 140.

Tabla acumulativa de puntos por instituciones: 1º Tiro Federal Concordia 180 pts; 2º Villaguay 48; 3º Concepción del Uruguay 32; 4º Guaigueyachi 27; 5º San José 23.



Deportivo

Rescatan a víctimas de trata de personas en un tampo de Córdoba

Familias enteras que eran víctimas de trata de personas y reducción a la servidumbre en un tampo cordobés fueron liberadas tras un operativo del que participó la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), con el aval de la justicia.

Según se informó ayer, durante el procedimiento las inspectores de la AFIP pudieron constatar graves irregularidades en el predio, donde las empleadas vivían en condiciones inhumanas.

En ese tampo cordobés, padres e hijos, casi todos menores de edad, trabajaban en condiciones deplorables tanto de salud, higiene y seguridad, al tiempo que habitaban en pequeños ambientes hacinados y tenían prohibido abandonar el predio sin autorización, detalló la AFIP.

De acuerdo con lo declarado por los propios afectados, cada familia recibía la paga de 3.000 pesos por mes, monto sobre el cual le descontaban el valor de los alimentos y medicamentos provistos por el mismo empleador.

El denunciado es un productor de la zona rural y su predio, ubicado en Morriston (a unos 190 kilómetros al suroeste de la capital provincial), cuenta con 500 hectáreas, valuadas en unos \$ 22.500.000.

En el establecimiento hay un tampo cuyo rendimiento lácteo en más de 500.000 litros de leche anuales.

Esa producción es integralmente entregada a una reconocida empresa exportadora, cuya venta al mercado externo supera los 15 millones de dólares anuales, y es abastecedora de las principales cadenas de supermercados nacionales.

La AFIP subrayó, además, que «observará en forma completa toda la cadena de comercialización láctea de la zona y evaluará las responsabilidades que le corresponden».

El procedimiento se realizó junto con Gendarmería Nacional, los ministerios de Trabajo y de Justicia y Derechos Humanos de la Nación y profesionales del Programa Nacional de Rescate de Víctimas de Trata de

Personas. El allanamiento se concretó por orden del Juzgado Federal de Bell Ville a instancias de la Fiscalía Federal de esa ciudad.

Todos los trabajadores damnificados fueron entrevistados por profesionales del Programa Nacional de Rescate de Víctimas de la Trata de Personas, quienes al constatar la situación de extrema vulnerabilidad a la que estaban sometidos, les ofrecieron el aseguramiento y la contención pertinentes.

Las familias que vivían en el tampo «sapearon de inmediato» la asistencia oficial, según indicó la AFIP, y por ese motivo se realizó un operativo tendiente al traslado de los trabajadores a un refugio seguro.

Al mismo tiempo, los inspectores encontraron documentación probatoria de «clíticas tributarias» (producción de leche y soja no declarados al Fisco) y de Seguridad Social (empleados y sueldos no registrados), todo lo cual fue puesto a disposición del Juzgado Federal interviniente. (NA)

De Vido afirmó que el yacimiento de gas y petróleo encontrado en Santa Cruz tiene un «gran valor estratégico»

El ministro de Planificación se refirió al descubrimiento en Santa Cruz por parte de Petrobras de un yacimiento de gas y petróleo. Esto permitirá que la Argentina «importe menos petróleo y mejore así su balanza comercial», indicó el funcionario.

El ministro cuantificó los 6 millones de barriles descubiertos en el pozo Cancha Austral XI, del reservorio Estación Agua Fresca en 352 millones de dólares, de los cuales 42 millones ingresarán a las arcas de Santa

Cruz por regalías, en tanto que el Estado Nacional recibirá 123 millones de dólares en concepto de impuestos.

«Este descubrimiento hace que la Argentina vaya a importar menos petróleo, y es un aporte al superávit de la balanza comercial», indicó De Vido en una conferencia de prensa que se llevó a cabo en el microcentro del Palacio de Hacienda, anuncio que después también fue destacado por el presidente Cristina Fernández de Kirchner.

La jefa de Estado destacó la importancia del yacimiento hallado en su provincia, Santa Cruz, y que además se trata de petróleo liviano, lo cual demanda menos refinación.

De Vido agregó que «cada metro cúbico de este gas y petróleo convencional tiene un valor estratégico muy superior a los futuros no convencionales que están por venir».

El pozo está ubicado a 220 kilómetros al noroeste de Río Gallegos, tiene una profundidad de 3.020 metros y el descubrimiento amplía 5 años la vida de este yacimiento, que produce petróleo y gas convencional. (7ElNar)

El ministro de Planificación se refirió al descubrimiento en Santa Cruz por parte de Petrobras de un yacimiento de gas y petróleo. Esto permitirá que la Argentina «importe menos petróleo y mejore así su balanza comercial», indicó el funcionario.

El ministro cuantificó los 6 millones de barriles descubiertos en el pozo Cancha Austral XI, del reservorio Estación Agua Fresca en 352 millones de dólares, de los cuales 42 millones ingresarán a las arcas de Santa

Cruz por regalías, en tanto que el Estado Nacional recibirá 123 millones de dólares en concepto de impuestos.

«Este descubrimiento hace que la Argentina vaya a importar menos petróleo, y es un aporte al superávit de la balanza comercial», indicó De Vido en una conferencia de prensa que se llevó a cabo en el microcentro del Palacio de Hacienda, anuncio que después también fue destacado por el presidente Cristina Fernández de Kirchner.

La jefa de Estado destacó la importancia del yacimiento hallado en su provincia, Santa Cruz, y que además se trata de petróleo liviano, lo cual demanda menos refinación.

De Vido agregó que «cada metro cúbico de este gas y petróleo convencional tiene un valor estratégico muy superior a los futuros no convencionales que están por venir».

El pozo está ubicado a 220 kilómetros al noroeste de Río Gallegos, tiene una profundidad de 3.020 metros y el descubrimiento amplía 5 años la vida de este yacimiento, que produce petróleo y gas convencional. (7ElNar)

La actividad se enmarca en la Ley de Educación Provincial

El CGE firmará un convenio para que personas privadas de su libertad puedan completar estudios

Con el objetivo de ofrecer y garantizar la formación educativa de las personas privadas de su libertad que se encuentran alojadas en las Unidades Penales de Entre Ríos, hoy el Consejo General de Educación (CGE) firmará un convenio marco de cooperación educativa con el Servicio Penitenciario Provincial.

La actividad se enmarca en la Ley de Educación Provincial N° 9890 que incorpora la modalidad de Educación en Contexto de Privación de la Libertad en el Sistema Educativo que en el artículo 18, prevé la creación de una comisión técnica para la gestión de la educación en el contexto de privación de la libertad, entendiendo a la educación como un bien social y una política de Estado que garantiza el acceso universal a la información y el conocimiento.

En este marco, se implementará acciones de capacitación y actualización de los docentes y personal docente en la gestión de la educación en el contexto de privación de la libertad, entendiendo a la educación como un bien social y una política de Estado que garantiza el acceso universal a la información y el conocimiento.

Fatal colisión Murió un funcionario de Concordia en accidente de tránsito

El secretario de Gobierno Guillermo Canaleja perdió la vida anoche cuando colisionó con un automóvil que estaba detenido en la banquina de la ruta 14, a poco del acceso a Federación.

El funcionario viajaba en un automóvil Renault Simbol que circulaba de norte a sur.

La maestra que eligió cambiar de sexo

El día que Silvina Bazzani tomó la decisión de estudiar para maestra escogió un sitio imponente: un centro de formación terciaria del centro de estudios, el Instituto Tecnológico de Avellaneda, de Buenos Aires.

Al principio había mirado con sus nombres primero, el de varón.

En la secundaria, que la cursó de noche, «de día trabajaba en una panadería» se le fue diferente. Se graduó con calificaciones que la destacaron del resto y fue la abstracción de sus pensamientos. Ahora, lo hace con el último examen, y todo resultó tan bien que todavía no se lo ha dado el profesor.

En la secundaria, que la cursó de noche, «de día trabajaba en una panadería» se le fue diferente. Se graduó con calificaciones que la destacaron del resto y fue la abstracción de sus pensamientos. Ahora, lo hace con el último examen, y todo resultó tan bien que todavía no se lo ha dado el profesor.

En la secundaria, que la cursó de noche, «de día trabajaba en una panadería» se le fue diferente. Se graduó con calificaciones que la destacaron del resto y fue la abstracción de sus pensamientos. Ahora, lo hace con el último examen, y todo resultó tan bien que todavía no se lo ha dado el profesor.

En la secundaria, que la cursó de noche, «de día trabajaba en una panadería» se le fue diferente. Se graduó con calificaciones que la destacaron del resto y fue la abstracción de sus pensamientos. Ahora, lo hace con el último examen, y todo resultó tan bien que todavía no se lo ha dado el profesor.

En la secundaria, que la cursó de noche, «de día trabajaba en una panadería» se le fue diferente. Se graduó con calificaciones que la destacaron del resto y fue la abstracción de sus pensamientos. Ahora, lo hace con el último examen, y todo resultó tan bien que todavía no se lo ha dado el profesor.

Gastroenterología Dr. Sebastián Schneider

(De Grupo) Analista de 15 años
C. del Uruguay 151 - Tel. 422022 - Villaguay

Especialista en cirugía plástica

Reparadora y estética
Dr. Mariano del Carlo
Mat. Nacional 127832 - Prov. 30032

Quemados - cicatrices - lesiones de piel
- lifting - párpados - nariz - orejas - cirugía mamaria - abdomen - liposucción - implante capilar - botox

Consultorio de Especialidades Médicas
C. del Uruguay 151 - Tel. 422022 - Villaguay

Quiropraxia Dolores diversos

Rodolfo Brambilla
Diagnóstico de problemas de columna a través de Termografía Escáner (método de última generación).

Se realiza en consultorio
Consultorio de Especialidades Médicas
C. del Uruguay 151 - Tel. 422022 - Villaguay

Escucha un audio
ESTUDIOS AUDIOLOGICOS
Renata Vainio Suedt
Especialista en audiológica

Provincial

EL PUEBLO

DIARIO DE LA TARDE
FUNDADO EL 4 DE FEBRERO DE 1926
Miembro de ADPA (Asociación de Diarios Periodísticos Argentinos), de ADDE (Asociación de Diarios Entrerrianos) y de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa).

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 953.706
Una Publicación de Diario EL PUEBLO SRL.
Propietario: EL PUEBLO SRL.

Dirección, administración y talleres: San Martín 352/60
Teléfono/fax: 03455-421 204/422391
(3240) VILLAGUAY (E. RIOS)

Director: ORFILA A. MUÑOZ DE SURRA

La Gendarmería ya no intervendrá en conflictos provinciales

La presidenta Cristina Fernández anunció ayer que la Gendarmería nacional ya no intervendrá en conflictos provinciales, luego de cuestionar a los jueces y gobernadores «que convocan a fuerzas federales», como ocurrió en Cerro Dragón, Chubut, donde se mantiene un conflicto con petroleros.

«Los jueces van a tener que procesarme a mí, porque no voy a permitir que ningún gendarme tenga que resolver un conflicto del que es responsable el gobierno local», resaltó la jefa de Estado.

La presidenta se expresó de esta forma al criticar al gobernador de Chubut, Martín Buzzi y a la justicia que convocó a fuerzas federales por el conflicto petrolero en Cerro Dragón, hacia donde se dirigían los gendarmes que fallecieron ayer en un accidente.

Al respecto, la primera mandataria dijo que «las fuerzas federales están para custodiar los bienes federales», por lo que «cada gobernador y cada fuerza de seguridad provincial, deberá encargarse de custodiar su territorio».

Alcances del programa de créditos para jubilados y pensionados que anunció el gobierno

De acuerdo a lo adelantado, el gobierno nacional anunció ayer el lanzamiento de tres líneas de crédito, de hasta 40 cuotas fijas en pesos, destinadas a jubilados y pensionados y con un período de gracia de dos meses para empezar a pagar.

Los préstamos se gestionarán en oficinas del Correo Argentino o de la empresa Aerolíneas Argentinas, según corresponda.

El programa de créditos para jubilados y pensionados, llamado ARGENTIA, tiene como objetivo brindar desde el Estado nacional «préstamos convenientes y accesibles para los adultos mayores», se informó a la prensa.

La iniciativa entrará en vigencia a partir del próximo 5 de julio y las siguientes son las principales características del plan oficial:

- Se trata de tres líneas de crédito para adquirir un bien determinado, obtener una transferencia en efectivo o comprar un pasaje en avión.

- En todos los casos, el monto máximo a requerir será de 10.000 pesos.

- Hasta 40 cuotas en pesos, con tasas fijas que irán del 17 al 23 por ciento anual.

- La relación cuota-ingreso podrá llegar hasta el 30 por ciento de los ingresos netos mensuales.

- Habrá un período de gracia de dos meses para empezar a pagar.

- El Fondo de Garantía de Sustentabilidad (FGS) de la ANSES financiará el programa.

1) Línea de crédito - Tarjeta de compra ARGENTIA:

- Los jubilados y pensionados podrán solicitar préstamos para adquirir productos determinados, como instrumentaria, calzado, electrodomésticos, además de realizar compras en ferias, ferreterías

Nacional

Otro tipo que utiliza “El Pueblo” es Palatino Linotype. Palatino es un tipo de letra con serif creado por el diseñador Hermann Zapf en 1948. Esta tipografía ha sido adaptada a todas las tecnologías de impresión del siglo XX y es probablemente una de las tipografías más usadas y copiadas. Microsoft ha patentado y distribuido una versión del diseño original del Zapf llamado "Palatino Linotype" en Windows 2000 y Windows XP.

Como hecho más que particular, “El Pueblo” sólo utiliza este tipo en la sección “Nacional” de 2 a 5 columnas. En primera instancia esto se debe al manejo de los recursos humanos. Es decir, hay una persona que se encarga de buscar información en las agencias de noticias y demás portales web y luego arma la página (esta sección y no otras). Además de mencionar que no respeta el tracking o espacio entre letras y palabras, citado ya en otras secciones. Lo que sucede aquí es que en la composición no se considera el ordenamiento armónico de los elementos en la página, por lo tanto hay discordancia visual, es decir, que no se ve agradable a la vista y no es fácil de recorrer y seguir la lectura.

En conclusión podemos afirmar que la causa estaría dada exclusivamente en la ausencia de una matriz que permita homologar al conjunto de titulares, pero por sobre todas las cosas lograr una unidad armónica entre los diferentes títulos, que permita expresar el mensaje del contenido y que tenga valor estético.

Avanza en Diputados la ley de fertilización asistida

La Cámara de Diputados firmó ayer el dictamen de comisión de la ley de fertilización asistida, que obliga a las obras sociales y prepagas a incorporar como prestación obligatoria el tratamiento para concebir, por lo que el proyecto quedó listo para ser discutido en el recinto.

Legisladores del oficialismo y la oposición acompañaron con su firma el proyecto sobre fertilización asistida, aunque durante la reunión de comisión un grupo de organizaciones se quejó porque el texto no incluye algunos reclamos como por ejemplo la creación de un registro de donantes.

Con el despacho del plenario de las comisiones de Acción Social y Salud Pública, Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia, Legislación General y Presupuesto y Hacienda, la iniciativa quedó habilitada para ser llevada al recinto para su aprobación y posterior giro al Senado.

El texto que se discutió ayer es distinto al que circuló el año pasado en la cámara baja, que tenía el respaldo de todas las organizaciones civiles y finalmente no consiguió llegar a ser discutido ante el pleno del cuerpo. (NA)



Agropecuaria Mesopotámica

Veterinaria - Semillería - Art. rurales - Agroquímicos

DISPONEMOS: SEMILLAS DE ALFALFA-CEBADILLA - FESTUCA-LOTUS-RYEGRASS-TRÉBOL BLANCO Y ROJO.

25 de Mayo 131 (3240) Villaguay
Tel.: 03455-423900 - agropecuaria@viguay.com.ar
 Güemes 110 - Maciá - Tel. 03445-461511
 Bvrd Concordia 540-San Salvador-0345-4911211

A través de una solicitada

Los antimoyanistas califican de «mezquino» al líder de la CGT

A través de una solicitada que se publica hoy en distintos medios nacionales, los gremios que buscan desplazar a Hugo Moyano de la conducción de la CGT cuestionaron el acto que protagonizará el camionero y la «búsqueda de un mezquino beneficio personal».

El texto de la solicitada fue acordado en un encuentro que mantuvieron ayer en el gremio de Comercio los «gordos» Armando Cavalieri, Carlos West Ocampo y Oscar Lescano y los «independientes» Andrés Rodríguez, Gerardo Martínez y José Luis Lingerí. La misma lleva la firma de 19 de los 35 gremios que integran el consejo directivo de la CGT.

Allí se sostiene que «demandamos la eliminación del impuesto a las ganancias en todos los salarios convenionados y la universalización sin topes de las asignaciones familiares, pero no marchamos detrás de decisiones personales y al lado de los enemigos de los trabajadores que esconden en realidad una clara intencionalidad política».

Y agrega: «Algo está muy mal si detrás de las históricas banderas de los trabajadores se refugian la Sociedad Rural y los dueños del capital».

Los gremios que firman la solicitada son: UOM, Peones de taxis, UOCRA, UPCN, Sanidad, Unión Ferroviaria, Obras Sanitarias, Luz y Fuerza, Comercio, UTA, Modelos, Personal Legislativo, SUPARA, Sadop, Alimentación, SMATA, La Fraternidad, Martitimos y Telefónicos.

Los «enemigos» del camionero tienen previsto volver a reunirse la semana que viene. Esperan que antes Trabajo haga lugar a la presentación que hicieron para anular la convocatoria al congreso de renovación de autoridades realizada por Moyano. A partir de allí, planean fijar la fecha de un congreso propio para el mes de agosto. (NA)

Desde ACDE dicen que el Estado debe intervenir activamente en las crisis

El titular del XV Encuentro Anual de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE), Mario Vicens, consideró ayer que el Estado debe «intervenir activamente» en las crisis, pero advirtió que «cuando la intervención estatal se concreta donde no se necesita, se distorsiona el funcionamiento de la economía».

«No hay dudas acerca de que el Estado debe intervenir activamente en las crisis. No hay otro actor de la economía que tenga los instrumentos para establecer las condiciones necesarias para que las crisis no se repitan, más aún cuando éstas están relacionadas con razones de política económica», dijo el dirigente.

Y añadió: «No hay dudas, tampoco, del papel relevante que el Estado tiene para garantizar la competencia y regular actividades. Pero esto no significa que haya una sola manera de llevar adelante esta tarea».

Vicens se expresó así en el panel de apertura del XV Encuentro Anual de ACDE, que se realiza en un hotel céntrico.

En ese marco, el directivo evaluó que «cuando las políticas que se introducen para atenuar el impacto de las crisis se extienden en el tiempo, la historia indica que es muy probable que se conviertan en factor

de atraso económico o en el germen de una nueva crisis».

Además, alertó: «Cuando la intervención estatal se concreta allí donde no se necesita, decidida sin la búsqueda de consenso, introduce factores que distorsionan el normal funcionamiento de la economía, y se desincentiva la inversión».

«Esto suele terminar ahogando la iniciativa privada y provocando que el Estado desatienda sus prioridades. Es algo que ya se está presentando en algunos países de nuestra región», aseguró.

Vicens destacó que los empresarios están «preocupados en construir una Nación que progrese sostenidamente», en un marco donde actualmente «gran parte del mundo sigue afectada por una crisis económica que se ha extendido a través de su impacto en los mercados financieros».

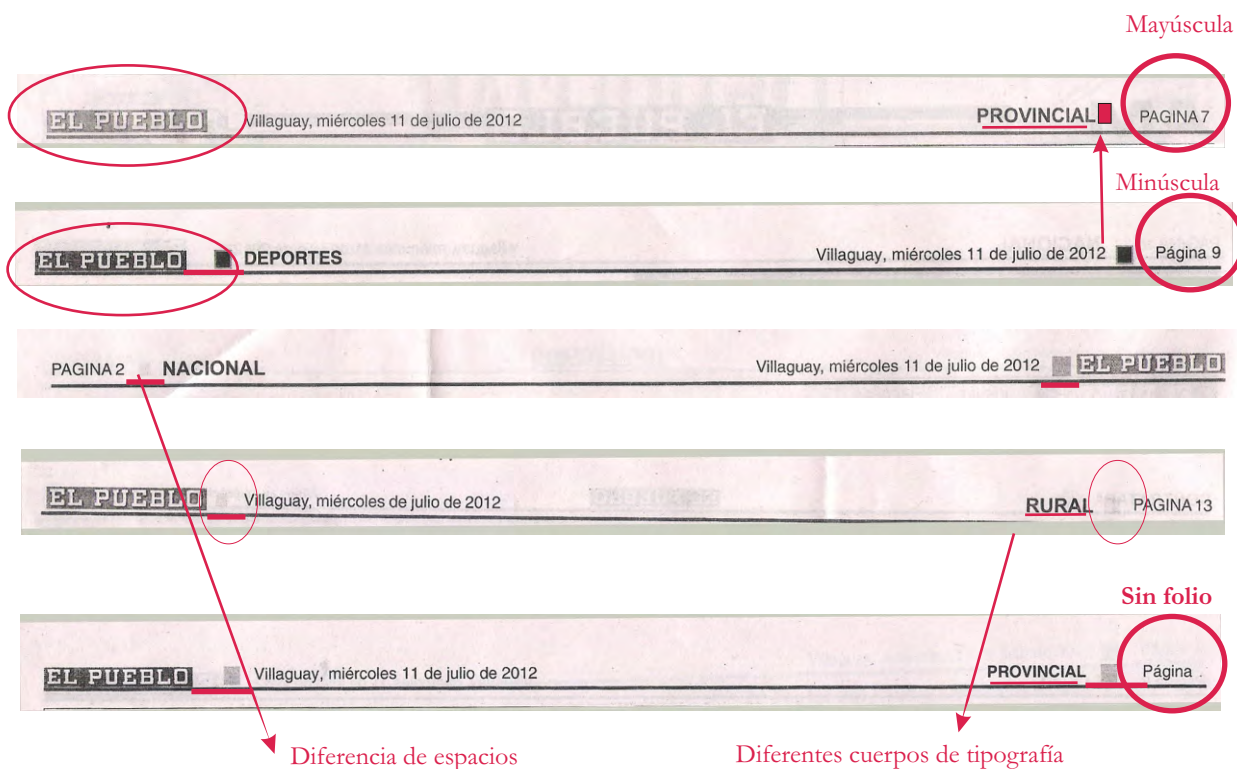
A su criterio, «la duración de las crisis, con todas sus implicancias sobre la producción, ha puesto de manifiesto las urgencias que tienen los gobiernos para enfrentarlas».

En ese sentido, el directivo indicó que «las dirigencias políticas más tradicionales están hoy bajo la presión de resolver las urgencias financieras y atender la creciente insatisfacción de la opinión pública». (NA)

Indicadores de sección y foliado

Es de suma importancia también mencionar que de una buena expresión de los grados jerárquicos (títulos, subtítulos y todo el texto) de una obra depende que el diario se entienda en su organización, que pueda leerse fácilmente. En este sentido, es primordial mantener la continuidad gráfica en todas las secciones. “El Pueblo” se caracteriza por tener secciones congestionadas que no están bien confeccionadas. Es un diario en el cual no se aplican cuidadosamente cada uno de los elementos que lo componen, entre ellos cuadros, indicadores de sección, foliados, entre otros. Esto provoca no solo que el lector se desoriente, sino también que la estética este desbalanceada. Los indicadores de sección no poseen un destaque particular, ya sea en tipografía (tamaño y fuente) como a nivel gráfico. No se entienden como organizadores, a su vez no están aplicados como elementos de importancia y valor dentro del recorrido del medio.

Por su parte, el foliado, ubicado en el margen de cabeza del diario, no tiene coherencia entre páginas. Este herramienta tan importante para la orientación del lector, pierde el dinamismo que debe poseer para organizar y facilitar la comprensión de los contenidos, el diario pierde continuidad.



Interlínea, alineación, columna de texto y sangría

Para que un texto en un medio impreso presente una lectura cómoda, ágil y legible, se deben cumplir algunas reglas fundamentales a la hora de plasmarlo sobre el papel. A saber: elección correcta de la tipografía, uso adecuado del interlineado, sangría, ancho de columna, entre otros.

El interlineado o interlínea define el espacio que se inserta entre líneas de texto y determina en gran parte su correcta lectura. Como regla general el interlineado deberá ser aproximadamente un 20% mayor que el tamaño de la fuente. Por ejemplo, para un texto de 9 puntos el interlineado debería ser de 11 puntos, pero siempre teniendo en cuenta que los requerimientos variarán según el texto y la fuente.

Como se pudo ver en los ejemplos antes expuestos en “El Pueblo” no hay un orden en cuanto a la utilización de esta herramienta. Por lo contrario, cada sección utiliza de manera distinta el interlineado del texto.

Así, algunas presentan un interlineado apretado, lo cual aumenta la sensación de mancha de las palabras, porque las contraformas de las letras se exageran demasiado.

Otras secciones proponen un interlineado excesivo lo cual dificulta al ojo seguir la línea de lectura.

Esta publicación muestra un texto justificado, es decir, alineado a derecha e izquierda, lo cual es estéticamente agradable. La dificultad que se ve en todas las secciones, es que este justificado no genera un espacio uniforme entre letras y palabras, lo que da como resultado los típicos huecos, llamados “ríos”.

Con respecto a la sangría de texto que propone este medio de comunicación, es utilizada en cada entrada de párrafo, de un tamaño normal, es decir, igual al cuerpo de la fuente, lo cual sirve como indicador y organizador del texto. La sección “Nacional”, a diferencia de las demás, propone una sangría demasiado extensa lo que genera que se formen calles desagradables. Teniendo en cuenta que “se aconseja usar sangrías discretas -iguales a un cuadratín (o cuerpo de la fuente)...”¹.

Otra de las dificultades que deja ver el diario, es el uso de columnas de texto. Cabe mencionar aquí que trabaja con una reja de 6 columnas, tema que desarrollaremos más adelante.

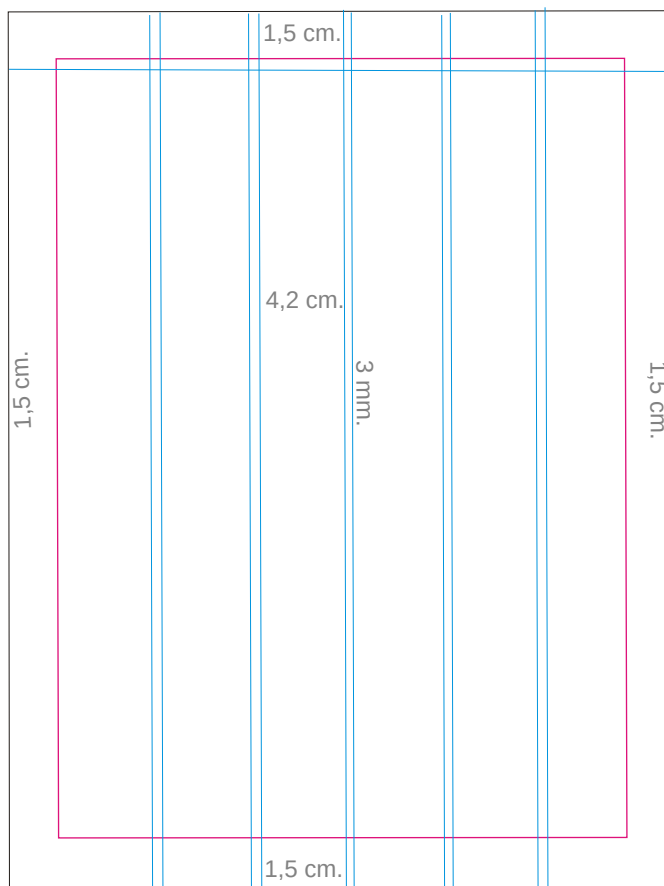
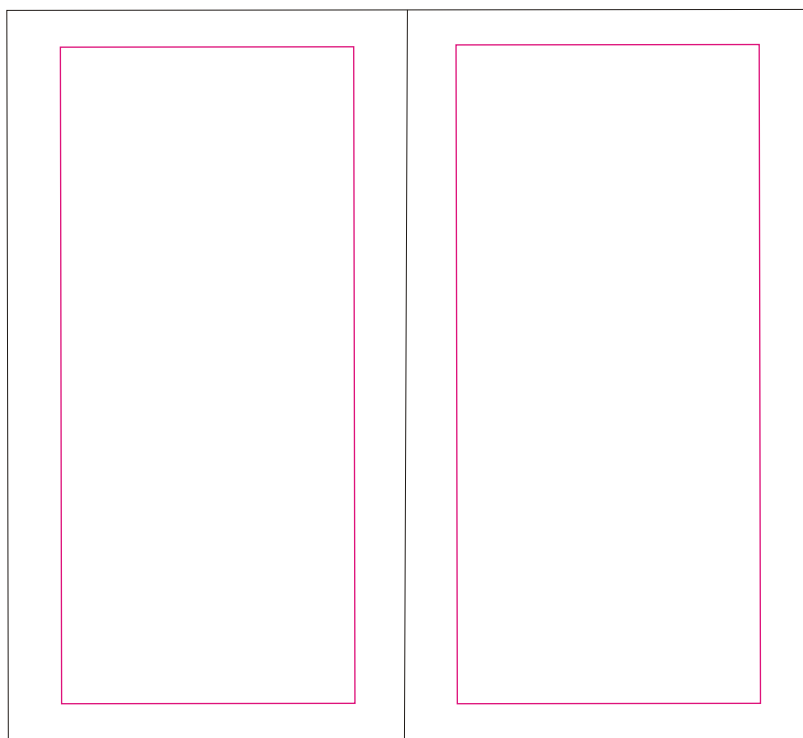
Por ejemplo: la sección “Deportes” utiliza columnas demasiado anchas, en donde la mirada tiende a equivocarse cuando busca la

1. Errores tipográficos frecuentes.
Capítulo 2, pág. 172.

siguiente línea de texto. Lo ideal es no incomodar al lector, quizás dividiendo el mismo texto en columnas. Por otro lado, para textos demasiado extensos recurre al uso de 1 columna, lo que implica que no llegue al mínimo de cinco palabras por columna, las cuales se requieren para que el ojo del lector no este en tensión.

Estas diferencias entre secciones provoca que el estilo editorial no sea coherente, no mantiene un estilo gráfico que sea funcional y a la vez atractivo.

Retícula



Datos brindados por personal
del diario “El Pueblo”

Margen 1,5 cm.
Columna 4,2 cm.
Calle 3mm.

“El sistema de retículas en las artes gráficas data de los años cuarenta, en Suiza, recién terminada la guerra. Su expresión como un método útil para los diseñadores comenzó algunos años después, en 1961, con la publicación de *Gestaltungsprobleme des Grafikers*, de Josef Müller-Brockman. Finalmente, su consolidación vino con la obra del mismo autor: *Raster Systeme für die visuelle Gestaltung, ein Handbuch für Grafiker, Typografen and Ausstellungsgestalter*, conocido en español con el nombre abreviado de Sistema de Retículas”².

Diagramar es comunicar. Para esto la información debe estar bien organizada y presentada. La geometría y la proporción son los primeros principios utilizados para la diagramación. Por lo tanto, en un principio debemos entender la retícula como un sistema organizador, que parcela la información en fragmentos manejables, partiendo de la relación entre ubicación y escala que se establecen entre los elementos que transmiten la información.

Existen razones para utilizar una retícula ya que el sistema reticular establece no solo un orden, sino un ritmo, una estructura de lectura y por lo tanto una jerarquía que orienta al lector dentro de la publicación.

Ventajas de usar retículas

Economizan tiempo de producción, son eficaces al momento de resolver problemas compositivos, facilitan claramente la organización del contenido así como la comprensión del mismo.

Al trabajar con una retícula, resolvemos de antemano los diferentes problemas que se pueden presentar al momento de maquetar, ya que existe una estructura que organiza de forma general y homogénea el contenido de la publicación y permite que más de una persona trabaje en el diseño sin que se vea afectado el estilo gráfico.

Elementos que componen una retícula

Una retícula se comprende como un espacio organizado mediante columnas de diagramación separadas por un medianil o corondel. Puede ser una retícula de columnas o una retícula de módulos.

En el diario “El Pueblo” la caja tipográfica esta utilizada a 6 columnas en un formato tabloide (36x25, 5). La anchura de la columna está relacionada con el estilo y cuerpo de la letra. Recordemos que “El Pueblo” utiliza para el texto New Century, cuerpo 9. Los tipos pequeños son aptos para columnas angostas. Sin embargo, esta publicación no es funcional en su aspecto gráfico. Con esto quiero decir que en la estructura del diario no hay armonía, el mensaje periodístico no está convertido en una estructura gráfica que armonice el tratamiento de las imágenes, aplicación de recursos gráficos como:

². Jorge DE BUEN UNNA. *Manual de diseño editorial*, 3ª edición corregida y aumentada. Ediciones Trea S.L., septiembre 2008. Pag. 354.

líneas, tramas, texturas de fondo, recuadros, fotografía, viñetas, etc.).

Es justamente la utilización de la grilla, la que permite organizar la información, garantizando un orden estructural. Existen tres claves importantes que “El Pueblo” no lleva a cabo: orden, continuidad y jerarquización.

Una herramienta que si se respeta el diario “El Pueblo”, son los márgenes de papel. En el lenguaje técnico los márgenes del papel reciben los siguientes nombres:

Margen interior : margen de lomo

Margen exterior: margen de corte

Margen arriba: margen de cabeza

Margen abajo: margen de pie

Funciones que desempeñan los márgenes:

- impedir que se pierda texto al cortar el papel
- facilitar la manipulación de la página
- organizar el material tipográfico
- ocultar imprecisiones de la tirada.

Los márgenes son organizadores primarios, y en esa función pueden denotar orden o desarreglo, armonía o desequilibrio, amplitud o estrechez... A pesar de respetar los márgenes, la distribución de los elementos dentro de la página no es organizada.

Como vimos anteriormente los espacios entre columnas varían en cada sección del diario “El Pueblo”. Algunas calles son demasiado anchas otras muy finas y otras casi nulas. La grilla es un ordenador y en el caso de este medio de comunicación es insuficiente, ya que no tiene líneas de flujo, tampoco calles y corondeles horizontales por lo que no hay modo de componer la página con armonía general y buena legibilidad. Al observar el medio impreso sobresale como característica que el armado se hace a “ojo” por lo que el ordenador básico no resuelve el problema. Por otro lado, está claro que no hay un manual de estilo o uso por lo que “El Pueblo” sale siempre distinto.

No se proporciona una buena idea del juego óptico entre titular, texto, avisos publicitarios, indicadores de sección, folio, entre otros. Aquí el lector se debe esforzar para entender cuales son las prioridades informativas y cuales secundarias. En otras palabras el lector no es conducido correctamente en los elementos textuales y gráficos. No se crea interés visual, comodidad y estimulación para motivar al lector.

Variantes icónicas

El manejo de las imágenes como fotografías e ilustraciones son herramientas que no deben descuidarse y siempre resulta útil trabajar con uno o dos profesionales que garanticen secuencia en el estilo propuesto y le propinen ese sentido de originalidad e individualidad a la publicación que lo distancia de la competencia o de otras publicaciones en el mercado.

En “El Pueblo” las fotografías no tienen impacto visual. Son utilizadas en exceso o en escasez, por ejemplo la sección “Deportes” recurre a 5 o 6 fotografías en tamaños pequeños, donde todo se vuelve gris. Este grupo de fotografías colocadas dentro de la página, no tienen diferentes tamaños para poder obtener distintos contrastes visuales. Otro de los recursos que utiliza el diario es una fotografía pequeña en el total de la página que se pierde dejando que la mancha se cubra solo de texto.

Este recurso con baja calidad, trabajadas de 2 a 4 columnas, no es utilizado para transmitir algo a través de la imagen, esta presencia no textual no ayuda a la comprensión del mensaje presentado, su inserción entre las informaciones, no es propuesta como un valioso complemento.

En la actualidad, en pleno auge de la cultura visual, la fotografía, junto con los gráficos informativos, constituye uno de los factores principales del contenido y el diseño en los medios impresos. Se sabe, por ejemplo, que la mayoría de los lectores se fija en primer lugar en los elementos gráficos de una página, de manera que la fotografía constituye el principal "punto de entrada" en los diarios y no es de ninguna manera material de relleno, puesto que el lector se orienta por imágenes y son las que mira casi siempre antes del texto correspondiente.

A pesar de lo dicho, la importancia que le otorga el diario “El Pueblo” a las fotografías dentro de la superficie total del diario es muy baja. Este medio de comunicación dedica muy poco espacio a la información gráfica, o peor aún, dedica un mal funcionamiento del espacio para las imágenes. Son fotografías con baja resolución que se ven empobrecidas y deficientes.

Por su parte, las infografías, como mapas, planos, esquemas ilustraciones, diagramas, no son utilizados como recurso gráfico por el diario “El Pueblo”. Es importante destacar que el lector que pueda formar una escena visual de lo que describe un artículo, entiende más y retiene mejor en la memoria las ideas y los sucesos.

"Rincón de Locos" en Albertville

El elenco de Villaguay, en la apertura del encuentro internacional de teatro en Francia

El grupo dirigido por Marcelo Daguerre e integrado por Gabriel Robledo, Ana Moya y una decena de adolescentes, fue uno de los protagonistas del acto inaugural de la segunda edición de "Les Théâtres", encuentro internacional de jóvenes autores, realizado el pasado sábado.

Con el marco de una placida noche del verano francés, la apertura de las jornadas contó con la presentación de los diferentes elencos teatrales que mostrarán sus obras en el transcurso de los próximos días.

"Acantaré" (Albertville, Francia); "Arlequines Tushino" (Moscú, Rusia); "Alrowwad" (Belén, Palestina); "Rincón de Locos" (Villaguay, Argentina); "Comedrama" (Oujda, Marruecos) serán, por orden de actuación, los responsables de las diferentes puestas en escena que forman parte de esta edición.

El grupo de teatro "Rincón de Locos", nacido dentro de los elencos de teatro municipal dirigidos por Marcelo Daguerre y actualmente formando parte de la escuela de teatro independiente "La Mouette - Teatro Nómada", está compuesto por Ana Suárez, Agustina Flores, Oscar Kiefer, Tamara López, Yasi Mazarin, Camila Gauna, Anabella Consuelmo, Allen De Bernardi, Andrés Bourquet, Lucrecia Bourquet, Gabriel Robledo y Ana Moya.

"Qué honor, orgullo y emoción tan grande representar todo un continente, en nuestro caso América, como los otros grupos a África, Medio Oriente, Asia y Europa", expresó vía facebook Ana Moya, desde Albertville.

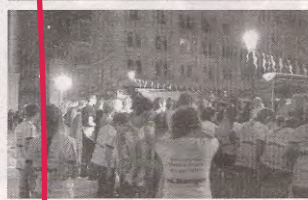
En referencia a la jornada inaugural, realizada en la plaza Europa (fotos) el 14 de julio -fecha cargada de simbolismo para el pueblo galo ya que recuerda el aniversario de la Revolución Francesa- la artista indicó el sentido de la interpretación, a tono con la efeméride.

"Celebramos la Revolución Francesa en una representación teatral, en la que la Revolución del Amor puede cambiar el mundo, con la integración y la comunión como forma de vida".

"Podemos sentir que a través del teatro como único lenguaje, nos comunicamos más que con palabras; que con nuestros cuerpos logramos formar un mundo diferente, un mundo lleno de sueños de paz, de luz y de amor, un mundo donde las diferencias no existen, donde todos podemos ser mejores personas, y unidos en el arte, sentimos y vibramos una energía maravillosa, la energía que sólo a través del amor se puede transmitir".

"Somos muy privilegiados por estar aquí, por vivir esta experiencia que cada día es más hermosa y por poder transmitirles a ustedes algo de lo estamos sintiendo, siempre con el profundo agradecimiento para todos. Villaguay, Entre Ríos, aquí está presente", manifestó.

Fotos gentileza Ana Moya



Línea de texto pegada a la fotografía

Escaso contraste de grises. Imágenes deficientes

No se separan claramente el pie de foto de la foto y el texto principal. Provoca tensión en los espacios

EL PUEBLO

DIARIO DE LA TARDE
FUNDADO EL 4 DE FEBRERO DE 1926
Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas), de ADDE (Asociación de Diarios Enterrados) y de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa).
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 933.706
Una Publicación de Diario EL PUEBLO SRL
Propietario: EL PUEBLO SRL
Dirección, administración y talleres: San Martín 352/60
Teléfono/fax: 03455-421204/422391
(3240) VILLAGUAY (E. RÍOS)
Director: ORFILA A. MUÑOZ DE SURRA

Destinan 5 millones de pesos para crear centros de formación en Parques Industriales

El ministerio de Industria lanzó una herramienta para financiar la creación de centros de formación y la adquisición de equipamiento profesional para aulas que estarán físicamente ubicadas en Parques Industriales, por hasta 300 mil pesos, y en Agencias de Desarrollo Productivo, hasta 60 mil.

«Esta herramienta potencia el desarrollo regional, ya que permite a las Pymes de todo el país acceder a capacitación y contenidos informativos que mejoren las competencias productivas de la empresa y la calidad de sus recursos humanos, como así también acercar a través de la tecnología todas las herramientas disponibles para potenciar su crecimiento en el mercado», dijo la ministra de Industria, Débora Giorgi.

La iniciativa, enmarcada en el programa de Crédito Fiscal para Capacitación, cuenta con dos modalidades: la primera dirigida a la adquisición de equipamiento y/o adecuación de aulas de formación de las Agencias de Desarrollo por hasta 300 mil.

La segunda destinada a la creación y desarrollo de centros de formación e investigación en Parques Industriales, por hasta 300 mil.

En ambos casos, el solicitante del beneficio debe ser la empresa que cederá su Crédito Fiscal a la Agencia o al Parque; las Pymes pueden solicitar hasta el 8% de los montos que destinaron al pago de salarios.

La presidenta reclamará ante la ONU por la soberanía de Malvinas

La presidenta Cristina Fernández partió anoche hacia Nueva York, donde esta tarde dará un discurso inédito para un jefe de Estado argentino ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, con el fin de reforzar el reclamo por la soberanía de las Islas Malvinas.

La jefa de Estado partió a bordo del avión presidencial Tango 01 desde el Aeropuerto Jorge Newbery, minutos después de haberse despedido de su hijo, Máximo, en el Hospital Universitario Austral, donde se recupera tras su operación de la rodilla derecha.

De este modo, inició su viaje que se extenderá por una semana, ya que tras su participación en las Naciones Unidas, partirá a México, para participar de la Cumbre del G-20 y luego se trasladará a Brasil donde asistirá a la cumbre de la ONU sobre Desarrollo Sostenible Rio+20.

Será la primera vez que un presidente asista al Comité, también conocido como G-24, que es ignorado por el Reino Unido, pero que todos los años reconoce que existe una disputa de soberanía «bilateral», esto es que no reconoce a los isleños en la discusión, y llama a las partes a iniciar negociaciones.

La mandataria tiene previsto dar su discurso a partir de las 14, hora argentina, acompañada por el canciller Héctor Timerman, el embajador argentino en Estados Unidos, Jorge Argüello, gobernadores y legisladores kirchneristas y de la oposición, convocados por la jefa de Estado.

En la jornada también habrá un descargo de un grupo de kelpers menores de 30 años, quienes ratificarán su intención de seguir bajo dominio británico y reivindicarán su presunto derecho a la «autodeterminación».

La comitiva argentina estará integrada también por gobernadores, legisladores, ex combatientes de Mal-



La jefa de Estado partió a bordo del avión presidencial Tango 01 desde el Aeropuerto Jorge Newbery. (Telam)

vinas y familiares de caídos durante el conflicto del Atlántico Sur.

La presidenta, luego de un breve descanso, se dirigirá hacia el edificio de Naciones Unidas, para participar de la sesión del Comité de Descolonización que tendrá lugar en el salón de conferencias número cuatro, entre las 15 y las 18 hora local (una hora menos que en la Argentina).

La apertura de la sesión, estará a cargo del presidente del Comité, embajador Diego Morejón Pazmino.

Argentina formalizará su pronunciamiento, tras la presentación del proyecto de resolución que estará a cargo de Chile, con el copatrocinio de los miembros latinoamericanos del Comité: Bolivia, Cuba, Ecuador, Nicaragua y Venezuela.

Hace 50 años, el Comité Especial de Descolonización establecido en 1961 por la Resolución 1854 de la Asamblea General de las Naciones Unidas se dedicó a examinar la evolución de los territorios no autónomos bajo su consideración (actualmente son 16) y desde allí emitir sus recomendaciones. (NA)

Calle ancha en relación al margen de espacio en foto

Pie de foto se confunde con línea de texto